

Bombardeada gran refinería de petróleo en la isla Nipón

Kudamathu es el octavo centro petrolero devastado

GUAM, 30. — (U. P.). — (Por William F. Tyree). — Una fuerza de 50 super for-
tales volantes atacó la gran refinería de petróleo de Kudamathu, en la isla de Hon-
shu (Nipón), 20 horas después que se hicieron estallar enormes incendios en la base
al de Sasebo y otras tres importantes ciudades niponas.



El ataque a la refinería, que ocu-
pió el cuarto lugar entre las más
importantes del Japón, ocurrió a las
medianoche de hoy sábado (hora la-
ponesa), y no se había revelado el
resultado de la explosión. La refinería se halla
en las afueras de Toyama, a 112
kilómetros al suroeste de Tokio, y a
224 kilómetros de Sasebo, produce pa-
petina para aviación y lubricantes.
Es el octavo centro petrolero de
importancia atacado por las super-
fortalezas volantes en la sistemática
campaña de destrucción de las in-
dustrias bélicas enemigas, y fue el
decimo-sexto objetivo individual bom-
bardeado por las gigantescas maqui-
nas en ochenta y cuatro semanas; fue
también el 86.º ataque aéreo contra
el Japón.

Durante el mes de junio las super-
fortalezas arrojaron más de 30.000
toneladas de bombas sobre las ciu-
dades del Japón metropolitano, acele-
rando el ritmo de la campaña pre-
paratoria de la invasión, lo que ha
obligado al enemigo al traslado en
masa de sus industrias desde las is-
las metropolitanas Manchuria, la
radio nipona dijo hoy que ese tras-
lado tiene por objeto echar las ba-
sas para una guerra prolongada.

La misma emisora se lamentó de
los inconvenientes causados a la na-
veración por el bloqueo aéreo, ad-
virtiéndole que el uso más efec-
tivo de los barcos disponibles con-
siste en el problema principal un
factor esencial en el traslado de las
industrias al continente.

GRANDES INCENDIOS
El ataque a la gran refinería de
petróleo en la isla de Honshu, 20
horas después que se hicieron estallar
enormes incendios en la base al de
Sasebo y otras tres importantes ciu-
dades niponas, produjo una gran
explosión que causó la muerte de
al menos 10 personas y dejó más de
50 heridos.

En Nakaoka los incendios parecían
una gigantesca bola de fuego, ele-
vándose las llamas a más de 5.000
metros de altura.

Tokio, dijo por su parte ayer vier-
nes, que los incendios ya habían sido
efectivos en su casi totalidad.

AVIONES AMERICANOS ESTAN EN
OKINAWA

Dijeron los nipones que los nortea-
mericanos atacan ya desde diez pla-
zas de aviación en la conquistada isla
de Okinawa, y que en la isla de
Kyushu, las alarmas antiaéreas sien-
nan hasta más de 50 veces por día,
por lo que se teme que el aumento
de las operaciones norteamericanas
coloque a las islas en estado per-
manente de alarma.

Dijo la emisora también, que des-
pués del raid contra Sasebo, ayer
viernes, una superfortaleza, volando
sola, atacó la parte suroeste de Ho-
kaido, y que las bases de la defensa
avanzaron seriamente al asalto.

TOMADA LA ISLA DE KUME, RYUKYU

ESTABA COMPLETA-
MENTE DESGUAR-
NECIDA

GUAM, sábado 30. — (U. P.). —
Las fuerzas norteamericanas han
conquistado la isla de Kume, a
100 kilómetros al oeste de Okina-
wa, sin que se encontraran tropas
enemigas.
Bombardeos de la marina con
base en Okinawa arrasaron las
instalaciones portuarias, la na-
vegación y edificios en el puerto
de Katsura, al suroeste de To-
kyo y de la isla de Honshu en la
acción efectuada el viernes.
El almirante Chester W. Ni-
mitsu reveló que las patrullas del
10.º Ejército conquistador de
Okinawa recorrieron la isla sin ha-
ber resistencia. Hasta el momen-
to no se tienen detalles de la
operación.
La radio de Tokio había
anunciado poco antes que las
fuerzas norteamericanas desem-
barcaron en Kume, el martes y
que se libraba una "sangrienta"
lucha en la isla.
La isla de Kume tiene 15 ki-
lómetros de largo por cinco de
ancho y se halla a 752 kilómetros
de Shanghai, a 486 de Formosa y
a 46 de Kyushu. El terreno se
presta para la construcción de
aeródromos y la isla es la deca-
moséa del grupo de las Ryu-
kyu, ocupada por los norteamer-
icanos desde el desembarco en
Kerama Retto, ocurrido seis días
antes de la invasión de Okina-
wa, realizada el 1.º de abril.

Confirmado el viaje del Premier chino a la capital de Rusia

CHUNG KING, 29 (U. P.). — Se
ha confirmado que el Premier T. T.
Song se dirigió a Moscú por vía
del 27 de junio, acompañado
del hijo del generalissimo Chiang Kai-
shek, Chiang Ching-Kuei.
Viajan con él el experto ruso del
Consejo Militar, chino Pan Tse-Ming,
y el comisionado de RR. EE. Liu
Tse-Yung.

CONQUISTADA BASE BEAUFORT, BORNEO

MANILA, sábado 30. — (U. P.). —
Tropas australianas en el nor-
oeste de Borneo ocuparon Beau-
fort, una gran base japonesa 100 ki-
lómetros al noroeste de Brunai,
mientras la aviación continuó sus
intensos ataques contra la zona
de Balikpapan en el Borneo
Oriental.

El General MacArthur informó
que bombardeos medianos y de-
masiados lanzaron cerca de 300 ton-
eladas de bombas en los almacenes
de municiones de Beaufort, cau-
sando grandes incendios. En los úl-
timos cuatro días se han lanzado
más de 1.000 toneladas de bom-
bas en esta zona.

Entre Balikpapan y la isla de
Tarakan las concentraciones japo-
nesas han sido atacadas y mu-
ltitud de barcos se hundieron por
su parte algunos objetivos co-
steros en una acción posterior.

Los aeródromos de Kendal y
Makassar, en las Célebes meridio-
nales al este del estrecho de Ma-
kasar, fueron también atacados
por la aviación.

MacArthur informó ayer sobre
ataques aéreos nipones contra
unidades navales en el estrecho y
de contrataques aéreos aliados que
estaban al parecer destinados con-
tra las bases desde las cuales los
nipones lanzaron sus aeroplanos
contra la flota.

Despachos de Melbourne indi-
can que los petroleros norteamer-
icanos de Tarakan fueron reconqui-
stados por los australianos y han
reanudado su producción.

Objeciones a la plataforma nazi para estratosfera

NEW YORK, 29 (U. P.). — Los
hombres de ciencia de la Universi-
dad de Columbia se muestran es-
cepticos acerca de las informaciones
relativas a que los hombres de
ciencia nazis proyectaban construir una
plataforma a ocho mil kilómetros
de altura desde la tierra, que so-
portaría un espejo de tres kilómetros
de diámetro que reflejarían los ra-
yos del sol para quemar a las na-
ciones enemigas.

El profesor Berken Davis dijo que
no tiene conocimiento que haya un
jaguar a esa altura donde pueda an-
ticiparse la gravedad y que duda
de que pudiera construirse una pla-
taforma, sea allí, espaldas de la
montaña, o en cualquier otro lugar.
Dijo que no hay una significación
práctica en las teorías de la neutra-
lización de la gravedad. Los dos
hombres de ciencia están de acor-
do en considerar que no hay alme-
da a la altura de ocho mil ki-
lómetros y que sería preciso crear una
artificial, en caso que se pudiera
instalar la plataforma.

Rutenia anexada a Rusia

Checoslovaquia firmó un tratado de cesión en Moscú

LONDRES, 29. — (U. P.). — La radio de Moscú anunció esta noche que Rusia y Checoslovaquia firmaron un
tratado por el cual la Ucrania Carpática es anexada a Rusia.
El tratado fue firmado en el Kremlin por Molotov y el Primer Checoslovaco Zdenek Fierlinger, en presencia
de Stalin.



Lluvia de fuego quemó sembrados en sur de España

ALMERIA, 28. — (U. P.). —
Continúa la lluvia de fue-
go, produciéndose nuevos
casos de incendios, algunos
con lluvias de cenizas.
El fenómeno de la lluvia
de fuego en el pueblo de
Laroya se ha repetido va-
rias veces, produciéndose
los casos entre las 15 y las
11 P. M. de ayer.

3 periodistas de Chile visitan la arrasada Coventry

COVENTRY, 29. — (U. P.). — La
delegación de la prensa latinoame-
ricana, compuesta de tres perio-
distas chilenos y cuatro uru-
guayos, terminó hoy su gira por la
ciudad arrasada por los bombardeos
de la aviación alemana.
Los periodistas han visitado igual-
mente Edimburgo, Glasgow, Li-
verpool y regresarán a Londres.

Nazis ensayaban lanzar cohetes desde submarinos

LONDRES, 29 (U. P.). — El
Alto Comando aliado ha anun-
ciado que la 80.ª División ha encon-
trado en un lago alpino, austríaco,
pruebas de la existencia de un
completo laboratorio submarino
donde se perfeccionaban métodos
para lanzar cohetes V-2 desde sub-
marinos sumergidos.

La provincia de Rutenia o Ucrania Carpática, que ha sido cedida a Rusia, constituirá la parte más oriental de Checoslovaquia, no es checa ni eslovaca, y solo fue anexada al país checo con el fin de proporcionar un contacto territorial con Rumania, para rodear a Hungría.

Su población está constitu-
tuida principalmente por ru-
tenos, llamados también pe-
queños rusos, y más corrien-
temente, ucranios. Forma
parte de la rama oriental de
los pueblos eslavos.

Los oficiales del cuerpo de con-
trainteligencia de esta división cap-
turaron al doctor Heinrich Deter-
mann, quien admitió haber desarro-
llado un método "para disparar
cohetes bajo la superficie del
agua y sin necesidad de que el su-
mergible saliese a la superficie".
Determann y 14 ayudantes fue-
ron capturados en un laboratorio
químico, y físico, destruido cerca
de la aldea de Godel. Todos de-
clararon que habían destruido las
patentes, fórmulas y otros datos
científicos y que habían hundido
toda la maquinaria y equipo del
laboratorio experimental.

Los miembros de la 80.ª Divi-
sión encontraron flotando en el
lago grandes plataformas, que De-
termann y sus ayudantes recono-
cieron como los puntos desde don-
de se controlaba el curso de los
aviones, con los cohetes.

La 80.ª División comenzó a
investigar en esta zona después
que un muchachito austríaco con-
tó a los soldados que había visto
"un gran pez de metal que salta-
ba desde el agua a gran altura".

La Ucrania Carpática es un país muy boscoso y sus habitantes son muy pobres. Sus principales ciudades son Uzhhorod y Mukachevo. El 80 por ciento de los habitantes son ucranianos que hablan la lengua de los campesinos de las zonas de Poltava y Kharkov.

El protocolo firmado entre Rusia
y Checoslovaquia dispone que el
tratado de las fronteras será efectua-
do por una comisión de demarca-
ción compuesta de tres representa-
tes de las partes. Las personas de
nacionalidad ucraniana y rusas
que vivan en Checoslovaquia tendrán
derecho a optar por la ciudadanía so-
vietica hasta el 1.º de enero de
1946. Los nacionales checos y eslo-
vacos domiciliados en la Ucrania
Carpática tendrán derecho a optar
por la nacionalidad checoslovaca
hasta la misma fecha. Mas personas
podrán trasladar sus bienes mue-
bles. Por los inmuebles recibirá una
compensación. Se instituirá una co-
misión liquidadora encargada del
tratado de las fronteras.

El protocolo que será ratificado
en la misma forma que se pactó, es-
tá firmado por Molotov, Fierlinger y
Clementis.

HOY POR RADIO "EL MERCURIO" DE 1 A 3 DE LA TARDE

TRANSMISIÓN DE UN GRAN ACTO DE CONFRATERNIDAD INDUSTRIAL, AL ESTILO DE RUSIA Y LOS EE. UU., EN EL CUAL INDAC CELEBRA SU DECIMO ANIVERSARIO, JUNTO CON TODOS SUS OPERARIOS.

Frente al inmenso horno eléctrico, el primero y más grande de Sud-
América, ante autoridades, prensa y todos los colaboradores de "INDAC",
un micrófono irá contando al pueblo de Chile y mostrando ante el Continen-
te el espíritu que reina en "INDAC".

Empresa industrial que forja los mejores aceros, "INDAC", al celebrar
su décimo aniversario, reafirma su adhesión a las nuevas concepciones que
rigen el trato entre patrones y empleados, la solidaridad afirmada en la leal-
tad, el mutuo respeto y el reconocimiento de la dignidad humana de los tra-
bajadores, creadores de la riqueza nacional.

Como un símbolo de su cualidad de forjadores del progreso industrial de
Chile, el gran acto se realizará en los propios talleres de "INDAC".

Allí fraternizarán, en un banquete de cerca de mil cubiertos, los hom-
bres que fraguan los aceros. Junto al obrero estarán hombres que han sabido
devolverle su dignidad de productor, como el Presidente del Senado, don Ar-
turo Alessandri Palma, quien hará uso de la palabra.

CHILE RENACE A UNA NUEVA VIDA DENTRO DEL ESPIRITU DE MODERNAS CORRIENTES SOCIALES: LO DEMUESTRA "INDAC", AL CELEBRAR SU DECIMO ANIVERSARIO.

MONICACO, JOACO BLAYA Y FELIX BESZARD ANIMAN ESTA CEREMONIA

La gracia natural y espontánea de Monicaco dará expresión al espíritu
socarrón de nuestro pueblo con sus inimitables "tallas", mientras Joaco Blaya
pondrá la nota de sobriedad que está incorporada al espíritu del hombre de
Chile, y Félix Beszard destacará los puntos culminantes de esta reunión, en
donde se expresa la realidad industrial de Chile.

LOS 4 GORDOS MILLONARIOS

DE LA POLLA

y más de 5,500 premios menores se sortean

EL 8 DE JULIO

EN UNA SOLA SERIE DE 30.000 NUMEROS

HAGASE CLIENTE DEL NUEVO "HOTEL MODERNO"

Pieza con baños, exclusivos
calefacción permanente.
Lunch a toda hora. Abierto
día y noche. Entradas.
SAN PABLO 1405 Y
AMUNATEGUI 834
TELEFONO 83960

ANUNCIA PARA EL LUNES 2

Su grandiosa LIQUIDACION de INVIERNO.

CARLOS OSSANDON G. OFRECE EN PROVIDENCIA

3200.— **SECTOR RANCAGUA V. M. INFANTE.** CHA-
let nuevo, asomado. Calificación central. Living, ba-
ños, escritorio, 2 baños instalados, estufa de vi-
sitas, dependencias, jardín, patio, garage. Denda: \$
Nueva York 25

3300.— **AYDA. LOS LEONES. EQUINA. CHALET MO-**
derno, rodeado de 600 mt. de jardines. Living, man-
sión, escritorio, 2 baños, dependencias, estufa de vi-
sitas, dependencias, garage. Denda: \$ 2500. (alella de
Oswand.

3400.— **ENTRE MARGARITA Y CARMEN SELVA.** CHA-
let recién terminado, estilo americano, rodeado de 750
de jardines. Calificación Central. Living, baño, es-
critorio. Amplio living con chimenea, rampa
orden, escritorio, 4 amplios dormitorios con closets, ba-
ños, dependencias, estufa de visitas, terraza, de-
pendencias, facilidades de pago. — Nueva

3500.— **EL GOLF. CHALET "GEORGIAN".** RODEADO
de 735 mt. de jardines. Calificación central y parque
de bañis, amplios dormitorios con closets, baños, de-
pendencias, 3 baños, dependencias, garage, es-
critorio. Denda: \$ 7500

3600.— **AYDA. COLON. PROXIMO A TORREALBA.**
chalet moderno, asomado. Calificación central, sur-
tido de agua, 2 baños, escritorio, 2 dormitorios, 2
de frutas. Piscina de 10 x 4.50 metros. Jardines, at-
racciónes, comedor, escritorio, 4 dormitorios con
subterráneo. Denda: 14000. — Nueva York 25

AGENCIAS DE
"LA NACION"

PARA LA RECEPCION DE
AVISOS ECONOMICOS

CIGARRERIA "EL RECORD"
SAN DIEGO 181
Teléfono 76699
FERRI MATADORA S. A. 48
PORTAL EDWARDS 2743
CIGARRERIA
SAN PABLO 9338
PELUQUERIA
MAPOCHO 3674
PROVINCIA 1249
PASTERILIA CHILE
HARBAZAVIA 2897
frente Teatro HOLLYWOOD
ROBERTO CARLOS
MAULE 1006
RECOLETA 794
PELUQUERIA "TADIS"
DOMINICA 835
LAVANDERIA
INDEPENDENCIA 819
LAVANDERIA HIGIENICA
ALMACEN DE MUSICA
HUMBERTO MUÑOZ
SAN PABLO 15

COMPANIA DE BOMBEROS
Santa Normal. "Voluntad y Honor"
— Cita a la Compañia a las 8
en extraordinaria para el primer
minimo 1.º de Julio, a las 10 hrs.
Cualquier conserje discipli-
nada de voluntarios y otros auxi-
a que haya lugar. Local de re-
n: nuevo central, Jullu. Saludo
— El Secretario. La Jolla

FARMACIA DE TURNO
PERMANENTE HASTA LA
UNA DE LA MADRUGADA
Arde
FELICIAS 2902-FONO 92340

«LA CIENCIA»
BO

Rubio A. Rubio

2424: Venusa, A. Palacio, San Antonio
2425: Recolito, 2116; Arizaga, N. A.
2426: Filomena, Deleido y Bado,
2427: O'Higgins 3709; Bado,
2428: M. Rojas, Mapacho 105;
2429: Arias, V. Cis, Frio 1886; Sa-
2430: Sanitaria, L. Pantoja, In-
2431: temin Viceroy, 2062; Manqui An-
2432: Espinosa, Borgoña 100;
2433: Venegas, E. Venegas, (un-
2434: San Ignacio 2842; Jutida,
2435: Fco. Bilbao 2415; Santa Fran-
2436: Luis, Sue. M. Bavalua, Ave.
2437: 2438: 2439: 2440: 2441: 2442: 2443: 2444: 2445: 2446: 2447: 2448: 2449: 2450:
2451: Chamorro, San Diego
2452: P. Vuskovic, Ave. Humboldt
2065.

**CLAMADOS DE
PENGENCIA**

Asistencia Pública, San Fran-
cisco 30, teléfono 6819; Pauta No
de la Asistencia Pública, Mas-
sachusetts 100, teléfono 555-
50061; Fosta No. 3 de la Ab-
sistencia Pública, Chacabuco esq. U-
niversidad, teléfono 555-50061;
Asistencia Pública Suñefia, Villag-
uena de Irrazábal No 117

Montt N.º 803, teléfono 29853.
Inspección General de Carabineros, Montt.

1971, de Morandé, teléfono
 851, Bombas 81177.

LUZ ROJA DE LAS
MUJERES DE CHILE
Independencia 339

Atenciones gratuitas para in-
 stituciones y colectividad.
 • Policlinica: Curaciones y de-
 mentes • Inyecciones, de dia-
 nte de 14 a 16 horas.
 • Pediatra: Niños, lunas y mi-
 nistración de vacunas.
 • Adultas: Jueves, de 9 a 11 horas
 • Pediatra: atención de niños,
 de 14 a 16 horas.
 • Ultravioleta, diariamente,
 de 14 a 16 horas.

NUMERADA RELATIVA DEL AÑO
 A 291. — Máxima: 96% a las
 10 horas. Mínima: 24% a las
 16 horas.
ROL (dia 30). — Salida: a las
 16 horas. Puesta: a las 17.43

LUNA (dia 30). — Salida: a las
 23.05 horas. Puesta: a las
 27.07 horas. Fase: Cuarto m-
 nante el 2 de julio.

de Tabacos

ria de accionistas
ordinaria de accionistas
4 de Julio de 1945 a las
ara Central de Comercio

POR OBJETO:
cial de \$ 60,000.00 a
de 750,000 acciones que
accionistas a su valor no-
del número de accio-
aumento de capital indi-
do 5.0 v eliminar el ac-
tos de la sociedad, y
pertinentes a las refor-
ciones.

JUAN MANUEL VALLE,
Presidente.

manecerá cerrado desde
Julio de 1945.

EL GERENTE.
1945.

durante la brillante recepción de ayer en la Sede de la Nunciatura Apostólica con motivo de la celebración del "Día del Pontificado", y a la que asistieron el Ministro de Relaciones Subrogante don Luis Alamos Barros y distinguidas personalidades de nuestro mundo social.

De-
s ca
que
Or-
Fe-
bajo
nci-
puta
so-
ntos
nte.
stan.
a a
lard
Co.
la
re-
don
de
ores
sua
au-
te,
de
ros
el
ago
las
an
la)
yl-
de
Co.
do
h'
k
).
el
n-
ce
53
r-
o-
n-
a,
a 1.18
O-
s-
e-
a-
as
a
1.22
C-
n-
i-
in
le,
de
do
e-
to
os
os
y
a-
ta
l-
a
os
os
10
ra
e-
z
7.64
CO
S
%
1/2 %
%
1 %
%
%
%
%
%
%
R
0 04
5 00
2 13
5 39
1 09
8 92
2 17
3 74

"CARABINEROS DE CHILE, HOMBRES DE ACERO, FRAGUADOS EN UNA TRADICION DE HIDALGUÍA"

DIJO AYER EL GERENTE DE "INDAC" AL HACER ENTREGA DE CASETA-RETIEN PARA S. MIGUEL

DETALLES DE ESTA CEREMONIA

PROGRAMA DE HOY

El acto llevado a cabo ayer en la Comuna de San Miguel con motivo de hacer entrega por parte de Indac de una caseta-retén al Cuerpo de Carabineros de San Miguel, revistió caracteres solemnes.

Este número formaba parte del programa de festejos que se desarrolla con motivo de celebrarse el décimo aniversario de los Establecimientos Metalúrgicos INDAC y su aspecto de alta significación patriótica.

El Gerente de la empresa, señor Francisco Agurto, pronunció en el acto de la entrega de la caseta-retén, un conceptuoso discurso, cuyo texto damos más abajo. Agradeció un alto jefe de Carabineros y el Alcalde de la Comuna.

El discurso del señor Agurto, fué el siguiente:

Señores: Hay una evidente identidad entre dos tareas que son aparentemente, del todo ajenas la una de la otra. Forjar acero es dar temple al metal, moldearlo en formas consistentes, someterlo, en el crisol del fuego, a dureza que no rehuya flexibilidad.

En la forja del espíritu entran otros elementos, si bien menos tangibles que la herramienta y el músculo de nuestros reacios hombres de trabajo, no por ello menos efectivos: el proceso de una educación que va conformando a moldes predeterminados un carácter y una voluntad.

Para la forja del acero es preciso una materia que puede estar gastada, pero cuya calidad esencial se mantiene allí: el hierro por oxidado que esté, sigue siendo hierro



Don Francisco Agurto, Gerente de "INDAC", pronuncia su discurso en el momento de la entrega de la Caseta-Retén

y renace, en las calorías de los hornos, como limpio y bruñido metal.

De igual modo, la forja de almas es posible cuando hay en los hombres un metal de entereza, capaz de fraguarse en claros y precisos moldes. Ellos son el cumplimiento del deber, el conocimiento de las atribuciones; la voluntad que no se dobla y que, para imponerse, no requiere de violencias; el carácter que se imprime en las raíces del corazón y que es como escudo de dignidad para todos los actos de la vida.

En tales moldes están forjados los Carabineros en Chile. Estaba en ellos la cualidad esencial que hacía posible el perfeccionamiento en aceros espirituales. Hombres de acero, están fraguados en una tradición de hidalguía, de respeto a la jerarquía y de comprensión de ser los depo-

sitarios y el mejor resguardo de la seguridad colectiva en centros poblados y en solitarios campos.

Y así como con legítimo orgullo de creador puedo afirmar que en nuestra empresa Indac se elaboran los mejores aceros, así también me precio de expresar la convicción de que en el Cuerpo de Carabineros de Chile están los mejores metales humanos de similares agrupaciones del continente. INDAC, en el regocijo de una celebración que es reconocimiento de una labor realizada, no podía olvidar a los Carabineros de Chile, ni el acerado temple de sus hombres, hechos al sacrificio y a la solidaridad como los trabajadores técnicos y dirigentes de INDAC.

EL PROGRAMA DE HOY

Tal como se hace en los

MAÑANA SE TRANSMITE MENSAJE RADIAL A ANTOFAGASTA

Mañana tendrá lugar la reunión social que han organizado numerosas familias antofagastinas cobijadas en el Hogar Social "Tarapacá y Antofagasta", con motivo de la conmemoración del 52.º aniversario de la Quinta Compañía de Bomberos de aquella ciudad nortina.

Durante el almuerzo se transmitirá un mensaje de saludo a la provincia de Antofagasta por la Estación C.B. 76 Radio Cooperativa Vitalicia, a las 14.45 horas, mensaje que estará a cargo del doctor Maximiliano Poblete, ex Alcalde de la ciudad de Antofagasta por espacio de largos años.

Armando Carrera, conocido artista nacional, hijo de la provincia de Antofagasta, es autor del vals que lleva el nombre de su ciudad natal, composición que será ejecutada por Carrera y transmitida por radio al norte. Algunos elementos artísticos antofagastinos completarán el programa del concierto a transmitirse el día de mañana.

Todas las personas asistentes al almuerzo de mañana en Agustinas 1034, local de "La Querencia", tendrán la ocasión de saludar de viva voz a la provincia de Antofagasta mediante la transmisión radial de la Cooperativa Vitalicia.

Se sabe que concurrirán numerosos senadores y diputados de las provincias de Tarapacá y Antofagasta.



Una niña hace entrega al señor Agurto de un canastillo de flores

grandes países industriales, hoy se servirá en el mismo local de la Fábrica y frente a su horno eléctrico, un banquete al cual asistirán diversas personalidades, especialmente invitadas, entre ellas: Presidente del Senado, don

DOS PERSONAS HERIDAS AYER EN UN ACCIDENTE

A las 12.50 horas de ayer, en la calle San Pablo con Avenida Matucana, un automóvil manejado por Luis Toro N., que fué detenido, atropelló a Sergio

Saavedra Gómez, de 19 años de edad, quien transitaba en una bicicleta, en la cual llevaba de acompañante a Alfonso Morales, de 12 años.

A consecuencia de la colisión ambos resultaron con heridas de gravedad, motivo por el cual fueron enviados a la Posta N.º 3 de la Asistencia Pública.

ASOCIACION DE ABOGADOS SE REFIERE A LEYES QUE ENGARECEN LA ADMINISTRACION DE JUSTICIA

NO DEBE CONVERTIRSE—DICE—EN FUENTE DE UTILIDAD PARA EL ESTADO.—NOTA A COMISION DE HACIENDA DE LA CAMARA

Con motivo de la discusión en el seno de la H. Comisión de Asesoría de la Cámara de Diputados del proyecto de ley sobre Planta y sueldos del personal de la Administración pública (Estatuto Administrativo), y en atención, especialmente al aumento de varios impuestos establecidos en la Ley de Papel Sellado, Timbres y Estampillas que en el se contempla, accediendo a una petición de Informe de la H. Comisión de Hacienda de la Cámara de Diputados, la Asociación de Abogados de Santiago ha presentado a ese organismo una interesante nota en la cual se contienen diversas e importantes observaciones al artículo 89 del proyecto de Ley aludido.

Comienza esta comunicación, que firman el presidente de la Asociación señor Enrique U. Barbosa y el secretario señor Germán Grünwald, por agradecer la deferencia de la H. Comisión al dirigirse a esa entidad solicitando informes y observaciones al Proyecto aludido con lo cual demuestra su alto espíritu cívico al desear estudiar a fondo la materia en cuestión consultando el pensamiento de los miembros del gremio de los abogados sobre tópicos que tienen relación directa con la Administración de Justicia.

Respecto a los aumentos de impuestos que se establecen en el Proyecto en estudio, manifiesta la nota que la Asociación de Abogados y el gremio enteramente han sido siempre contrarios a todo aumento que contribuya a encarecer la Justicia, encarecida ya por diversas leyes anteriores. No es posible convertir dice la nota, esta función esencial del Estado, de tanta transcendencia en la estabilidad de la República, en una fuente de entradas o en una empresa comercial que arroje utilidades para destinarse a fines distintos de su propio mantenimiento. La Asociación de Abogados que siempre ha bregado por el abaratamiento y, en lo posible, por la gratuidad de la Justicia, no puede aceptar semejante recurso para producir entradas.

A continuación, entra la nota a referirse al aumento del impuesto sobre transferencia de propiedades que entrará y dificultará la justa y conveniente aspiración de los ciudadanos que desean adquirir bienes raíces. Hace también presente la inconveniencia del aumento del impuesto sobre copias autorizadas de instrumentos públicos, cuyo aborgamiento ha sufrido recientemente una alza de casi tres veces su valor anterior.

Formula también observaciones al aumento del impuesto a documentos constitutivos del estado civil que atañen a la estabilidad y correcta constitución de las familias, especialmente en las clases necesitadas, y finalmente, manifiesta su opinión contraria al aumento del impuesto a la constitución y modificación de sociedades y modificaciones de instrumentos muy gravados con el aumento de los Aranceles de Notarios, vigentes desde hace poco tiempo.

En la mañana de ayer se efectuaron con toda solemnidad los funerales del doctor Francisco Landa Zárate, cuyo fallecimiento ha sido hondamente lamentado en los círculos médicos y políticos.

A la sepultura de sus restos concurrirán diversas personalidades, entre ellas, dirigentes del Partido Democrático, representantes de instituciones científicas, parlamentarios y dirigentes de numerosos Sindicatos e instituciones gremiales.

En representación del Partido Democrático, a la cual perteneció el extinto, habló el diputado don Dionisio Garrido, quien en un sentido discurso se refirió a la personalidad del doctor Landa, a los servicios prestados a dicha colectividad política y al país. Hizo presente relevantes dotes de talento y laboriosidad que adornaban al extinto y a su dedicación por toda obra que redundara en beneficio de la ciudadanía, como lo demostró en tantas ocasiones cuando ocupó cargos públicos de responsabilidad.

También habló el doctor don Carlos Fernández Peña, en nombre de sus colegas y de la Liga Nacional contra el Alcoholismo, destacando que el doctor Landa,

como educador, comprendió la importancia decisiva de la educación nacional en la formación del ciudadano. Como miembro del Partido Democrático, agregó, llegó a las más altas cumbres de la virtud republicana, de la honradez política y del sacrificio personal.

Terminó diciendo: "El doctor Landa no ha muerto, sigue viviendo en sus obras, y yo deseo que todos ustedes y el país entero completen su labor, porque el doctor Landa, si es cierto que no llegó a la tierra prometida de sus altos anhelos, con su ejemplo y su espíritu nos ha señalado el sendero de luz para llegar hasta ella, que es la salvación y grandeza del hogar, la raza y la patria".



A los acordes del Himno Nacional, la bandera de la Patria flamea en la nueva Caseta-Retén



Un jabón maravilloso para lavar la ropa y exquisito para el aseo personal. MILAGRO disuelve las manchas donde las encuentra, porque contiene alcoholes grasos que actúan con energía y rapidez. Este jabón, único en su género, es activo y suavizante. Conózcalo hoy y lo usará siempre.



DISTRIBUIDORES

CIA. DISTRIBUIDORA NACIONAL - GILDEMEISTER Y CIA. LTDA. DUNCAN, FOX & CO. LTD. - WILLIAMSON BALFOUR Y CIA., S.A.

Victoria

HOY ESTAMOS DE FIESTA

¡Y con razón! Estamos celebrando la duración sorprendente de nuestras medias Victoria, cuyo tejido suave y resistente se mantiene inalterable y hermoso después de tanto tiempo. Disfruten Uds. también de esta economía, con las finas medias de la FABRICA VICTORIA DE PUENTE ALTO

MARCAS: VIC FAIRY VICTORIA

Victoria para sus piernas

MEDIAS, CALCETINES Y SOQUETES EN TODOS LOS TIPOS Y CALIDADES

PIDA PRODUCTOS PUENTE ALTO

A LA COLECTIVIDAD ISRAELITA

GRAN VELADA CONMEMORATIVA

Con motivo del Aniversario de la muerte de TEODORO HERZL y de JAYIM NAJMAN BIALIK toda la Colectividad queda invitada a este gran homenaje, que se llevará a efecto en el Salón de Actos del Círculo Israelita, el Sábado 30 de Junio a las 21.30 horas.

Espléndido programa artístico.

Departamento de Cultura y Propaganda FEDERACION SIONISTA DE CHILE.

Por una Vida mejor



Un programa Radial extraordinario, por el que desfilan los aspectos más notables de la Historia de la Medicina en Chile, y los progresos alcanzados desde los remotos tiempos de los Conquistadores, hasta nuestros días.

Es un Programa de interés extraordinario de gran contenido humano, presentado en forma atractiva que cautiva la atención de quienes lo escuchan.

Escuche este Programa de hondo dramatismo todos los Sábados a las 21.30 horas, por

CB 76 CE 970, SANTIAGO
RADIO LA COOPERATIVA VITALICIA
CB 73 CE 615, VALPARAISO

"No vengo de paseo, sino a dar solución a problemas de Arica"

S. E. el Presidente de la República, don Juan Antonio Ríos, partió en la mañana de ayer por vía aérea acompañando de una pequeña comitiva en viaje a Arica para visitar oficialmente la zona norte del país, en especial las provincias de Tarapacá y Antofagasta.

HONORES MILITARES
El Excmo. señor Ríos llegó al aeródromo de Los Cerrillos a las 8.30 de la mañana siendo recibido por los Ministros del Interior, señor Alamos Barrios, y de Defensa Nacional, general señor Carrasco; por los Comandantes en Jefe del Ejército, Armada y Aviación; por el Director General de Carabineros; altos empleados de la Nación; Subsecretarios de Estado, y funcionarios públicos.

A la llegada del Primer Mandatario el Regimiento de Defensa Antiaérea rindió los honores de Regimiento, mientras el Orfeón de la Fuerza Aérea ejecutaba el Himno Nacional.

A LAS 9 HORAS DECOLO EL AVION

Después de una breve charla S. E. subió al avión especial de la LAN con su comitiva compuesta por el Ministro de Vías y Obras Públicas, señor Frel; por el Secretario General de Gobierno, señor Aguirre; por el Jefe de la Casa Militar, coronel don Ernesto Wurth; por el Edecan Aéreo, Comandante de Escuadrilla, don Renato García; Teniente de Ejército señor Ríos; Director General de Agricultura, don Manuel Casanueva; Director de Informaciones y Cultura, don Anibal Jara Letelier, y vicepresidente de la Caja de Colonización Agrícola, señor Julio Lezaeta.

El avión fué pilotado por don Héctor Leopoldina uno de los mejores pilotos de la LAN.

En los momentos en que la máquina partía el Orfeón de la Fuerza Aérea volvió a ejecutar el himno patrio.

ARICA RECIBIO EN TRIUNFO A S. E.

ARICA, 29. — El Presidente

DIJO S. E. DESDE LOS BALCONES DEL HOTEL PACIFICO A LA MULTITUD QUE LO OVACIONABA

ARICA LEVANTO ARCOS TRIUNFALES EN SU HONOR. — IQUIQUE LE PREPARA MAÑANA UN GRAN RECIBIMIENTO

EL EXCMO. SR. RIOS INICIO EN LA MAÑANA DE AYER SU JIRA AL NORTE, EN UN AVION ESPECIAL DE LA "LAN"

de la República y su comitiva llegó al aeródromo de esta ciudad a las 15.30 horas, siendo recibido por las autoridades civiles y militares, y por un numeroso público.

El Alcalde, don Camilo Escobedo, le dió la bienvenida a nombre de la ciudad, y las tropas del Destacamento "Rancagua" le rindieron los honores reglamentarios a su Generalísimo.

S. E. entró a la ciudad a pie por la calle 21 de Mayo, en la cual los boys-scouts, las escuelas, los bomberos y el público que se había establecido le tributaron un caluroso recibimiento y lo acompañaron por la calle Arturo Prat hasta el Hotel Pacifico, donde se hospedó.

El Primer Mandatario hizo todo el recorrido a pie, pasando bajo numerosos arcos triunfales que se habían levantado en su homenaje en las distintas calles.

En el hotel el señor Ríos salió a los balcones para agradecer las clamorosas ovaciones de la multitud.

HABLA S. E.
Ante el entusiasmo demostrado por los habitantes de Arica, el Excmo. señor Ríos, pronunció un breve discurso desde los balcones del hotel. Expresó que no iba de paseo, sino a imponerse personalmente de las necesidades que afectan a ese Departamento para darles inmediata y adecuada solución.

También habló el Ministro de Vías y Obras Públicas, don Eduardo Frel, quien prometió preocuparse de los problemas regionales y acelerar los trabajos interrumpidos en

cuencan finiquitados los preparativos con que la ciudad de Iquique recibirá el domingo, poco antes de las 11 horas, a S. E. el Presidente de la República, de acuerdo con el itinerario de viaje.

El avión en que viajaba la comitiva presidencial arribará a esta ciudad a la hora indicada, procedente de Arica, el que será escoltado por una escuadrilla del Grupo de Aviación "Los Cóndores".

En el Puerto Aéreo será esperado por las autoridades civiles y militares, miembros del Cuerpo Consular y todas las instituciones tanto políticas y gremiales que desean exteriorizar al Primer Mandatario su reconocimiento por la política de salvación nacional, que está impulsando en forma tan acertada, especialmente al entregar las reservas salitreras para que sean industrializadas en la Provincia de Tarapacá.

Una Compañía del Grupo de Aviación le rendirá los honores correspondientes a su descenso del avión, y toda la guarnición militar estará formada a lo largo de la Avenida Balmaceda, a fin de que sea revista.

En la mañana de hoy se dirigieron a Arica el Intendente señor Brenner y el General don Froilan Arriagada, quienes se agregarán a la comitiva presidencial en ese puerto.

Después de la llegada de S. E. y una vez que se haya procedido a saludar al Presidente, la comitiva se dirigirá desde el Puerto Aéreo en dirección a la Intendencia, de cuyos balcones el Excmo. señor Ríos presenciara el gran desfile de las tropas, brigadas de scouts, colegios, etc.

Terminado el desfile el Presidente concurrirá a un almuerzo de carácter íntimo que le ofrecerá el Intendente, señor Brenner, como asimismo a toda la comitiva que le acompaña.

A las 15 horas el Presidente llevará a cabo diversas visitas, y a las 18 horas concederá audiencia pública para captar las necesidades y problemas de la ciudad.

A las 19 horas S. E. ofrecerá una recepción en los salones de la Intendencia.

A BENEFICIO DE LOS ALUMNOS DEL 6.º AÑO DEL LICEO LETELIER

TARDE POPULAR EN EL PARQUE BULNES

Hoy se llevará a efecto la tarde popular que la empresa del Parque Bulnes ha organizado a los alumnos de los colegios de la capital en beneficio del viaje a Buenos Aires de los alumnos del sexto año del Liceo Valentín Letelier.

En esta tarde, con una entrada general de cinco pesos, se podrán ocupar todas las atracciones del Parque, y asistir al festival artístico que se desarrollará en el teatro al aire libre.

Habrán números de canto, monólogos cómicos, recitaciones, sketches, conjuntos de guitarras, acrobacias, números de chistes, etc., a cargo de los mismos alumnos y de distinguidos artistas de la capital que han prestado su concurso con toda generosidad.

Las entradas se venderán en la mañana en el Liceo Valentín Letelier, Recoleta 523 y en la tarde, desde las 15 horas adelante, en el mismo Parque.

ROMERIA A LAS TUMBAS DE D. PEDRO AGUIRRE C. Y DE LA SEÑORA PABLA FERNANDEZ DE ALCAINO

EJECUTARON EN LA MAÑANA DE AYER, LAS JUNTAS DE VECINOS DE LAS POBLACIONES DE LA CAJA DE LA HABITACION POPULAR



Frente a la tumba de don Pedro Aguirre Cerda, hace uso de la palabra el consejero de la Caja de la Habitación, don Juan Briones, ante dos mil vecinos de las Poblaciones de la Caja que efectuaron una romería a los mausoleos de la señora Pabla Fernández de Alcaíno y Pedro Aguirre C.

Organizada por los dirigentes de la Biblioteca Pública "Pabla Fernández de Alcaíno", que funciona en la Población "Enrique Mac-Iver", construida por la Caja de la Habitación Popular, se realizó en la mañana de ayer una solemne romería a la tumba de esta distinguida y benefactora dama, con motivo del día de su onomástico.

A este acto recordatorio concurren delegaciones de vecinos de todas las poblaciones que ha construido la Caja en Santiago, con sus estandartes y portando hermosas ofrendas florales que depositaron en la tumba de la madre del Vicepresidente Ejecutivo de este organismo, señor Abraham Alcaíno.

La romería se organizó en la Avenida de la Paz, presidida por el Orfeón de Carabineros e integrada, además, por el Orfeón de Tranviarios, y formaban en la fila más de dos mil personas.

Una vez en la tumba de la señora Fernández de Alcaíno, el Orfeón de Carabineros ejecutó la Marcha Fúnebre de Chopin; después un coro compuesto por niñas de la Población "Mac-Iver", entonó un canto alusivo, y luego, el dirigente don Carlos Castillo, en sentidas frases rindió un calido homenaje a la ilustre eximta.

En seguida fueron colocadas sobre la tumba las ofrendas florales que enviaban los vecinos de las distintas poblaciones de la capital. Esta ceremonia contó con la presencia del Vicepresidente Ejecutivo de la Caja de la Habitación, señor Juan Briones, quien en oportunas frases recordó con emoción la recta personalidad del señor Aguirre Cerda, quien — fue — el primero en preocuparse decididamente en la tarea de dotar al pueblo de habitaciones confortables.

Exhortó a los gobernantes a continuar la obra de don Pedro Aguirre Cerda; e hizo hincapié en que el recuerdo del Presidente que triunfara en un 25 de octubre, estaba siempre en el corazón de todo un pueblo que con justa razón lloró su prematura muerte.

En nombre de los poblado-

TECNICA Y PRACTICA DE INSTALACIONES ELECTRICAS EN ESC. DE INVIERNO

Entre los principales cursos de la Escuela de Invierno, a iniciarse en el mes próximo en la Universidad de Chile, funcionarán dos de singular importancia, tanto por la importancia del ramo como por la especial capacidad del catedrático que lo tendrá a su cargo.

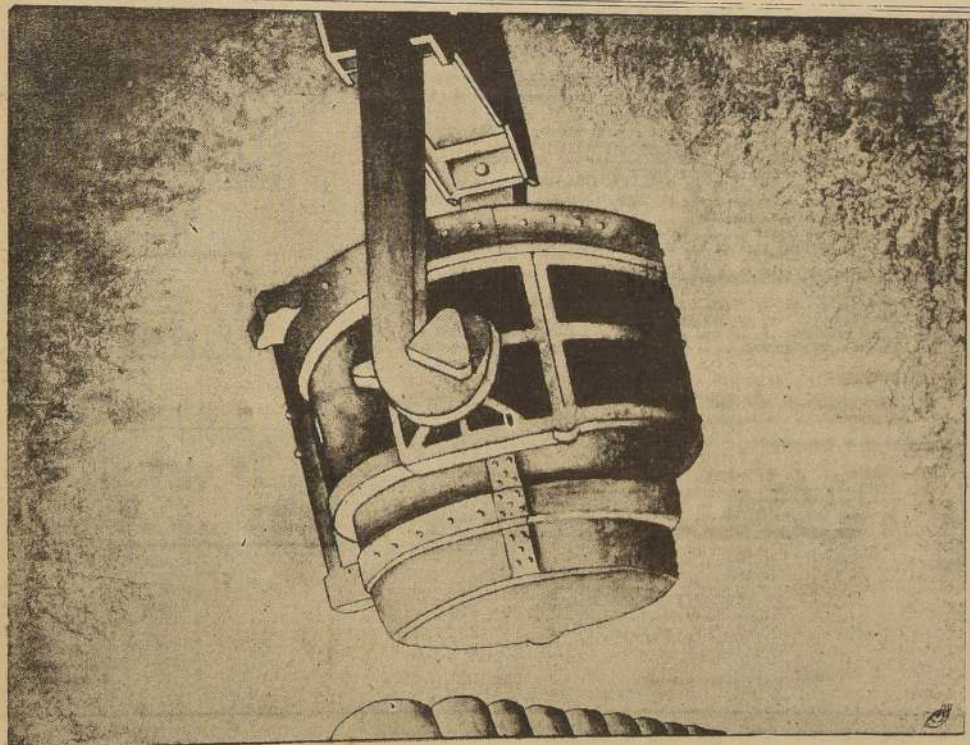
Estos cursos son "Técnica de instalaciones eléctricas" y "Práctica de instalaciones eléctricas", del profesor don Eusebio Latour R.

Tanto las personas estudiosas de estas materias como los técnicos y profesionales, tendrán en estos cursos un magnifico auxilio de progreso y mejoramiento.

A BENEFICIO DE OBRAS SOCIALES DE ESCUELA N.º 29

Hoy a las 19 horas se efectuará en el local de la Escuela N.º 18, Huasco 1901 (Viveceta), una gran función a beneficio de las obras sociales de la Escuela de Adultos N.º 29. Prestarán su concurso para esta función los componentes de la Compañía "Radial Caronnel del Aire" y varios artistas de reconocido cartel profesional.

Toda clase de informaciones sobre estos y demás cursos de la Escuela de Invierno pueden solicitarse en la Universidad de Chile, piso segundo, sala 1, de 10 a 12 y de 16 a 18 horas.



ADELANTO INDUSTRIAL CHILENO

Será sin duda uno de los más efectivos adelantos, la nueva planta siderúrgica que se montará en Concepción y con ello no solamente favorecerá a la industrializada zona de Concepción sino que al país mismo, pues el excedente de su producción podrá ser exportado a los demás países sud-americanos. Estas brillantes expectativas darán un gran impulso a pequeñas industrias que florecerán con esta gran ayuda.

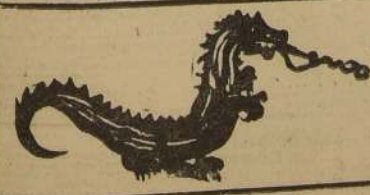
En la industria del acero de Norte-América, cuya producción en el año 1943 alcanzó la cifra astronómica de 90 millones de toneladas, la Shell tuvo un papel preponderante al resolver los problemas de lubricación que se presentaron para desarrollar este magno esfuerzo. En la planta de acero donde se fundió el molde de una pieza, más grande del mundo, el 90% de los lubricantes que se usaron, fueron Shell.



LUBRICANTES Y GRASAS INDUSTRIALES DE TODOS TIPOS

PETROLEO DIESEL Y COMBUSTIBLES DE TODAS CLASES

SHELL MEX CHILE LIMITED



RESTAURANTE DANCING

"EL DRAGON ROJO"

COMIDA CHILENA Y ORIENTAL — AMBIENTE FAMILIAR — INVITAMOS A USTED A ESCUCHAR

LA GRAN ORQUESTA:

"MELODIAS DE AMERICA"

NO OLVIDE — BANDERA N.º 832.

CORBATAS DE FINA SEDA

Se realizan a precios de gran ocasión: lotes para comerciantes y particulares.

MONEDA 1148

(Altos) — Oficina 2.

ORINA ESCASA

Las Cápsulas de Aceite de Haarlem, son diuéticos especialmente preparadas con el fin de estimular la buena eliminación por medio de abundante orina.

Al comprarlas ponga mucho ojo y asegúrese de que le están vendiendo precisamente las Cápsulas Medalla de Oro de Aceite de Haarlem, del auténtico Aceite de Haarlem Holandés. Ya sabe usted que a todos los buenos productos nunca les faltan imitadores.

A base de Aceite de Lino, Esencia de Tremetina, Azufre sublimado, Extracto Genciana, Esencia Menta Piperita, M. R.

Dificultades del tránsito...

...le obligan a caminar mucho por las calles; mucho más que de costumbre.

Por consiguiente, debe usted vestir mejor, eligiendo un elegante sobretodo de

Ruddoff

LO MAS ALTO EN CALIDAD.

Briceño y Cía.
BASCUNAN GUERRERO
99. — FONO 91915

CAJA DE CREDITO AGRARIO

Autorizada por Decretos Supremos N.ºs 2,161 y 4,592, de fechas 19 de Noviembre de 1926 y 23 de Octubre de 1938, respectivamente

CAPITAL PAGADO	\$ 20.000.000.—
FONDOS DE RESERVAS, SEGUN LOS ESTATUTOS (COMPLETO)	5.000.000.—
OTRAS RESERVAS VARIAS	8.124.494.72

CONSEJO DIRECTIVO

Presidente del Consejo Directivo:
JORGE URZUA URZUA,
Ministro de Agricultura.

Vice-Presidente Ejecutivo:
ARTURO RIVEROS ALCAIDE

CONSEJEROS

JORGE CASH REINOSO
AGUSTIN CONCHA RODRIGUEZ
PEDRO FAJARDO ULLOA

MARIO GREEN CRUZAT
PEDRO JORQUERA VILLARROEL
WALDO PARADA HENRIQUEZ
ERNANI PARODI MADARIAGA

GERMAN PUYO LEON
AUGUSTO SMITHMANS ROTHAMEL
JOSE WALKER HERREROS

Gerente Administrativo:
HUMBERTO AGUIRRE DOOLAN

Fiscal:
MIGUEL IBANEZ BARCELO

Gerente Comercial:
LUIS QUIROGA COSSIO

Sub-Gerente:
MANUEL ARANCIBIA BARAHONA

Secretario-General:
HORACIO SOISSA BATIFOULLIE

Contador-General:
ENRIQUE YANEZ PORTALUPPI

Contralor-General:

LUIS ALVAREZ SUAREZ

INSPECTORIAS EN:

Arica	Linares	Angol	Puerto Montt	Copiapó	Los Andes	Santa Cruz	Cauquenes
La Serena	Chillán	Temuco	Castro	Ovalle	Melipilla	Molina	Cañete
San Felipe	Concepción	Valdivia	Puerto Aysén	Illapel	Rancagua	Curicó	Talcahuano
San Fernando	Los Angeles	Osorno	Punta Arenas	Quillota	Rengo	San Javier	Mulchén
						Victoria	La Unión

Balance General en 30 de Junio de 1945

ACTIVO Y SALDOS DEUDORES				PASIVO Y SALDOS ACREEDORES			
A.—FONDOS DISPONIBLES.				F.—EXIGIBLE A LA VISTA.			
1.—Caja	\$	9.374.91		31.—Acreedores en cuentas corrientes	\$	8.662.373.52	
2.—Documentos a cargo de Bancos		285.179.46		32.—Varios Acreedores		5.977.190.44	\$ 14.639.563.96
3.—Depósitos en el Banco Central de Chile				G.—EXIGIBLE A PLAZO.			
4.—Depósitos en empresas bancarias:	\$	29.428.659.02		33.—Depósitos de Instituciones de Crédito Lev 7.413	\$	15.000.000.—	
a) a la vista				34.—Préstamos obtenidos de la Corporación de Fomento de la Producción		12.897.670.83	
b) a plazo		29.428.659.02	\$ 29.723.213.39	35.—Letras por pagar		2.511.300.09	
B.—COLOCACIONES.				36.—Varios Acreedores			\$ 30.408.970.92
5.—Préstamos:	\$	170.391.25		H.—OBLIGACIONES CON BANCOS.			
a) con garantía de prenda agraria				37.—Adeudado al Banco Central de Chile:	\$	100.000.000.—	
b) con garantía hipotecaria		170.391.25		a) préstamos Lev 7.413 sin garantía		250.000.000.—	\$ 350.000.000.—
c) con garantía de fianza				b) préstamos Lev 7.413 con garantía			
6.—Pagars Agrarios		395.597.587.50		c) redescuentos Leves N.ºs 4.806, 6.006 y 6.021		19.999.919.02	\$ 370.880.843.58
7.—Pagars Agrarios Ley 6.290		20.595.752.67		38.—Deudas hipotecarias a largo plazo		880.824.56	
8.—Pagars Agrarios Cooperativas Ley 6.382		772.610.85		I.—OTRAS CUENTAS DEL PASIVO.			
9.—Documentos Descontados		19.476.044.96		39.—Saldo relacionado con la Corporación de Reconstrucción y Auxilio	\$	1.780.521.47	
10.—Otras colocaciones		35.522.342.43		40.—Saldo relacionado con la Corporación de Fomento de la Producción		47.459.169.56	
11.—Deudores en cuentas corrientes		3.848.362.97		41.—Cuenta de Provisiones		18.604.641.66	
12.—Varios Deudores		18.264.547.41	\$ 494.247.640.04	42.—Operaciones Pendientes y varios		540.295.69	
C.—INVERSIONES.				43.—Intereses percibidos y no cobrados		197.971.51	
13.—Bienes Raíces:	\$	27.070.841.92		44.—Adeudado por cuenta del Fisco Lev 5.157		673.435.09	
a) para el servicio de la Caja				45.—Operaciones por cuenta de la Inspección General del Trabajo (Oficio N.º 3.696 de 20 de Junio de 1932) préstamo a Manuel Prado		299.881.—	
b) aceptados en pago y afectos a realización		27.070.841.92		Pablo Calerías de Santa Cruz		904.291.76	
14.—Valores mobiliarios:	\$	1.—		46.—Intereses por pagar		3.003.20	\$ 70.463.210.84
a) bonos de la Caja de Crédito Hipotecario		1.—		47.—Cuentas diversas			
b) otros				J.—OTRAS CUENTAS DEL HABER.			
15.—Maquinarias e instalaciones para uso propio		800.000.—		48.—Intereses	\$		
16.—Mercaderías		47.628.985.53		49.—Comisiones			
17.—Otros bienes muebles afectos a realización		1.—		50.—Otras utilidades		464.069.69	\$ 464.069.69
18.—Muebles, instalaciones útiles etc.		1.628.190.08		51.—Utilidad del semestre			
19.—Bienes Muebles (Automóviles y camiones)		4.—	\$ 77.128.023.53	K.—RECURSOS.			
D.—OTRAS CUENTAS DEL ACTIVO.				52.—Provenientes de empréstitos contratados por la Caja de Crédito Hipotecario	\$	128.249.065.27	\$ 128.249.065.27
20.—Préstamos por cuenta de la Corporación de Fomento de la Producción	\$	25.953.770.89		L.—CAPITAL Y RESERVAS.			
21.—Préstamos por cuenta de la Corporación de Reconstrucción y Auxilio		1.485.523.65		53.—Capital	\$	20.000.000.—	
22.—Saldo con Sucursales		7.561.899.24		54.—Fondo de reservas		5.000.000.—	
23.—Operaciones Pendientes y varios		802.853.82		55.—Otras reservas:			
24.—Intereses por cobrar		10.565.056.76		a) para eventualidades	\$	6.225.978.18	
25.—Operaciones por cuenta del Fisco Lev 5.157:	\$	214.176.57		b) para castigo de bienes raíces		1.808.516.54	\$ 8.124.494.72
a) préstamos		244.531.95		TOTAL			
b) inversiones en productos agrícolas		215.733.58	\$ 674.492.10				\$ 648.230.218.98
c) intereses							
26.—Intereses pagados y no devengados		57.442.44					
27.—Operaciones por cuenta de la Inspección General del Trabajo (Oficio N.º 3.696 de 20 de Junio de 1932) préstamos a Manuel Prado		11.300.33					
Pablo Calerías de Santa Cruz		19.102.78	\$ 47.131.342.02				
28.—Revista "La Tierra"							
E.—OTRAS CUENTAS DEL DEBE.							
29.—Descuentos y comisiones							
30.—Sueldos, remuneraciones a Consejeros y otros gastos de administración	\$						
TOTAL			\$ 648.230.218.98				

M.— CUENTAS DE ORDEN

56.—Obligaciones de Consejeros y Empleados: (1)	\$	8.659.002.20		63.—Obligaciones de Consejeros y empleados contabilizadas en las "Colocaciones"	\$	10.560.438.78	
a) directas		1.901.436.56		64.—Valores afectos a garantía y contabilizados en las "Colocaciones"		220.207.040.86	
b) indirectas				65.—Acreedores por garantías generales		2.332.426.—	
57.—Documentos cedidos en garantía al Banco Central de Chile			\$ 220.207.040.86	66.—Depósitos de valores en garantía		1.877.491.40	
58.—Garantías de préstamos				67.—Acreedores por documentos en cobranza por cuenta de Oficinas		683.280.79	
59.—Garantías de Pagars Agrarios				68.—Acreedores por documentos en cobranza por cuenta del Fisco		4.587.948.—	
60.—Garantías de Documentos descontados				69.—Garantías sobre préstamos por cuenta de la Corporación de Reconstrucción y Auxilio		17.167.112.50	
61.—Valores en Garantías				70.—Garantías de préstamos por cuenta de la Corporación de Fomento de la Producción		115.406.497.77	
62.—Documentos en cobranza por cuenta de Oficinas				71.—Garantías de préstamos por cuenta de la Corporación de Fomento de la Producción		24.147.565.20	
63.—Documentos en cobranza por cuenta del Fisco				TOTAL			\$ 995.755.501.70
64.—Documentos en cobranza por cuenta de la Corporación de Reconstrucción y Auxilio							
65.—Garantías sobre préstamos por cuenta de la Corporación de Fomento de la Producción							
66.—Garantías de préstamos por cuenta de la Corporación de Fomento de la Producción							
67.—Garantías de préstamos por cuenta de la Corporación de Fomento de la Producción							
68.—Documentos cedidos en garantías a la Corporación de Fomento de la Producción			\$ 995.755.501.70				
TOTAL			\$ 995.755.501.70				

(1) Contabilizadas y englobadas en las "Colocaciones".

CUENTA DE GANANCIAS Y PERDIDAS

En el período comprendido entre el 1.º de Enero y el 30 de Junio de 1945.

DEBE		HABER	
78.—Intereses pagados y por pagar	\$ 2.598.608 37	81.—Intereses recibidos y por percibir	\$ 14.308 61
79.—Remuneración al Consejo Directivo y Comités Locales	184.300.—	82.—Saldo que resulta al haber de esta cuenta por concepto de operaciones comerciales derechos recupera- ción de créditos castigos etc.	16.799.773 24
80.—Gastos Generales y de Administración impuestos y contribuciones sueldos imposiciones y fondos de revisión, castigos efectuados y provisiones constituidas	27.861.308 17		
	\$ 30.844.216 48		
	484.069 69		
SALDO: UTILIDAD LIQUIDA		TOTAL	\$ 31.108.286 17
TOTAL	\$ 31.108.286 17		

ENRIQUE YANEZ PORTALUPPI
Contador General
Registro N.º 7203.

ARTURO RIVEROS ALCAIDE
Vice-Presidente Ejecutivo.

AUTORIZADO POR DECRETOS SUPREMOS N.º 1,389, DE 20 DE MARZO DE 1944, Y N.º 2,072, DE 22 DE MAYO DE 1944

DIRECTORIO:

A detailed illustration of a three-masted sailing ship, likely a clipper, shown from a side profile. The ship has three masts with complex rigging and sails. It is depicted on a stylized, wavy sea. The illustration is in a sepia or brownish tone, typical of older book illustrations.

OFICINA SANTIAGO:
SEÑOR MANUEL BAFALLUY MARTINEZ
Gerente General del Banco
SEÑOR AURELIO RODRIGUEZ A.
Sub-Gerente
SEÑOR CARLOS A. CASTRO C.
Inspector
OFICINA VALPARAISO:
SEÑOR LUIS PIZARRO M.
Gerente

QUE EL DIRECTORIO DEL BANCO PRESENTA A LA JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS

CASTIGOS:

PROVISIONES.

El Directorio propone a la Junta General de Accionistas distribuir la utilidad líquida de \$ 2.455.952,01, como sigue:

MANUEL BAFALLUY MARTINEZ
Secretario

Santiago, 30 de Junio de 1945

CARLOS A. VAL E.
Presidente

ACTIVO Y SALDOS DEUDORES

PASIVO Y SALDOS ACREEDORES

CUENTAS DE ORDEN

Obligaciones de Directores y Empleados contabilizadas en las "Categorías"	\$	\$	\$
Valores Monetarios de propiedades del Banco, afectos a garantías y contabilizados en las "Inversiones"	355,416.12		
Responsabilidad del Banco para retornos de exportaciones y créditos vigentes	97,240. —		
Responsabilidad del Banco por Comisiones de Confianza	1,871,425.55	19,642,493.20	
Responsabilidad del Banco por endosos de documentos	—	—	
Depositanter de Valores en Custodia	153,288,307. —		
Depositanter de Valores y Letras en Garantía	75,330,983.44		
Depositanter de Documentos en Cobranza	27,344,787.13	20,042,784.42	
TOTAL	287,997,169.24	39,685,277.62	297,682,446.86

QUE COMPRENDE EL PERIODO ENTRE EL 1.º DE ENERO Y EL 30 DE JUNIO DE 1945

1.º DE ENERO Y EL 30 DE JUNIO DE 1945		H A B E R
Intereses percibidos y por percibir	7.132.572,3	
Arriendos, comisiones y otras entradas varias	1.898.176,1	

EDUARDO MATTE OSSA
Cont Reg N.o 8.525

MANUEL BAFALLUY MARTINEZ
Gerente-General

SEÑORES ACCIONISTAS:
De conformidad con lo previsto en el Artículo 51 de los Estatutos del Banco, nos complace poner en vuestro conocimiento que hemos practicado el arqueo de caja, revisado las cifras del balance con el libro Mayor del Banco y los valores depositados en custodia y garantía comprobando que todo está conforme y en orden.

Santiago, 30 de Junio de 1945

RAUL FABRES PINTO

ELIODORO MATTE OSSA

BANCO DE CHILE

(ESTABLECIDO POR LA UNION DE LOS BANCOS NACIONAL DE CHILE, VALPARAISO Y AGRICOLA)

CAPITAL PAGADO	\$ 100.000.000.—	FONDO DE RESERVA EXTRAORDINARIO EN MONEDA EXTRANJERA	\$ 31.585.556,63
FONDO DE RESERVA LEGAL	25.000.000.—	FONDO DE ACCIONISTAS	11.785.222,55
FONDO DE RESERVA ESPECIAL	175.233.624,83		

DIRECTORIO
CARLOS BALMACEDA S., Presidente.
GUILLERMO EDWARDS MATTE, **LUIS IZQUIERDO F.**, **FRANCISCO LANGLOIS V.**, **JUAN ESTEBAN MONTERO**, **ARTURO PHILLIPS S.**, **JORGE SILVA SOMARRIVA**, **GUILLERMO SUBERCASEAUX P.**, **PEDRO A. TORRES**
Director-Gerente General del Banco
ARTURO PHILLIPS S.

Consejo Local de Valparaíso
GUILLERMO CONDON, — **JUAN M. VALLE**.

Oficina de Santiago

RICARDO LETELIER R., Gerente. **HUMBERTO VALENZUELA G.**, Gerente del Depto. de Comisiones de Confianza. **HECTOR DE LA FUENTE S.**, **LUIS ARZE G.**, **FEDERICO ASMUSSEN G.**, **ALVARO PALACIOS M.**, **EDUARDO WIECHMANN**, **ALBERTO ARRAU P.**
 Gerente. Gerente del Depto. de Comisiones de Confianza. Sub Gerentes. Gerente de Sucursales. Inspector de Sucursales. Gerente. Sub-Gerente.

AGENTES EN LAS SUCURSALES

Santiago (Estación) ... **ALLAN ARAVENA M.** ... **vinos del mar** ... **CARLOS RODRIGUEZ R.** ... **Victoria** ... **ENRIQUE GARCIA V.**
Antofagasta ... **FRANCISCO SIERRALTA G.** ... **Rancagua** ... **ENRIQUE PEREZ R.** ... **Temuco** ... **CARLOS BUSTOS N.**
San Felipe ... **JULIO NEUMANN S.** ... **San Fernando** ... **PEDRO GONZALEZ R.** ... **Valdivia** ... **CARLOS ROCCA E.**
La Cera ... **HERNAN CAPEDEVILLE S.** ... **Curicó** ... **ROLANDO HURTADO S.** ... **Osorno** ... **RAMON CASTRO M.**
AGENTE EN PUNTA ARENAS: BANCO DE PUNTA ARENAS, MAGALLANES ... **CORRESPONSALES EN TODAS LAS PLAZAS DEL MUNDO.**

CENTESIMA CUARTA MEMORIA PRESENTADA A LOS SEÑORES ACCIONISTAS POR EL DIRECTORIO

SEÑORES ACCIONISTAS:
 El Directorio del Banco presenta el Balance General y el estado de Ganancias y Pérdidas correspondientes al primer semestre del año en curso.
 La utilidad líquida, después de deducir lo necesario para hacer castigos y prudentes provisiones para las deudas malas o dudosas, ha ascendido a \$ 19.507.633,75.
 cantidad que unida al Fondo de Accionistas de \$ 11.785.222,55
 da un total disponible de \$ 30.785.222,55

El Directorio propone la siguiente distribución de esta suma:
 Repartir a los señores accionistas un dividendo de \$ 19 por acción ... \$ 19.000.000.—
 y dejar en el Fondo de Accionistas ... 11.785.222,55
 \$ 30.785.222,55

RICARDO LETELIER R.
 Secretario.

SANTIAGO, 30 de Junio de 1945.

BALANCE GENERAL DEL BANCO DE CHILE EN 30 DE JUNIO DE 1945

Activo y Saldo Deudores

	I Moneda chilena	II Equivalente de oro y de monedas extranjeras	III TOTALES
FONDOS DISPONIBLES.	\$	\$	\$
Caja	34.469.441,27	730.120.—	
Depósitos en el Banco Central de Chile	76.046.508,94		
Documentos a cargo de otros Bancos (Canje)	76.616.999,49		
Depósitos en Bancos Comerciales del país	1.454.440,97		
Especies y documentos en monedas extranjeras			
Depósitos en el exterior:		168.785.860,87	
a) en Bancos y Corresponsales			
b) en Oficinas del mismo Banco			
TOTAL (I)	188.567.390,67	174.515.980,87	363.083.371,54
COLOCACIONES.			
Deudores en cuentas corrientes:			
a) en virtud de contratos	35.374.733,72		
b) sobregiros	111.548.670,52	200.431,87	
Préstamos:			
a) a no más de 3 meses	558.166.602,86	41.868.321,74	
b) a plazos mayores	65.460.637,08		
c) sin vencimiento fijo	27.101.657,37		
Documentos Descantados:			
a) a no más de 3 meses	579.311.699,34		
b) a plazos mayores	13.514.560,28		
Otras colocaciones	24.620.785,84	24,80	
Avances otorgados al exterior:			
a) a Bancos y Corresponsales			
b) a Oficinas del mismo Banco			
SUMA	1.415.099.447,01	42.068.778,41	
Deudores por Boletas de Garantía y Consignaciones Judiciales	76.053.259,61		
Deudores por Cartas de Crédito, Créditos simples o documentarios	723.600.—	74.840.468,20	
TOTAL	1.491.876.306,62	116.909.246,61	1.608.785.553,23
INVERSIONES.			
Bienes Raíces:			
a) para el servicio del Banco (Avalúo Fiscal \$ 78.921.700.—)	1.—		
b) aceptados en pago y afectos a realización	51.000.000.—		
c) correspondientes a inversiones permanentes de reservas adicionales \$ 100.084.606,48 (Avalúo Fiscal \$ 167.448.100.—)	97.900.003.—		
Valores Mobiliarios:			
a) Bonos:			
1) fiscales y municipales	11.297.950.—	1.593.803,93	
2) de instituciones de crédito hipotecario	1.175.433,62		
3) de empresas industriales y otras			
b) Acciones:			
1) del Banco Central de Chile:			
33.727 acc. clase B	33.727.000.—		
1.205 acc. clase D	1.205.000.—		
2) de Almacenes Generales de Depósitos			
3) otras acciones aceptadas en pago y afectas a realización			
4) correspondiente a inversiones permanentes de reservas adicionales \$ 5.271.164,27	67.823.941.—	6,20	
Otros bienes muebles afectos a realización	1.—		
Muebles, instalaciones y útiles			
TOTAL	264.129.329,62	1.593.810,13	265.723.139,75
OTRAS CUENTAS DEL ACTIVO:			
Saldo con Sucursales en el país	124.128.189,99	41.927.392,40	
Operaciones de Cambio y varios			
Intereses por cobrar			
TOTAL	124.128.189,99	41.927.392,40	166.055.582,39
OTRAS CUENTAS DEL DEBE.			
Intereses y Descuentos			
Gastos de Administración y varios			
Pérdida del semestre			
TOTAL	2.068.701.216,90	334.946.430,01	2.403.647.646,91
TOTALES GENERALES	2.068.701.216,90	334.946.430,01	2.403.647.646,91

Pasivo y Saldo Acreedores

	I Moneda chilena	II Equivalente de oro y de monedas extranjeras	III TOTALES
EXIGIBLE A MENOS DE 30 DIAS.	\$	\$	\$
Acreedores en cuentas corrientes:			
a) Fisco y Reparticiones Gubernativas	14.366.321,06	55.962.006,94	
b) Bancos y Cajas de Ahorro	131.603.272,48	158.607,51	
c) Otras instituciones	55.013.998,14	5.221.428,56	
d) Público	755.956.778,05	10.294.300,30	
e) Departamento de Comisiones de Confianza	22.989.191,11		
Depósitos a menos de 30 días o de plazo vencido:			
a) Bancos y Cajas de Ahorro	5.035.440,48		
b) Otros	20.467.881,37	836.763,57	
Letras y Giros telegráficos a pagar	1.946.614,64		
Varios Acreedores	7.526.252,35	12.634.086,42	
SUMA	1.014.905.749,68	85.107.193,30	
Boletas de Garantía y Consignaciones Judiciales	15.981.157,48		
Cartas de Crédito, Créditos simples o documentarios	523.600.—		
TOTAL	1.031.410.507,16	85.107.193,30	1.116.517.700,46
EXIGIBLE A 30 O MAS DIAS.			
Depósitos a plazo indefinido renovable	151.041.146,22		
Depósitos a plazo fijo o indefinido	177.171.916,16	274.441,89	
Varios Acreedores			
SUMA	328.213.062,38	274.441,89	
Boletas de Garantía y Consignaciones Judiciales	74.219.491,77		
Cartas de Crédito, Créditos simples o documentarios	200.000.—	75.264.757,12	
TOTAL	402.632.554,15	75.539.199,01	478.171.753,16
OBLIGACIONES CON BANCOS Y CORRESPONSALES.			
Adeudado a Bancos del país:			
a) al Banco Central de Chile (préstamos)			
b) a Bancos Comerciales:			
1) a la vista			
2) a plazo			
Adeudado al exterior:			
a) a Bancos y Corresponsales			
b) a Oficinas del mismo Banco			
SUMA	130.032.823,01		
Redescuentos vigentes:			
a) con Banco Central de Chile	130.032.823,01		
b) con otros Bancos	14.818.650,45		
Deudas hipotecarias a largo plazo			
TOTAL	144.851.473,46		144.851.473,46
OTRAS CUENTAS DEL PASIVO.			
Saldo con Sucursales en el país	5.554.503.—		
Operaciones de Cambio y varios	151.830.636,39	142.714.481,07	
Intereses por pagar	1.402.695,36		
TOTAL	158.787.834,75	142.714.481,07	301.502.315,82
OTRAS CUENTAS DEL HABER.			
Intereses y Descuentos			
Otras utilidades			
Utilidad del Semestre	19.507.633,75		
TOTAL	19.507.633,75		19.507.633,75
CAPITAL Y RESERVAS.			
Capital autorizado:			
1.000.000 acc. a \$ 100.—	\$ 100.000.000.—		
Reserva legal	25.000.000.—		
Reserva de Depósitos			
Reservas Obligatorias según Estatutos			
Otras reservas varias:			
a)	\$ 175.233.624,83	31.585.556,63	
b)	11.785.222,55		
c)			
d)			
TOTAL	311.511.213,63	31.585.556,63	343.096.770,26
TOTALES GENERALES	2.068.701.216,90	334.946.430,01	2.403.647.646,91

CUENTAS DE ORDEN

Obligaciones de Directores y Empleados: (2)		2.529.947,90
a) directas	2.511.823,90	
b) indirectas	18.024.—	
Valores mobiliarios de propiedad del Banco y afectos a garantías: (3)	850.000.—	
a) a favor del Superintendente de Bancos		
b) prendas constituidas a favor de acreedores del Banco	610.244.892,42	
Deudores por garantías otorgadas y créditos abiertos	762.059.384,26	25.336.837,57
Bienes administrados en calidad de Comisarios de Confianza		
Deudores por documentos endosados por el Banco	802.259.326,96	13.996.888,40
Valores en Custodia	151.998.810,78	40.301.984,52
Valores y Letras en Garantía	105.569.334,85	71.360.146,36
Documentos en cobranza		
TOTAL	1.831.266.804,75	761.240.547,27
TOTAL	1.831.266.804,75	761.240.547,27

1) Además \$ 61.385.600.— en documentos aptos para completar el encaje legal y contabilizados en las "Colocaciones".
 2) Contabilizados y enclavados en las "Colocaciones".
 3) Contabilizados y enclavados en las "Inversiones".

CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

DE BE

QUE COMPRENDE EL PERIODO ENTRE EL 1.º DE ENERO Y EL 30 DE JUNIO DE 1945

HABER

Intereses pagados y por pagar	10.895.976,37	Intereses percibidos	\$ 64.343.269,55
Sueldos, honorarios, gratificaciones e impositivos a fondos de previsión	20.975.116,80	Arrendos, comisiones y otras entradas varias	24.096.845,50
Remuneración al Directorio	380.000.—		
Contribuciones	5.933.597,56		
Comisiones, arrendos, gastos de administración y otras salidas varias	30.945.991,07		
Utilidad líquida	19.507.633,75		
TOTAL	\$ 88.638.915,35		\$ 88.638.915,35

OSVALDO SOMMER R.
 Contador, Reg. N.º 1270.

SANTIAGO 30 de Junio de 1945.

ARTURO PHILLIPS S.
 Director-Gerente General.

BANCO CENTRAL DE CHILE

CAPITAL PAGADO \$ 134.160.000 00
RESERVA LEGAL 79.994.800 61
FONDO ESPECIAL PARA FUTUROS DIVIDENDOS 36.530.097 63

PERSONAL DIRECTIVO

ENRIQUE OYARZUN,
Presidente.

LUIS SCHMIDT,
Vicepresidente.

LUIS DAVILA ECHAUREN,
Subgerente Secretario.

ARTURO MASCHKE,
Gerente General.

RAMON ROJAS CASTRO,
Subgerente.

OSVALDO DEL RIO ALDUNATE,
Revisor General.

DIRECTORIO

PABLO RAMIREZ RODRIGUEZ Representante del Gobierno (Clase A).
LUIS ALAMOS BARROS Representante del Gobierno (Clase A).
LUIS ANIBAL BARRIOS Representante del Gobierno (Clase A).
GUILLERMO EDWARDS MATTE Representante de Bancos Nacionales (Clase B).
RICARDO SEARLE Representante de Bancos Nacionales (Clase B).
REGINALD E. DOUBLET Representante de Bancos Extranjeros (Clase C).
VICENTE IZQUIERDO PHILLIPS Representante del Público Accionista (Clase D).
MAYMO VALDES FONTECILLA Representante de la Sociedad Nacional de Agricultura y de la
Sociedad de Fomento Fabril.
ENRIQUE CHIRGWIN Representante de la Cámara Central de Comercio y de la Cor-
poración de Ventas de Salitre y Yodo de Chile.
JUAN URZUA MADRID Representante de las Instituciones Obreras.

GONZALO DEBESA,
Subgerente Agencias.

AGENCIAS

IQUIQUE: Señor Augusto Aninat, Agente.
ANTOFAGASTA: Señor Wilfredo Leigh, Agente.
LA SERENA: Señor Luis Pineda, Agente.
VALPARAISO: Señor Miguel A. Gallardo, Agente.

CONCEPCION: Señor Emilio Pérez, Agente.
TEMUCO: Señor Francisco Borquez, Agente.
VALDIVIA: Señor Guillermo Arriagada, Agente.
PUNTA ARENAS: Señor Enrique Greve, Agente.

BALANCE GENERAL EN 30 DE JUNIO DE 1945

ACTIVO Y SALDOS DEUDORES					PASIVO Y SALDOS ACREEDORES				
CUENTAS	Moneda corriente	Moneda extranjera Equivalencias de monedas extranjeras (US. \$ 1 = papel igual \$ 4.855 oro)	Oro 6 d Oro	Sumas	CUENTAS	Moneda corriente	Moneda extranjera Equivalencias de monedas extranjeras (US. \$ 1 = papel igual \$ 4.855 oro)	Oro 6 d Oro	Sumas
FONDOS DISPONIBLES:					EXIGIBLE A LA VISTA:				
Antigua Reserva:					Billetes en Circulación	2.660.052.235.—			
a) Oro Chileno			33.857.200.—		Depósitos de terceros:				
b) Oro Monedas Extranjeras			650.995.36		a) Bancos Accionistas	400.653.980.97	1.231.788.21		
c) Oro en barras			116.947.698.—		b) Público	24.040.691.94	16.982.54	73.500.—	
NEUEVA RESERVA:					c) Caja Nacional de Ahorros	9.822.816.23			
a) Oro específico en el país			699.095.34		d) Caja de Amortización	42.282.663.30	46.437.054.13	14.537.292.33	
b) Oro específico en el exterior			124.965.784.85		e) Fisco	43.015.913.22	45.590.497.05	764.143.66	
c) Depósitos en Corresponsales del exterior		10.298.509.73			f) Reparticiones Gubernativas	13.280.259.59	1.368.517.05	158.770.34	
Total de la Reserva		10.298.509.73	277.120.773.55	287.419.283.28	g) Otros Compromisos	24.181.026.46	1.472.996.01	106.21	
DISPONIBILIDADES POR CUENTA DE TERCEROS:					h) Tratados de Compensación	45.192.676.04			
a) Oro específico en el país			1.191.956.77		Sumas	3.262.322.263.65	96.117.434.99	15.533.902.54	3.374.173.601.18
b) Oro específico en el exterior			111.376.976.04						
c) Depósitos en Corresponsales del exterior		135.426.051.03			OTRAS CUENTAS DEL PASIVO:				
OTROS VALORES:					Conversión N.º 1		10.298.509.73	151.455.893.36	
a) Moneda divisionaria	7.000.048.—				Conversión N.º 2			123.243.811.55	
b) Documentos a cargo de otros Bancos	3.019.101.87			258.014.133.71	Responsabilidad por Certificados Oro (Gr. 443.200.—)		19.697.645.33	2.421.068.64	
Total				645.433.316.99	Conversión N.º 3			6.270.—	
COLOCACIONES:					Depósitos de Dollars y Libras a plazo (E. 6.270.—)		17.181.009.40	185.475.61	
Con Bancos Accionistas:					Operaciones Pendientes y Varios	3.722.713.87	2.407.181.51		
Redescuentos	235.998.624.64				Visaciones Leyes 5.185, 5.307 y 5.350	53.500.000.—			483.428.958.22
Con el público:					Cuentas con Agencias	2.441.314.76	22.779.89		
a) Letras descontadas	119.368.417.12				CAPITAL Y RESERVA:				
b) Préstamos	106.237.298.80				Capital	134.160.000.—			
Con el Fisco y Reparticiones Gubernativas:					Reserva Legal	79.994.800.61			
a) Préstamos al Fisco	751.710.619.65				Fondo Especial para Futuros Dividendos	36.530.097.63			250.664.893.24
b) Préstamos a Reparticiones Gubernativas	3.995.000.—								
Con Instituciones no Accionistas:									
b) Instituciones de Crédito Hipotecario	4.671.729.44								
c) Instituciones de Fomento	500.705.897.20								
Operaciones con Instituciones de Fomento:									
Instituto de Crédito Industrial. Préstamos Leyes 5.185 y 5.824	\$ 23.268.500.—								
Instituto de Crédito Industrial. Letras descontadas	3.654.742.20								
Caja de Colonización Agrícola. Préstamos Leyes 5.185 y 5.824	803.366.52								
Caja de Crédito Minero. Préstamos y Descuentos Ley 7.082	99.479.369.46								
Caja de Crédito Minero. Préstamos y Descuentos Ley 6.237	3.500.000.—								
Caja de Crédito Agrario. Préstamos Leyes 5.185, 6.290, 6.824 y 7.413	250.000.000.—								
Caja de Crédito Agrario. Préstamos Ley 7.413	100.000.000.—								
Caja de Crédito Agrario. Redescuentos Leyes 4.806, 6.006 y 7.413	19.999.919.02								
	\$ 500.705.897.20								
d) Industria Salitrera	14.510.000.—								
e) Caja de Crédito Popular	39.937.700.—								
f) Instituto de Economía Agrícola. Ley 6.421	103.331.061.32								
g) Descuento a cargo Ferrocarriles del Estado. Ley 7.140	54.888.193.42								
h) Redescuentos a Bancos Comerciales y Caja Nacional de Ahorros. Leyes 6.334-6.640	46.939.300.—								
i) Préstamos a Cooperativas de Consumos. Ley 7.397	1.050.000.—			1.982.343.841.59					
INVERSIONES:									
Bienes Raíces	6.388.000.—								
Valores Mobiliarios	1.000.—								
Muebles	5.779.—								
Bonos Fiscales. Ley 7.747. Art. 40, Letra C.	169.067.867.41			175.462.646.41					
OTRAS CUENTAS DEL ACTIVO:									
Cambio N.º 1	151.455.893.36								
Cambio N.º 2	728.270.587.77								
Cambio N.º 3	465.985.295.72								
Operaciones Pendientes y Varios	95.165.50								
Intereses por Recibir	5.731.236.30								
Material y Elaboración de Billetes	7.374.—								
Documentos Visados. Leyes 5.185, 5.307 y 5.350	53.500.000.—			1.405.045.552.65					
TOTALES	3.572.871.190.52	145.724.560.76	389.689.706.36	4.108.285.457.64	TOTALES	3.572.871.190.52	145.724.560.76	389.689.706.36	4.108.285.457.64

CUENTAS DE ORDEN

Valores en Custodia y Garantía	655.348.120.51				Valores en Garantía	14.120.000.—			
Cobranzas	62.502.659.65				Acordados por Valores en Custodia	641.228.120.51			
Cobranzas de Oficinas	28.774.916.18				Letras en Cobranzas	62.502.659.65			
Valores y Billetes Fiscales para Incinerar	382.039.—				Letras de Oficinas en Cobranza	28.774.916.18			
Billetes del Banco para Incinerar	369.215.525.—				Valores y Billetes Fiscales retirados de la circulación	382.039.—			
Cobranzas, Decreto 646	14.625.778.30	13.775.79			Billetes del Banco retirados de la circulación	369.215.525.—			
Cobranzas recibidas del Brasil	28.337.252.34				Letras por Cobrar Decreto 646	14.625.778.30			
Cobranzas enviadas al Brasil	72.788.704.43				Reembolsos para el Brasil	28.337.252.34			
Mercaderías Brasil con Boletas Garantía		990.811.83			Reembolsos del Brasil	72.788.704.43			
Corresponsales de Compensaciones		2.620.—			Boletas Garantía para el Brasil		990.811.83		
Custodia en Corresponsales	6.751.384.71				Compensaciones con el Exterior		2.620.—		
Clearing Brasil		102.300.—			Custodia en Dinero	6.751.384.71			
Credit Suisse, Zurich, Dep. Esp. Chile Fco. S.		175.847.83			Banco do Brasil Compensación		102.300.—		
Cobranzas Billetes Americanos	3.415.342.48				Caja Amortización Dep. Esp. Ch. Fco. S.		175.847.83		
Importaciones Brasil Créditos con Boletas Garantía					Billetes Americanos en Cobro				
					Creditos para Brasil con Boletas Garantía				
TOTALES	1.242.141.722.69	1.285.355.46				1.242.141.722.69	1.285.355.46		

Vencimiento de las Colocaciones	Tasas de intereses y descuentos vigentes	acordados por el Directorio del Banco	TASAS DE INTERESES PARA OPERACIONES DEL BANCO CENTRAL DE CHILE, FIJADAS POR LEYES ESPECIALES
A la vista \$ 219.529.769.85	1.- Descuentos al Público 5%	12.- Operaciones con la Corporación de Ventas de Salitre y Yodo de Chile. Leyes 5.185 y 6.824, a plazos no mayores de 90 días 3%	1.- Préstamos y Descuentos al Instituto de Economía Agrícola (Ley 6.421) 3%
A no más de 30 días 224.312.797.33	2.- Descuentos a la Caja Nacional de Ahorros (Ley 6.811) 4 1/2%	13.- Redescuentos a la Caja de Crédito Agrario a no más de 90 días 4 1/2%	2.- Préstamos y Descuentos a la Caja de Crédito Minero (Ley 7.082) 2 1/2%
A no más de 60 días 232.824.460.49	3.- Redescuentos a Bancos Accionistas 4 1/2%	14.- Operaciones con el Instituto de Crédito Industrial y la Caja de Colonización Agrícola (Leyes 5.185 y 6.824) 3%	3.- Redescuentos de pagares fiscales a la Caja Nacional de Ahorros y Bancos comerciales (Leyes 6.334 y 6.640) 2%
A no más de 90 días 166.694.773.27	4.- Operaciones garantizadas con Vales de Prenda (Ley 5.069) 4 1/2%	15.- Préstamos a la Caja de Crédito Popular (Ley 5.398) 3%	4.- Préstamos a la Caja de Colonización Agrícola, hasta \$ 10.000.000.— (Leyes 5.185 y 6.824) 2%
A plazos mayores 1.138.982.040.65	5.- Préstamos a la Caja Nacional de Ahorros (Ley 6.811) 4 1/2%	16.- Préstamos al Fisco (Leyes 5.296, 6.237 y 6.334) 1 1/2%	5.- Descuento a la Caja de Amortización de letras aceptadas por la Tesorería General de la República (Ley 7.200) 1%
	6.- Préstamos a la Caja de Previsión de Empleados Particulares (Decreto-Ley N.º 182) 4 1/2%	17.- Crédito a la Caja Autónoma de Amortización (Ley 7.144) 1%	6.- Préstamos a la Caja de Crédito Hipotecario (Ley 7.123 Art. 55) 1%
	7.- Descuentos a las Cooperativas Agrícolas (Ley 4.531) 4 1/2%	18.- Descuento de letras aceptadas por la Empresa de los Ferrocarriles del Estado (Ley 7.140) 1%	7.- Préstamos a Instituciones Hipotecarias, (Decreto - Ley 466) 1%
	8.- Préstamos a las Cooperativas de Consumos (Ley 7.397) 4 1/2%	19.- Operaciones con la Caja de Crédito Agrario para Cooperativas de Pequeños Agricultores (Leyes 6.382 y 6.824) 1%	8.- Préstamos y Redescuentos a la Caja de Crédito Agrario, (Ley 7.413) 1%
	9.- Operaciones con la Caja de Crédito Minero e Instituciones de Fomento Minero e Industrial de Tarapacá y Antofagasta (Ley 6.237 artículos 1.º y 2.º) 4%		
	10.- Descuentos de letras a no más de 180 días giradas, aceptadas o avaladas por la Caja de Crédito Minero (Art. 8.º Ley 6.237) 4%		
	11.- Redescuentos al Instituto de Crédito Industrial 4%		
TOTAL \$ 1.982.343.841.59			

DEBE CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS que comprende el período entre el 1.º de Enero y el 30 de Junio de 1945 H ABER

Sueldos, honorarios, gratificaciones e imputaciones a fondos de previsión del personal \$ 8.080.011.27	Intereses percibidos y por percibir:		
Remuneración al Directorio 104.250.00	a) Bancos accionistas		\$ 6.218.449.04
Contribuciones 1.815.065.15	b) Bancos de Ahorro		951.345.00
Gastos de emisión 2.578.210.89	c) Instituciones de Fomento		3.675.292.13
Comisiones arrendando gastos de administración y otras salidas varias 753.204.16	d) Otras instituciones y entidades del país		2.753.633.39
Cargos y Provisiones 20.600.359.84	e) Público en general - varios		8.649.061.09
Utilidad Líquida 35.084.853.74	f) Fisco - Reparticiones Gubernativas		6.854.478.92
	Arrendando, comisiones y otras entradas varias		6.002.597.17
			\$ 35.084.853.74

DISTRIBUCION DE LA UTILIDAD LIQUIDA CONFORME AL TITULO 10.º, ART. 99 DE LA LEY ORGANICA	
Fondos de Reserva (10%)	\$ 2.060.035.98
Fondo Especial de Beneficio para empleados (5%)	1.030.017.99
Dividendo \$ 60 por acción sobre 134.160 acciones	8.049.600.00
Fondo Especial para Futuros Dividendos	1.894.376.49
Regalía al Fisco	7.766.329.38
	\$ 20.600.359.84

(Firmado): LUIS SALAZAR,
Contador General. R. 6294

(Firmado): ARTURO MASCHKE,
Gerente General.

CON GRANOS Y OTROS S CONCENTRADOS

Los frejoles cosechados para consumírselos "granados" continúan siendo devorados en los lugares de almacenamiento y necesitan ser seleccionados para su venta.

Se ha podido también comprobar que hay localidades en que los daños son más intensos que en otras, las que corresponden en su mayoría a la Zona Central.

TRATAMIENTO.

En las experiencias hechas por el autor en Quillota y alrededores,

practicadas en el mes de Rotenona
bien, dieron por resultado un de-
cuento de porcos en tabla pida-
do, y en consecuencia, de granos afe-
ctados por esta plaga. Los cultivos afec-
tados, al estar ya en estado de cosecha,
cuando hay poca cantidad de po-
rco picados, y en caso de que el po-
rco picado sea abundante, con diez días de
intervalo, una vez que se haya reduci-
do la cantidad de Rotenona, que la canti-
dad por cuadro es de 20 a 25 kilogramos
de los espolvoreaduras de esta
insecticida. En los campos con mariguas
especiales, tipo Nigara, las mariguas
lanzaron una nube de polvo que cubre
totalmente las plantas y vaian
atacando.

La Rotenona tiene la ventaja
que no es tóxica para el hombre
y se puede emplear en el hombre
de la siguiente manera:

En porcos para conservar:
Cuando se trata de un porco
cosecha, se usa el 10 por ciento

La cosecha, se usa el verde de partes en polvo, una parte con tres partes de cenizas, se aporvechó en las prácticas en el campo. El resultado, se obtuvo un 10 por ciento de aumento producido por la polilla. La siembra sin tratar con un 50 por ciento de granos picados, se emplearon 10 kilogramos de Verde de Para y 50 kilogramos de Yaso por cuadro; y se hizo con la misma maquinaria.

Este tratamiento no debe usarse, cuando se trata de trigo, por la verdura, pues el Verde de Para, muy menudito. Tampoco debe usarse cuando hay rocio sobre las plantas.

Como la Rotenona no se fabrica en el país, por carecer de la materia prima, debe importarse libre de derechos de importación.

CESAR CARDENAS S. G.
Ingeniero Agrónomo

DEPARTAMENTO DE SANIDAD

lo, dando lugar al desarrollo de nuevos tumores.

Antes de plantar es necesario revisar cuidadosamente las raíces y el cuello de las plantas eliminando aquellas que posean agallas en referencia y dando caso al Ingeniero Agrónomo Inspector del Departamento de Sanidad Vegetal en su zona.

QUINTAL. — Cuando las plantas de hoja caduca botan el folio se hace rápidamente visible la presencia del quintal, por lo que se da la nota de que continúa vegetando sobre aquellas. El quintal se propaga por semillas que son dispersadas por los pájaros los que las depositan en las plantas para dar lugar a nuevos focos.

En esta época se efectúa el combate contra esta planta, de la siguiente manera: cumpliendo con la legislación que la declara plaga de la agricultura, y hace obligatorio su control: Si el quintal se encuentra sobre una rama que puede ser utilizada para la formación del árbol, se cortará a unos 30 centímetros más abajo del punto de inserción del partido. Si está en un punto de partida la corteza en unos 5-10 centímetros en derredor y dos centímetros de profundidad, colocando una capa de lechada de cal.

lo, dando lugar al desarrollo de nuevos tumores.

Antes de plantar es necesario revisar cuidadosamente las raíces y el cuello de las plantas, eliminando aquellas que posean las agallas en referencia y dando cuenta al Ingeniero Agrónomo Inspector del Departamento de Sanidad Vegetal en su zona.

QUINTRAL. — Cuando las plantas de hoja caduca votan el folio se hace claramente visible la presencia de la agalla. En esta época que continúa vegetando sobre aquellas. El quintral se propaga por semillas que son diseminadas por los pájaros los que las depositan en los árboles para dar lugar a nuevos focos.

En esta época se efectúa el combate contra esta planta, de la siguiente manera: cumpliendo a la legislación que la declara plaga de la agricultura, y hace obligatorio su control: Si el quintral se encuentra sobre una rama que puede ser utilizada para producir la formación del árbol, se cortará a unos 30 centímetros más abajo del punto de inserción del árbol, para que el árbol no se portará la corteza unos 5-10 centímetros en derredor y dos centímetros de profundidad, colocando una capa de lechada de cal co-

CAMARA DE DIPUTADOS

CUENTA

Se dió cuenta de:

1.0.—Tres Mensajes con los cuales S. E. el Presidente de la República somete a la consideración del Congreso Nacional, los siguientes proyectos de ley:

El que crea la Comuna-Subdelegación de Santo Domingo, en el Departamento de San Antonio.

El que desafecta de su calidad de bien nacional de uso público un trozo de la calle "1. Oriente" de la ciudad de Viña del Mar, y autoriza al Presidente de la República para enajenar en pública subasta dicho terreno.

El que declara de utilidad pública y expropia un terreno a favor de la Municipalidad de Coquimbo.

—Se mandaron a Comisión de Gobierno Interior.

2.0.—Tres oficios de S. E. el Presidente de la República:

Con el primero, hace presente la urgencia para el despacho del proyecto de ley que libera de derechos de internación y otros, a diversas especies teatrales adquiridas en Argentina por la ex Dirección Superior del Teatro Nacional.

Con el segundo, hace presente la urgencia para el despacho del proyecto que fija la contribución a las propiedades rurales de la provincia de Aysén.

—Quedaron en tabla para los efectos de calificar las urgencias hechas presente. Posteriormente, calificadas éstas de "simples", se mandaron tener presente y agregar a los antecedentes de los proyectos en Comisión de Hacienda y en Comisión de Agricultura, respectivamente.

Con el tercero, comunica haber resuelto retirar las urgencias que había hecho presente para el despacho de los siguientes proyectos de ley:

El que concede fondos para la campaña antituberculosa;

El que legisla a favor del personal de las Fuerzas Armadas que haya contraído la tuberculosis;

El que establece la forma en que se cobrará el impuesto sobre las propiedades de la provincia de Aysén, cuyos avalúos se hayan practicado en 1938.

—Se mandó tener presente y agregar a los antecedentes de los proyectos respectivos.

3.0.—Dos oficios del señor Ministro del Interior:

Con el primero, contesta el que se le enviara a nombre de esta Honorable Cámara, acerca de la necesidad que existe de que se otorgue una subvención extraordinaria de \$ 120.000 al Cuerpo de Bomberos de Antofagasta.

Con el segundo, contesta el que se le dirigiera a nombre del señor Santandreu, a fin de que la Dirección General de Correos y Telégrafos instale una oficina postal en la localidad denominada "Las Balsas", en la provincia de O'Higgins.

4.0.—Un oficio del señor Ministro de Obras Públicas y Vías de Comunicación, con el que da respuesta al que se le enviara a nombre de esta Honorable Cámara, sobre construcción del camino de Llay-Llay a Montenegro.

5.0.—Un oficio del señor Ministro del Trabajo con el que contesta el que se le dirigiera a nombre del señor Zamora sobre algunos ascensos efectuados en el personal de la Dirección General del Trabajo.

—Quedaron a disposición de los señores Diputados.

6.0.—Cuatro informes de la Honorable Comisión de Gobierno Interior recaídos en los siguientes proyectos de ley:

Mensaje de faja los límites entre los Departamentos de Cauquén y San Vicente;

Mensaje por el cual se transfiere a la Sociedad Constructora de Establecimientos Educativos, la plaza denominada "Gregorio Urrutia" de la ciudad de Nueva Imperial.

Mensaje por el cual se modifica el límite sur de la comuna de Santiago, y

Moción del señor Palma, por la cual se transfiere a la Municipalidad de Limache, el dominio de un terreno fiscal.

7.0.—Un informe de la Comisión de Trabajo y Legislación Social, en segundo trámite reglamentario, recaído en el proyecto de ley por el cual se concede indemnización a los damnificados por la catástrofe ocurrida en el mineral de "El Teniente", el 19 del mes en curso.

—Quedó en tabla.

8.0.—Cuatro mociones, con las cuales los señores Diputados que se indican, inician los siguientes proyectos de ley:

Los señores Baeza y Escobar, don Andrés, que destina fondos para aumentar la cuota de material de enseñanza de las escuelas primarias y experimentales.

—Se mandó a Comisión de Educación Pública y a la de Hacienda para su financiación.

Los señores Rossetti, González Olivares, Leighton, Muñoz y varios señores Diputados, se reanuda de sueldos de los empleados de bancos comerciales y bancos hipotecarios.

—Se mandó a Comisión de Trabajo y Legislación Social.

Los señores Ceard y Escala, que amplía el plazo que contempla el artículo 2.º transitorio de la ley 8.100, para que puedan iniciar sus expedientes de jubilación los funcionarios del Poder Judicial.

—Se mandó a Comisión de Constitución, Legislación y Justicia.

Los señores Acharán, Pulgar, Bustos y Escobar, don Clemente, que autoriza a la Municipalidad de Valdivia para contratar un empréstito.

—Se mandó a Comisión de Gobierno Interior y a la de Hacienda para su financiación.

9.0.—Una presentación con la que el señor Armando Moraga Droguetti, solicita de la Honorable Cámara, la devolución de algunos antecedentes acompañados a una solicitud anterior.

—Quedó en tabla.

10.—Una nota de la I. Municipalidad de Talca, en la que manifiesta su pesar por la catástrofe ocurrida el 19 del presente, en el mineral de "El Teniente".

11.—Cuatro telegramas:

Con los tres primeros, el Sindicato Obrero

de Schwager, el de Panificadores de Antofagasta y el Consejo Provincial de la CTCH de Chillán, se refieren a la catástrofe de Sewell.

Con el último, el Comité de Padres y Apoderados de las alumnas del Liceo de Niñas de Punta Arenas, se refieren a la dictación del decreto sobre expropiaciones consultadas en la ley N.º 8.080.

—Se mandaron tener presente y archivar.

V.—TEXTO DEL DEBATE

1.—AGREGACION DE UN PROYECTO DE LEY A LA CUENTA DE LA PRESENTE SESION.

El señor COLOMA (Presidente).—Corresponde calificar algunas urgencias.

El señor ROSSETTI.—Pido la palabra sobre la Cuenta, señor Presidente.

El señor BAEZA.—Pido la palabra, señor Presidente.

El señor COLOMA (Presidente).—Tiene la palabra sobre la Cuenta, el Honorable señor Rossetti.

El señor ROSSETTI.—He pedido la palabra, señor Presidente, para solicitar de la Honorable Cámara su asentimiento a fin de agregar a la Cuenta de la presente sesión, un proyecto de ley destinado a mejorar la situación económica de los empleados bancarios.

El señor COLOMA (Presidente).—El Honorable señor Rossetti solicita el asentimiento de la Honorable Cámara para agregar a la Cuenta de la presente sesión, un proyecto de ley que mejora la situación de los empleados bancarios.

Si le parece a la Honorable Cámara, se agregará a la Cuenta este proyecto de ley. Acordado.

2.—AUMENTO DE LOS FONDOS DESTINADOS A LA ADQUISICION DE UTILES ESCOLARES.—RECOMENDACION SOBRE SU PRONTO DESPACHO.

El señor BAEZA.—Pido la palabra sobre la Cuenta, señor Presidente.

El señor COLOMA (Presidente).—Sobre la Cuenta, tiene la palabra Su Señoría.

El señor BAEZA.—Señor Presidente, he presentado un proyecto de ley por medio del cual se aumentan los fondos que actualmente están destinados para la adquisición de útiles escolares.

Yo quiero usar de la palabra, por algunos minutos, para decir que este proyecto...

El señor COLOMA (Presidente).—Advierto al Honorable Diputado que cede la palabra a Su Señoría, para que se refiera a algún documento de la Cuenta o para hacer alguna petición con relación a ella.

El señor BAEZA.—Precisamente, señor Presidente, he pedido la palabra para pedir a la Honorable Cámara que despache cuanto antes este proyecto. Esta petición del Diputado que habla traduce el deseo de todo el país, por cuanto los útiles escolares que reciben los colegiales son muy escasos y muy inferiores en número, a los que ellos necesitan. Con el despacho de este proyecto, se proporcionan fondos tres veces superiores o cuatro tal vez, a los que actualmente disponen para este efecto las escuelas primarias del país.

3.—CALIFICACION DE LA URGENCIA DE VARIOS PROYECTOS DE LEY.

El señor COLOMA (Presidente).—Se van a calificar algunas urgencias.

El Ejecutivo ha hecho presente la urgencia en el despacho del proyecto de ley que libera de derechos de internación las especies teatrales adquiridas en Argentina por la Dirección del Teatro Nacional.

Si le parece a la Honorable Cámara, se acordará la simple urgencia.

El Ejecutivo ha hecho presente también la urgencia en el despacho del proyecto que fija la forma en que se cobrarán las contribuciones sobre las propiedades de la provincia de Aysén.

Si le parece a la Honorable Cámara, se acordará la simple urgencia.

4.—DEVOLUCION DE ANTECEDENTES PERSONALES.

El señor COLOMA (Presidente).—Don Armando Moraga ha solicitado la devolución de diversos antecedentes personales acompañados a una presentación.

Si le parece a la Honorable Cámara, se acordará devolver estos antecedentes.

Acordado.

5.—HOMENAJE A LA MEMORIA DE DON JAVIER ANGEL FIGUEROA LARRAIN, FALLECIDO EN EL DIA DE AYER.

El señor MELEJ.—Pido la palabra, señor Presidente.

El señor COLOMA (Presidente).—Solicito el asentimiento de la Honorable Cámara para conceder la palabra al Honorable señor Melej.

Tiene la palabra Su Señoría.

El señor MELEJ.—Señor Presidente, Honorable Cámara: el país acaba de tener con el fallecimiento de don Javier Angel Figueroa Larrain.

Conoce también el país la dilatada y tan lenta actuación de este distinguido ciudadano, en nuestra vida nacional.

El señor Figueroa Larrain perteneció, desde muy joven, a las filas del Partido Liberal y actuó en representación de él durante muchos años, ocupando un sillón en esta Honorable Cámara y, además, diversos cargos ministeriales. Por último, y para coronar su vida pública, fue urgido candidato a la Presidencia de la Nación en la memorable jornada del año 1915.

Incorporado al Poder Judicial y desde su elevado cargo de Presidente de la Corte Suprema, en momentos difíciles de nuestra vida nacional, defendió como nadie las prerrogativas e independencia de este Poder Público.

Ha muerto el señor Figueroa Larrain, igualmente agobiado por el peso de sus años y

SESION 18.ª, ORDINARIA, EN MIÉRCOLES 27 DE JUNIO DE 1945

(Sesión de 16 a 19 horas)

PRESIDENCIA DE LOS SRES. COLOMA Y ATIENZA

(VERSION OFICIAL)

por el peso de sus merecimientos. Por este motivo, el Partido Radical, que supo apreciar sus grandes dotes de hombre público, repito, lo hizo su abanderado en la campaña presidencial de 1915, porque no ignoraba ni el Partido ni lo ignoraba el país, que el señor Figueroa Larrain había practicado, en su vida ciudadana, aquello que un pensador concibió en pocas palabras respecto de la moral y la rectitud de procedimientos. Creía, y así lo hizo en toda su vida, que la moral y la rectitud no son cosas que pueden reventarse agradablemente desde lejos y ser desdeñadas desde cerca.

El Partido cumple en este momento el deber de expresar a los Honorables colegas del Partido Liberal, las más sentidas condolencias por la pérdida que para él y para la Nación, significa el desaparecimiento de este eminente ciudadano.

El señor COLOMA (Presidente).—Con la venia de la Honorable Cámara, puede usar de la palabra el Honorable señor Labbé.

El señor LABBÉ.—Señor Presidente, plenipotenciario de la República, un selecto y eminente ciudadano que, dentro del libre juego de nuestra democracia, se destacó por su personalidad, don Javier Angel Figueroa Larrain.

Dándose todo entero al servicio de las grandes causas, formó parte, por varias legislaturas, de esta rama del Congreso Nacional, y desempeñando la misión que le había confiado la soberana popular con grandes miras hacia el interés público, como ejemplar abnegación, prestó el señor Figueroa toda su preparación y toda su inteligencia a la mejor dictación de las leyes.

Formó parte del Honorable Senado de la República y su puesto siempre lo honró con conocimientos y sacrificios a través de todas sus actuaciones.

En los Ministerios de Instrucción, de la Guerra y del Interior, dió siempre la solvencia que da el perfecto cumplimiento del deber. Sus actos patrióticos, que inspiraban confianza, no tuvieron otra finalidad que los intereses supremos y las supremas aspiraciones de Chile.

Fue candidato a la Presidencia de la República, llevado por un conglomerado distinguido de nuestros conciudadanos. Fue Presidente de la Excelentísima Corte Suprema y allí llevó la serenidad, la ecuanimidad del juez que sólo debe tener presente las razones de justicia social en sus actos. Sirvió en todos los órdenes en que un país necesita de estos hombres selectos y sirvió bien.

Este es un duelo que pertenece a toda la República, porque pierde a uno de sus mejores e ilustres hijos.

El Partido Liberal tiene con justa razón sus banderas enlutadas. El Partido Conservador, por mi intermedio, al rendir este público homenaje ante el desaparecimiento del eminente servidor don Javier Angel Figueroa Larrain, también expresa sus sentimientos de pesar y de dolor a nuestros colegas del Partido Liberal.

El señor COLOMA (Presidente).—Con la venia de la Cámara, puede usar de la palabra, el Honorable señor Rossetti.

El señor ROSSETTI.—Señor Presidente, la trayectoria de la vida de don Javier Angel Figueroa, es una de las historias más interesantes de los políticos chilenos.

Su vida se caracterizó por dos hechos fundamentales: acaudilló, en 1915, un movimiento de renovación política en el país; puede decirse que el primer movimiento de avanzada que se desarrolló con anterioridad a la Guerra Mundial lo inició don Javier Angel Figueroa, que fue el líder de ese movimiento.

El Partido Socialista, desde este punto de vista, adhiere a este homenaje. Pero si no fuera este solo punto de vista, habría que tener presente que don Javier Angel Figueroa, en la historia judicial chilena, representa el sacrificio por la defensa de la independencia de ese alto Poder.

Don Javier Angel Figueroa, en momentos difíciles para la República, cuando las leyes eran quebrantadas, cuando los caracteres se doblegaban, tuvo el valor suficiente para defender el Poder Judicial. Defendió como nadie la Constitución Política y no consintió que fuera atropellada; luchó porque la soberanía de las instituciones judiciales, fuera respetada, lo que constituye un hecho único en la historia.

Y cuando todo el país se une para rendirle un homenaje, obliga al Congreso en estos momentos de congoja colectiva, a este acto público y a recoger ese ejemplo por el que deben regirse en forma impecable los destinos del país.

El Partido Socialista rinde este homenaje a un hombre que fue de avanzada, a un hombre que defendió el imperio de la ley y de la Constitución; que fue valeroso cuando otros quebrantaban sus principios por temor.

Nuestro Partido presenta su condolencia al Partido Liberal.

El señor COLOMA (Presidente).—Con la venia de la Honorable Cámara, puede usar de la palabra el Honorable señor Leighton.

El señor LEIGHTON.—Dos rasgos particulares de la personalidad del señor Figueroa Larrain motivan el profundo sentimiento con que mi Partido adhiere a este homenaje.

El señor Figueroa fue siempre, como muy bien se ha recordado en esta Honorable Cámara, un defensor, aun a costa de sacrificios —de muy grandes sacrificios— de los principios del derecho en nuestro país.

El señor Javier Angel Figueroa Larrain fue también un hombre que, de acuerdo con sus sentimientos cristianos, estaba siempre dispuesto a defender los postulados de justicia social.

Nosotros rendimos nuestro homenaje al ilustre extinto y expresamos nuestra condolencia a nuestros colegas del Partido Liberal.

El señor COLOMA (Presidente).—Con la venia de la Honorable Cámara, puede usar de la palabra el Honorable señor Santa Cruz.

Tiene la palabra Su Señoría.

El señor SANTA CRUZ.—Señor Presidente, a nombre del Partido Liberal presento nuestros agradecimientos sinceros a todos los Honorables Diputados que han deseado acompañarnos en el sentimiento por el duelo que nos aflige. Y hacemos también extensivos nuestros agradecimientos a los Partidos que los Honorables Diputados representan.

Señor Presidente:

Ha muerto un gran ciudadano. Su figura, hidalga y altiva, no estará entre los vivos; pero, su nombre y sus hechos ya han entrado en el santuario de nuestras más nobles y puras tradiciones.

Los liberales amamos y respetamos la tradición. Pero no vemos en ella sólo una admiración contemplativa del pasado. Tradición, para nosotros, es buscar en nuestros grandes de ayer, en su pensamiento y en sus obras, la fuerza y el ejemplo que animan e inspiran a los nuestros de hoy.

La nuestra no es una tradición pasiva. Tenemos la conciencia de ser sucesores de hombres muy grandes, que amaron y sirvieron a su patria. Y no podemos quedar en el simple recuerdo de sus nombres. Ellos son para nosotros un imperativo ineludible. Imperativo de actual y de servir. Así, cuando los hombres de mañana nos pidan cuenta de nuestros actos, podremos decirles que les entregamos pura, limpia y rica la herencia inapreciable que nos legaron nuestros mayores.

Don Javier Angel Figueroa merece, como ningún otro, entroncar en el encadenamiento grandioso de nuestras tradiciones. Su pensamiento es para nosotros riquísima inspiración y sus obras son fuerza y ejemplo.

Fue un patriota. Lo fue en el mejor sentido que implica el patriotismo, que es servir. Y don Javier Angel Figueroa sirvió a su tierra. Diputado, Senador, Ministro, Consejero de Estado, Presidente y Magistrado del más alto Tribunal de la República. Es inútil hacer aquí la historia completa de su noble vida. En todo puso talento, digna y sobria altivez y esa ansia suya de dar a su patria lo mejor de su rica y fuerte personalidad.

Fue liberal, como ningún otro. Para nosotros, ser liberal es ser digno y libre, y es también saber respetar la dignidad y la libertad de los demás. Eso es la esencia de la democracia. Don Javier Angel Figueroa no sólo entendía este régimen de tolerancia, de cultura y legalidad que es la democracia. Lo sentía, y supo probarlo.

Hubo momentos difíciles en este país para el régimen legal y democrático. Hombres que ignoraban la fuerza del derecho y creían más en su derecho a la fuerza, quisieron violentar y vejar la independencia y atribuciones del Poder Judicial, que presidía don Javier Angel Figueroa. Y el señor Figueroa resistió ante la fuerza, sin más fortaleza que su espíritu, que no se doblegaba, sin más que la razón que le dictaba.

Nuestro Partido supo muy temprano comprender la enorme fuerza de su auténtica conciencia liberal. Y en vida le rindió el más grande homenaje que se da a los nuestros. Es erigirlos en estandarte máximo de nuestra causa en la aspiración a la Suprema Magistratura de la nación. En aquella ocasión, no le fue favorable el veredicto popular. Pero queda el recuerdo de que los nuestros le dieron que era el mejor entre los mejores, el más digno de ser nuestro jefe y conducirnos en la más trascendental de nuestras lides democráticas.

El país también lo comprendió. En 1932 la normalidad constitucional estaba rota, y el país ansiaba recuperarla. Se llamó a elecciones presidenciales y parlamentarias y había necesidad de un Ministro del Interior, de inspeccionable y limpia actuación democrática, que las presidiera. Todo Chile pensó en el señor Figueroa. Estaba retirado de la política, en justo y merecido descanso. Pero supo oír el llamado último de los suyos y fue el artífice de nuestra definitiva recuperación constitucional.

Señores Diputados. Una pérdida irreparable enluta a la centenaria Casa Liberal. Con tristeza le rendimos aquí en este Parlamento que en otros tiempos don Javier Angel Figueroa prestigiará, el homenaje de nuestro respeto sincero, de nuestra sentida admiración. Y decimos, señores, que si él se fue, aquí su nombre vive y vivirá siempre.

6.—HOMENAJE A LA MEMORIA DEL DR. GUILLERMO OTTO SIEVERS, RECIENTEMENTE FALLECIDO EN CONCEPCION.

El señor COLOMA (Presidente).—Tiene la palabra el Honorable señor Berman.

El señor BERMAN.—Señor Presidente, hay también en las provincias hombres meritorios que entregan su vida y sus obras, con un sentido humano y desinteresado, al bien de sus semejantes. Me refiero a un eminente ciudadano que acaló de fallecer en Concepción, un amigo del Diputado que habla, un gran médico: el Doctor Guillermo Otto Sievers.

Muy lejos de nuestras convicciones doctrinarias, el Doctor Otto Sievers militaba también en el campo liberal, como aquel otro ciudadano a quien se acaba de recordar en esta Honorable Cámara y rendir un muy justo homenaje.

Estimo, señor Presidente, que es necesario en la Honorable Cámara levantar la voz para rendir homenaje al recuerdo y hacer justicia a la memoria de aquellos hombres que con tanto esfuerzo y con tanto cariño han prestigiado una provincia, contribuyendo con ello al prestigio del país.

El Doctor Guillermo Otto Sievers, hombre querido sinceramente por todos los niños de Concepción, entregó toda su actividad, gratuitamente, en beneficio de ellos, dirigiendo un hospital y practicando la protesis y la ortopedia, que eran su especialidad.

El Doctor Guillermo Otto Sievers desarrolló también una misión de bien público en la Junta de Beneficencia, donde aparecía ejerciendo funciones de orden representativo. Habiendo sido director del Cementerio General de Concepción.

Este ilustre colega médico, Honorable Cámara, fue llevado a su última morada rodeado del cariño de todos los habitantes de esa zona. Concurrieron a sus funerales el Cuerpo de Bomberos, las instituciones mutualistas, las sociedades científicas de Concepción, los obreros y los hombres que se dedican a las bellas artes.

Un hombre como él merece, a nuestro juicio, ser recordado en este recinto, pues su ejemplo de sentido humanitario, su ejemplo de desprendimiento, debe ser imitado por todos.

Solicito de la Honorable Cámara que, en

nuestro nombre, se envíe una nota de pésame al Intendente de Concepción, familiar de este ilustre colega médico fallecido.

El señor COLOMA (Presidente).—Se enviará la nota a nombre del Comité de Su Señoría.

7.—HOMENAJE AL LICEO DE HOMBRES DE VALDIVIA, CON MOTIVO DEL CENTENARIO DE SU FUNDACION.

El señor COLOMA (Presidente).—Con la venia de la Honorable Cámara puede usar de la palabra el Honorable señor Pulgar.

El señor PULGAR.—Honorable Cámara: acaba de cumplir cien años de vida el Liceo de Hombres de Valdivia, vale decir, cien años de labor ininterrumpida en las nobles tareas del espíritu.

Fue creado el 24 de mayo de 1845 durante la presidencia de don Manuel Buines y fueron colaboradores de esta hermosa realidad don Antonio Varas, Ministro de Educación y don Salvador Sanfuentes, Intendente de la provincia de Valdivia.

Parece que el estadista, el maestro y el literato se hubieran confundido en los anhelos de sembrar las inquietudes espirituales en las regiones más alejadas de la capital.

Pocos años antes, el amor por las letras, el periodismo y la enseñanza había prendido en las almas dilectas de la época.

Domingo Faustino Sarmiento en "El Mercader", y más tarde, en la enseñanza; Larraín, que preside la Sociedad Literaria; Antonio García Reyes, en "El Semanario"; Eusebio Lillo, en las letras; Francisco Bilbao, en las especulaciones filosóficas; Andrés Bello, que inaugura y que dirige la Universidad de Chile, iniciando una de las épocas más interesantes de nuestra Historia Patria.

La creación de una escuela es, en verdad, uno de los hechos de mayor trascendencia dentro de la vida social; y es en sí un nuevo y potente faro que orienta hacia el pasado y hacia el porvenir y que ilumina cada momento de nuestra vida.

La Escuela tiene la responsabilidad enorme de transmitir los ideales de una época; cumple la misión de entregar a las nuevas generaciones las reservas morales y espirituales de una cultura ya consolidada; y mantiene la fe en los altos ideales de la verdad, de la belleza y del bien; y recoge la herencia moral del pasado y la entrega a la juventud en riqueza de contenido siempre valioso y permanente.

Más aun, la Escuela es el verdadero poder espiritual de una sociedad porque contribuye eficazmente a la unión de las conciencias y porque vigoriza el amor en los ideales filosóficos de la cultura y en los principios básicos de la Democracia.

Este poder espiritual descansa en la fe que nos inspiran los postulados de la ciencia, de la moral, de la estética, de la filosofía. Si observamos con bien los postulados de las matemáticas, física o cualquiera otra disciplina, podemos profetizar próximas innovaciones y revoluciones en la convivencia social.

En la esfera de lo político, la Escuela (el Liceo) ha mantenido y reafirmado el valor de la Democracia. Tal vez sea esta la tarea más importante que han cumplido los Liceos de la República. Mediante el estudio, la moralidad y el espíritu de superación, los amantes del saber pueden desprenderse de las miserias materiales y puede llegar a compartir responsabilidades con las clases dirigentes de nuestro país y conquistar la posibilidad de saborear los frutos exquisitos de la cultura.

Aquellos hombres —por muy modestos que sean— que cuentan únicamente con las riquezas espirituales, a saber: el estudio, el trabajo, la perseverancia y el afán de superación, tienen todas las seguridades de sobresalir en las actividades a que los arrastra la vocación y las tendencias sociales.

Por este cúmulo maravilloso de posibilidades, Chile ostenta una de las Democracias más esplendorosas del mundo.

Sorprendemos al Liceo de Hombres de Valdivia en los cien años de vida con la satisfacción de que ha cumplido honrada y fielmente la tarea que se le ha encomendado. Este Liceo ha inculcado a las generaciones del sur del país los ideales fundamentales de nuestra cultura. En el campo de la ciencia se ha ajustado a los principios clásicos de esta disciplina; en las actividades de la belleza, ha dado libre juego a las manifestaciones naturales y creadoras de los jóvenes; en la esfera del bien, ha contribuido tesoneramente a la predicación de los conceptos morales que se traducen fatalmente en una conducta honesta e inquebrantable.

Este homenaje no sería completo si no recordara a los grandes maestros que han contribuido al prestigio de este plantel educacional. Mencionaré a los que se han distinguido por el cariño a la investigación y a la juventud:

Ramón Eguero, primer rector del Liceo, médico, diputado por Valdivia y profesor universitario.

Rodolfo Armando Philipp, rector, hombre de ciencia y profesor universitario.

Alejandro Venegas, profesor de francés, muy discutido por sus escritos filosóficos y sociales, autor de la Procción de Corpus, composición doctrinaria y literaria.

Luis Bianchi Tupper, médico, profesor de Ciencias Naturales, de una cultura vasta y vitalizada.

Agustín García Bahamonde, rector, profesor de Ciencias Naturales, dinámico, ágil y optimista, imprimió al Liceo el sello de su personalidad, miembro honorario de la Sociedad Entomológica de Chile.

Sansón Radical, maestro de envergadura, que orienta a la juventud y que financia los estudios superiores de los jóvenes pobres y talentosos.

Pedro A. Troncoso, profesor de Castellano, que se distingue como periodista y literato.

Humberto Díaz Vera, apóstol de la Educación Física, que despierta en los alumnos el cariño por los deportes y por la gimnasia educativa.

Carlos Ubeda Escobar, profesor de Castellano, que se impone por su profunda preparación.

Julio Selph, maestro de verdad y poeta delicado, que desparramaba sabiduría a cada instante.

Armando Robles, actual rector, profesor de Historia, que dirige el Liceo con prudencia y abnegación.

Lleque, además, este recuerdo a los profesores fallecidos y a los que gozan del descanso merecido que da la jubilación, colaborado

res prestigiosos del progreso moral y material a que ha llegado esta zona del sur.

Este Liceo — en el curso de los cien años de vida — ha sembrado la simiente de la cultura en la ciudad, en el campo, en la provincia y en la región. Profesionales, médicos, abogados, profesores, comerciantes, industriales, agricultores, que han egresado de este colegio secular, han contribuido a la riqueza nacional con las formidables armas del espíritu y han sostenido, además, con firmeza y decisión las robustas columnas de la Democracia.

8.—DELITOS COMETIDOS CONTRA PARLAMENTARIOS. — MODIFICACION DE LA LEY 6.026, DE 12 DE FEBRERO DE 1937.

El señor COLOMA (Presidente).— Entrando a la Tabla de Fácil Despacho, corresponde continuar ocupándose, en primer lugar, del proyecto que modifica la ley N.º 6.026, en lo relativo a los delitos cometidos contra parlamentarios.

El señor FONTIGO.— Pido la palabra.

El señor COLOMA (Presidente).— En su oportunidad concederé la palabra a Su Señoría.

El señor PROSECRETARIO.— Hay dos indicaciones presentadas: una del señor Maira, para que el proyecto sobre furo parlamentario sea votado en particular, artículo por artículo; y otra, del Comité Parlamentario Socialista, por la que solicita la clausura del debate.

El señor COLOMA (Presidente).— En votación la petición de clausura.

El señor ESCOBAR (don Andrés).— ¿Quién ha pedido la clausura, señor Presidente?

El señor COLOMA (Presidente).— El Comité Socialista, Honorable Diputado.

El señor LABBE.— Yo, por sistema, no acepto la clausura. Por eso, votaré en contra de dicha petición.

El señor TAPIA.— Esta petición obedece a nuestro deseo de evitar el cuadro desagradable de ayer.

El señor LABBE.— Yo prefiero los debates largos a la mordaza.

El señor COLOMA (Presidente).— Estamos en votación, Honorable Diputado.

—Practicada la votación en forma económica, dió el siguiente resultado: por la afirmativa, 46 votos; por la negativa, 19 votos.

El señor COLOMA (Presidente).— Aprobada la clausura del debate.

Se va a votar en general el proyecto.

En votación.

—Practicada la votación en forma económica, dió el siguiente resultado: por la afirmativa, 55 votos; por la negativa, 13.

El señor COLOMA (Presidente).— Aprobado en general el proyecto.

El señor SECRETARIO.— El Comité Radical ha pedido que se vote artículo por artículo, y, además, hay nuevas indicaciones.

El señor ESCOBAR (don Andrés).— No hay acuerdo.

El señor SECRETARIO.— Hay dos indicaciones de los señores Berman y Escobar: la primera, para suprimir el artículo primero del proyecto, y la segunda, para reemplazar el artículo 2.º, por el siguiente:

"Artículo 2.º— Agrégase a continuación de la frase "funcionarios públicos" del artículo 40 (20 vigente) del Código de Procedimiento Penal, la siguiente frase: "y miembros del Congreso Nacional".

El señor COLOMA (Presidente).— En votación las indicaciones.

El señor Berman.— ¿No podrían pasar a Comisión para su estudio, señor Presidente?

El señor COLOMA (Presidente).— Los proyectos de la Tabla de Fácil Despacho no tienen segundo informe, y, por lo tanto, no pasan a Comisión una vez aprobados en general. Sin embargo, solicito el asentimiento unánime de la Honorable Cámara para que este proyecto pase a segundo informe.

El señor ROSSETTI.— No señor Presidente.

El señor COLOMA (Presidente).— Hay oposición.

La indicación que se va a votar es la que suprime el artículo primero del proyecto. Si la indicación es rechazada, se entenderá aprobado el artículo primero.

En votación.

—Practicada la votación en forma económica, dió el siguiente resultado: por la afirmativa, 10 votos; por la negativa, 66.

El señor COLOMA (Presidente).— Rechazada la indicación.

En consecuencia, queda aprobado el artículo primero.

El señor PROSECRETARIO.— Indicación para reemplazar el artículo, segundo por el siguiente:

"Artículo 2.º— Agrégase a continuación de la frase "funcionarios públicos" del artículo 40 (20 vigente) del Código de Procedimiento Penal, la siguiente frase: "y miembros del Congreso Nacional".

El señor COLOMA (Presidente).— En votación la indicación.

—Durante la votación:

El señor ESCOBAR (don Andrés).— ¿Me permite, señor Presidente? Debería aclararse esto.

El señor COLOMA (Presidente).— Con el asentimiento de la Cámara, podría conceder la palabra a Su Señoría.

El señor ROSSETTI.— No, señor.

El señor COLOMA (Presidente).— No hay acuerdo.

El señor Berman.— ¿Me permite explicar esta indicación, señor Presidente?

El señor ROSSETTI.— No, señor.

El señor COLOMA (Presidente).— No hay acuerdo.

El señor COLOMA (Presidente).— No hay acuerdo.

Estamos en votación, Honorable Diputado.

El señor DIAZ.— Habían mucho contra la reacción y votan lo más bien con ella. Son izquierdistas.

—Practicada la votación en forma económica, dió el siguiente resultado: por la afirmativa, 13 votos; por la negativa, 47.

El señor COLOMA (Presidente).— Rechazada la indicación.

En votación el artículo segundo.

—Durante la votación:

El señor Berman.— No vamos a poder hablar en la Cámara.

El señor COLOMA (Presidente).— Ruego a los Honorable Diputados que sirvan guardas silencio.

El señor Berman.— Vamos a tener que ir a hablar al pueblo porque no vamos a poder hacerlo aquí.

S. E. el Presidente de la República no permitirá esta injuria al Parlamento.

El señor ESCOBAR (don Andrés).— ¡Le pediremos a S. E. el Presidente de la República, que vote esta ley!

—Practicada la votación en forma económica, dió el siguiente resultado: por la afirmativa, 52 votos; por la negativa, 35 votos.

El señor COLOMA (Presidente).— Aprobado el artículo 2.º.

El señor PROSECRETARIO.— Artículo nuevo: "Cuando los delitos de injuria y calumnia contra parlamentarios se cometieren en el recinto del Congreso Nacional, serán sancionados con la pena establecida en el artículo 2.º de la Ley 6.026".

El señor Berman.— ¿No tiene objeto, porque la gente de afuera de este recinto, nos va a defender?

Vamos a retirar la indicación, señor Presidente.

El señor COLOMA (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara se dará por retirada la indicación.

Acordado.

El artículo 3.º no ha sido objeto de indicaciones.

El señor Berman.— ¿Cuál es ese, señor Presidente?

El señor COLOMA (Presidente).— Se refiere a la vigencia de la ley, Honorable Diputado.

El señor PROSECRETARIO.— Dice: "Esta ley regirá desde su publicación en el 'Diario Oficial'".

El señor Berman.— No se puede aceptar eso, porque debe regir para el próximo Congreso, señor Presidente.

El señor COLOMA (Presidente).— En votación el artículo 3.º.

—Durante la votación:

El señor Berman.— Hemos sido sorprendidos, señor Presidente! (Son sorpresas fascistas!)

El señor DIAZ.— ¿Puede ser que la ley no se vuelva contra su autor, después!

—Practicada la votación en forma económica, dió el siguiente resultado: por la afirmativa, 51 votos; por la negativa, 23 votos.

El señor COLOMA (Presidente).— Aprobado el artículo.

Terminada la discusión del proyecto.

9.—INDENIZACION A LOS EMPLEADOS Y OBREROS DAMNIFICADOS O A LOS DEUDOS DE LOS FALLECIDOS EN LA CATASTROFE OCURRIDA ULTIMAMENTE EN EL MINERAL "EL TENIENTE". — PETICION DE PREFERENCIA.

El señor COLOMA (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, podríamos entrar inmediatamente al Orden del Día.

Acordado.

El señor LABBE.— Señor Presidente, ¿por qué no tiene la bondad de consultar a la Sala a fin de que se trate sobre tabla el proyecto de auxilio a los damnificados de Sewell, que ya fue informado por la Comisión?

El señor COLOMA (Presidente).— Solicito el asentimiento de la Honorable Cámara para tratar, en segundo informe, el proyecto de auxilio a los damnificados de Sewell.

El señor Maira.— Siempre que se traten primero las observaciones de S. E. el Presidente de la República, al proyecto de ley sobre creación del Banco Agrícola.

El señor COLOMA (Presidente).— No hay acuerdo.

El señor DIAZ.— Por nuestra parte, estamos de acuerdo, señor Presidente, con la petición del Honorable señor Labbe.

El señor ROSSETTI.— Los socialistas estamos también de acuerdo, señor Presidente.

El señor COLOMA (Presidente).— Oportunamente solicitaré el acuerdo de la Honorable Cámara.

10.—RETIRO DE LA URGENCIA DE TRES PROYECTOS DE LEY DEL ORDEN DEL DIA DE LA PRESENTE SESION.

El señor COLOMA (Presidente).— Se ha retirado la urgencia del proyecto que concede fondos para la campaña antituberculosa, que legisla a favor del personal de las Fuerzas Armadas que haya contraído la tuberculosis y del que establece la forma en que se cobrará el impuesto sobre las propiedades de la provincia de Aysén, cuyos avalúos se hayan practicado en 1938.

El señor COLOMA (Presidente).— No hay acuerdo.

El señor COLOMA (Presidente).— No hay acuerdo.

El señor COLOMA (Presidente).— No hay acuerdo.

El señor COLOMA (Presidente).— No hay acuerdo.

El señor COLOMA (Presidente).— No hay acuerdo.

El señor COLOMA (Presidente).— No hay acuerdo.

El señor COLOMA (Presidente).— No hay acuerdo.

El señor COLOMA (Presidente).— No hay acuerdo.

El señor COLOMA (Presidente).— No hay acuerdo.

El señor COLOMA (Presidente).— No hay acuerdo.

El señor COLOMA (Presidente).— No hay acuerdo.

El señor COLOMA (Presidente).— No hay acuerdo.

El señor COLOMA (Presidente).— No hay acuerdo.

El señor COLOMA (Presidente).— No hay acuerdo.

El señor COLOMA (Presidente).— No hay acuerdo.

El señor COLOMA (Presidente).— No hay acuerdo.

El señor COLOMA (Presidente).— No hay acuerdo.

El señor COLOMA (Presidente).— No hay acuerdo.

El señor COLOMA (Presidente).— No hay acuerdo.

El señor COLOMA (Presidente).— No hay acuerdo.

El señor COLOMA (Presidente).— No hay acuerdo.

El señor COLOMA (Presidente).— No hay acuerdo.

El señor COLOMA (Presidente).— No hay acuerdo.

El señor COLOMA (Presidente).— No hay acuerdo.

El señor COLOMA (Presidente).— No hay acuerdo.

El señor COLOMA (Presidente).— No hay acuerdo.

El señor COLOMA (Presidente).— No hay acuerdo.

El señor COLOMA (Presidente).— No hay acuerdo.

El señor COLOMA (Presidente).— No hay acuerdo.

El señor COLOMA (Presidente).— No hay acuerdo.

El señor COLOMA (Presidente).— No hay acuerdo.

El señor COLOMA (Presidente).— No hay acuerdo.

El señor COLOMA (Presidente).— No hay acuerdo.

El señor COLOMA (Presidente).— No hay acuerdo.

El señor COLOMA (Presidente).— No hay acuerdo.

El señor COLOMA (Presidente).— No hay acuerdo.

El señor COLOMA (Presidente).— No hay acuerdo.

El señor COLOMA (Presidente).— No hay acuerdo.

El señor COLOMA (Presidente).— No hay acuerdo.

El señor COLOMA (Presidente).— No hay acuerdo.

El señor COLOMA (Presidente).— No hay acuerdo.

El señor COLOMA (Presidente).— No hay acuerdo.

El señor COLOMA (Presidente).— No hay acuerdo.

El señor COLOMA (Presidente).— No hay acuerdo.

El señor COLOMA (Presidente).— No hay acuerdo.

El señor COLOMA (Presidente).— No hay acuerdo.

El señor COLOMA (Presidente).— No hay acuerdo.

El señor COLOMA (Presidente).— No hay acuerdo.

El señor COLOMA (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor LABBE.— Muy someramente voy a expresar a la Honorable Cámara los fundamentos del segundo Informe de la Comisión de Legislación Social y Trabajo. Como los Honorable Diputados pueden ver en el impreso que se ha repartido, no difiere sustancialmente el proyecto de ley en segundo informe del que ayer aprobó en general la Honorable Cámara.

Se han introducido sólo algunas modificaciones de redacción y se ha aclarado el concepto de quienes tendrán derecho a ser indemnizados. De ahí que se le haya dado otra redacción a los artículos pertinentes, para considerar todas las indicaciones hechas.

En el artículo 1.º se aprobó una indicación que formuló el Honorable señor Monti, en concordancia con otra de los Honorable Diputados señores Santandreu y Escobar Díaz, para suprimir la referencia determinativa que se hacía a la Braden Copper Company e indicar, en cambio, la obligación de indemnizar el accidente del trabajo ocurrido en determinado sitio. En esta forma la Comisión ha evitado una referencia individual.

Esta es la única modificación que tiene el artículo 1.º del proyecto.

El Honorable señor Julié, por el Honorable señor Julié, porque consideró que no debía haber otra limitación que la que se indica en el proyecto y porque esta indemnización no excluye los demás beneficios de que trata el Libro II del Código del Trabajo, como se declara en el artículo 4.º.

En el artículo 2.º se aprobó...

El señor COLOMA (Presidente).— Honorable señor Labbe, ruego a Su Señoría referirse solamente al artículo 1.º.

El señor LABBE.— Respecto del artículo 1.º no tendría más que decir, aparte de lo que me ha oído la Honorable Cámara.

El señor COLOMA (Presidente).— Ofrezco la palabra sobre el artículo 1.º.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación.

Si le parece a la Honorable Cámara, se dará por aprobado.

Aprobado.

El señor COLOMA (Presidente).— En discusión el artículo 2.º del proyecto.

Tiene la palabra el Honorable señor Labbe.

El señor LABBE.— Respecto del artículo enble señor Correa Larraín, que conlucaba con el artículo, se aprobó una indicación del Honorable señor Julié, que tuvo la Comisión al considerar en conjunto, a todos los hijos, para el efecto de calcular la pensión.

Además, aprobó una indicación del Honorable señor Julié, para considerar entre los hijos varones que tienen derecho a gozar de pensión hasta los 21 años de edad, no sólo a aquellos que acrediten estar estudiando, sino también a aquellos que tienen inhabilidad para ganarse la vida.

El señor ROSSETTI.— ¿Y los demás?

El señor LABBE.— ¿Cómo, Honorable Diputado?

El señor ROSSETTI.— ¿Y los demás hijos que no estuvieran estudiando?

El señor LABBE.— Respecto de todas las otras indicaciones, la Comisión acordó desechárselas.

El señor ROSSETTI.— ¿Que razón tuvo para desechárselas?

El señor LABBE.— Le puedo dar a Su Señoría las razones.

Una de las indicaciones era del Honorable señor Monti, para suprimir totalmente este artículo. Empezo a discutir la Comisión este artículo, y el Honorable señor Monti concluyó por retirar su indicación.

En segunda, se consideró la indicación formulada por el Honorable señor Valdes, para reemplazar en el artículo la cifra de sesenta por ciento por la de cincuenta por ciento. Esta indicación fué rechazada también por la Comisión. Y para el efecto de pagar ese sesenta por ciento a los hijos, se les consideró a éstos en conjunto.

Después consideró la Comisión la indicación del Honorable señor Opaio. En atención a que es la infancia y la adolescencia, la época a que más necesitarán los hijos de las víctimas, de la ayuda legal, precisamente para su educación y formación, acordó la Comisión mantener el derecho a pensión de estos damnificados hasta los 21 años de edad.

La indicación del señor Rossetti, era para reemplazar el artículo por el siguiente: "Artículo 2.º.— La pensión que correspondiera a las viudas será equivalente al 60 por ciento del sueldo o salario del fallecido. Igual proporción correspondiente a los hijos cualquiera que sea su número y hasta los 10 años. Desde esta edad hasta los 21 años la pensión se pagará en el caso que los hijos acrediten su condición de estudiantes".

Con las razones que acabo de dar, queda dado al fundamento del rechazo de la indicación en parte que se refiere a los niños de hasta 10 años; pero en la parte final, la indicación de Su Señoría coincide perfectamente con la idea aprobada por la Comisión con el agregado propuesto por el Honorable señor Julié.

El señor ROSSETTI.— De manera que se entiende que hasta los 21 años los hijos pueden recibir pensión si son estudiantes o están inhabilitados para ganarse la vida.

El señor LABBE.— No hay más, señor Diputado.

El señor COLOMA (Presidente).— Ofrezco la palabra sobre el artículo segundo.

El señor SANTANDREU.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor COLOMA (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Santandreu.

El señor SANTANDREU.— El Honorable señor Escobar Díaz y el Diputado que habla, hemos formulado una indicación para agregar a continuación de la palabra "hijos" las siguientes: "legítimos, naturales o simplemente legítimos".

El señor LABBE.— ¿Tiene toda la razón, Su Señoría. En razón de la interrupción que me hizo el Honorable señor Rossetti olvidé referirme a la indicación de Su Señoría y del Honorable señor Escobar Díaz.

Puedo manifestarle, Honorable Diputado, que la Comisión consideró perfectamente fundada la indicación de Su Señoría, pero prefirió, para no hacer una nomenclatura larga y especial, redactar el artículo 4.º en la forma en que está.

El artículo 4.º dice: "Se aplicarán todas las disposiciones legales vigentes en cuanto a las distintas personas llamadas a gozar de los beneficios, indemnizaciones o pensiones y, en general, a todo lo que no estuviera previsto en los artículos precedentes".

Lo que quiere decir que, como la legislación actual llama a los hijos legítimos y legítimos e incluso a las personas que vivían a expensas del fallecido, se ha querido dejar expresa constancia de que continúan vigentes todas las leyes que se refieren a los llamados a gozar de estos beneficios. Es por eso que se prefirió incluirlos en un solo todo, para no innovar en la nomenclatura ya consagrada.

El señor COLOMA (Presidente).— Ofrezco la palabra sobre el artículo segundo.

El señor Berman.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor COLOMA (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Berman.

El señor Berman.— Yo desearía preguntarle al señor Diputado Informante a quienes se estima inhabilitados para ganarse la vida.

El señor LABBE.— Puede ser, por ejemplo, un enfermo, un lisiado que no tenga aptitud o capacidad necesaria para ganarse la vida.

No es difícil establecer por los medios legales que son incapaces. Se trata, en estos casos, de un incapaz moroso o fisiológico. Este es el alcance de la indicación del Honorable señor Julié. Se refiere, pues, a la incapacidad física.

El señor COLOMA (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor LABBE.— Muy someramente voy a expresar a la Honorable Cámara los fundamentos del segundo Informe de la Comisión de Legislación Social y Trabajo. Como los Honorable Diputados pueden ver en el impreso que se ha repartido, no difiere sustancialmente el proyecto de ley en segundo informe del que ayer aprobó en general la Honorable Cámara.

Se han introducido sólo algunas modificaciones de redacción y se ha aclarado el concepto de quienes tendrán derecho a ser indemnizados. De ahí que se le haya dado otra redacción a los artículos pertinentes, para considerar todas las indicaciones hechas.

En el artículo 1.º se aprobó una indicación que formuló el Honorable señor Monti, en concordancia con otra de los Honorable Diputados señores Santandreu y Escobar Díaz, para suprimir la referencia determinativa que se hacía a la Braden Copper Company e indicar, en cambio, la obligación de indemnizar el accidente del trabajo ocurrido en determinado sitio. En esta forma la Comisión ha evitado una referencia individual.

Esta es la única modificación que tiene el artículo 1.º del proyecto.

El Honorable señor Julié, por el Honorable señor Julié, porque consideró que no debía haber otra limitación que la que se indica en el proyecto y porque esta indemnización no excluye los demás beneficios de que trata el Libro II del Código del Trabajo, como se declara en el artículo 4.º.

En el artículo 2.º se aprobó...

El señor COLOMA (Presidente).— Honorable señor Labbe, ruego a Su Señoría referirse solamente al artículo 1.º.

El señor LABBE.— Respecto del artículo 1.º no tendría más que decir, aparte de lo que me ha oído la Honorable Cámara.

El señor COLOMA (Presidente).— Ofrezco la palabra sobre el artículo 1.º.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación.

Si le parece a la Honorable Cámara, se dará por aprobado.

Aprobado.

El señor COLOMA (Presidente).— En discusión el artículo 2.º del proyecto.

Tiene la palabra el Honorable señor Labbe.

El señor LABBE.— Respecto del artículo enble señor Correa Larraín, que conlucaba con el artículo, se aprobó una indicación del Honorable señor Julié, que tuvo la Comisión al considerar en conjunto, a todos los hijos, para el efecto de calcular la pensión.

Además, aprobó una indicación del Honorable señor Julié, para considerar entre los hijos varones que tienen derecho a gozar de pensión hasta los 21 años de edad, no sólo a aquellos que acrediten estar estudiando, sino también a aquellos que tienen inhabilidad para ganarse la vida.

El señor ROSSETTI.— ¿Y los demás?

El señor LABBE.— ¿Cómo, Honorable Diputado?

ble señor Pizarro que al final de mis observaciones dijera lo que creyera conveniente.

El señor COLOMA (Presidente).— El Honorable señor JULIET no desea ser interrumpido.

El señor JULIET.— Como digo, la condición no es clara, puesto que se pone como condición imperativa de este artículo la frase "siempre que acredite su condición de estudiante."

De manera que un niño que tenga quince años de edad, aún cuando está protegido por la ley actual, está que vamos a aprobar ahora la derogación, puesto que es posterior y, entonces, ese niño se encontraría con que no tiene la calidad de estudiante y, por lo tanto, quedaría imposibilitado de recibir esta indemnización.

Es por esto que estimo conveniente que entremos a considerar la indemnización del Honorable señor Rossetti, en orden a dar a los niños una calidad imperativa para cobrar su indemnización hasta los 16 años, primando la calidad de estudiantes hasta los 21 años, sin perjuicio de la condición aprobada de inhabilidad para ganarse la vida que, como muy bien lo ha explicado el Honorable Diputado señor Moyano, se refiere, sin duda alguna, a la incapacidad física para trabajar.

El señor LABBE.— Pido la palabra.

El señor COLOMA (Presidente).— Puede usar de ella Su Señoría.

El señor LABBE.— La Comisión de Legislación Social y Trabajo consideró que esta situación quedaba perfectamente clara con la redacción que dió al artículo 4.º, ya que examinó, de antemano, todas estas ideas que aquí se han expuesto.

La ley común, dígame así, da este derecho hasta la edad de 16 años.

El señor ROSSETTI.— ¿Recuerda Su Señoría cuál es la disposición pertinente sobre el particular?

El señor LABBE.— No la tengo a la mano, pero tengo la seguridad de que hasta los dieciséis años no tiene que acreditar ninguna calidad, porque se aplican tan sólo las disposiciones legales vigentes a las distintas personas llamadas a gozar del beneficio. Entonces, en forma especial, se hace presente la condición en estudio; o sea, cuando el varón cumple los dieciséis años y hasta los veintinueve, tiene que acreditar la circunstancia de ser estudiante. Esto es lo que ha aprobado la Comisión.

El señor COLOMA (Presidente).— Ofrezco la palabra.

El señor DIAZ.— Pido la palabra.

El señor COLOMA (Presidente).— Puede usar de ella Su Señoría.

El señor DIAZ.— Nosotros consideramos, señor Presidente, que es mejor dejar el artículo tal como viene de la Comisión, porque la Honorable Comisión, por la Honorable Diputado señor Rossetti, está, por gozar de esta pensión hasta los veintinueve años, que acrediten ser estudiante. Sin embargo, nosotros sabemos que los hijos de los obreros y empleados, generalmente después de los dieciséis años, no siempre encuentran trabajo y cuando llegan a encontrarlo entran como aprendices y las empresas les pagan un salario mínimo, toda vez que no son obreros calificados.

El proyecto es más amplio tal como viene desechado por la Comisión, porque da los beneficios hasta los veintinueve años de edad. Así lo hemos entendido nosotros y la Honorable Comisión lo aprobó en ese sentido.

El señor ROSSETTI.— Pido la palabra.

El señor COLOMA (Presidente).— Puede usar de ella Su Señoría.

El señor ROSSETTI.— La indicación que me había permitido proponer a la Honorable Cámara, tenía por objeto evitar las dificultades jurídicas que el Honorable señor Juliet, en forma tan clara, ha expresado, en el sentido de que se entendería que la pensión a que se refiere el artículo 2.º, sólo se concedería a los hijos de estos obreros que acreditaran su condición de estudiantes.

Este es el alcance que parece tener la disposición según su tenor literal.

El artículo 4.º, al declarar vigente las demás reglas del Código del Trabajo, no logra modificar la disposición del artículo 2.º, porque una ley posterior modifica a una anterior. Por consiguiente, entendía que convenía discriminar y dividir la situación en dos casos: hasta los 16 años que los niños tuvieran derecho a pensión, cualquiera que fuera su estado; después de esa edad, tendrían ese mismo derecho con las exigencias que la disposición legal fija.

El señor CORREA LARRAIN.— ¿Me permite señor Presidente?

El señor COLOMA (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor CORREA LARRAIN.— El Código del Trabajo, en su artículo 288, se refiere a que "los hijos menores de 16 años, sean legítimos o ilegítimos..."

El señor ROSSETTI.— Sí.

El señor CORREA LARRAIN.— ...tendrán derecho a percibir..."

El señor ROSSETTI.— No me refiero a eso.

El señor CORREA LARRAIN.— Pero como no se deroga en el proyecto que estamos discutiendo ninguna disposición del Código del Trabajo—se ha agregado, además, el artículo 4.º que se refiere a los casos no previstos—continuarán rigiendo para estos damnificados las actuales disposiciones.

Estimo, que no puede asaltar ninguna duda sobre este particular.

El señor ROSSETTI.— El artículo 4.º, al decir "no previstos", no logra modificar lo que dispone el artículo segundo.

Ruego al Honorable señor Juliet que me escuche.

Este artículo segundo vendría a modificar la letra del artículo 288 del Código del Trabajo.

Si, como dice Su Señoría, es una interpretación general, serviría de base para la historia fidedigna y nos evitaría toda discusión; pero nosotros decimos que en la lectura del artículo surgen dudas.

Por eso hablamos dividido esta proposición en dos cláusulas; pero si la Cámara entiende, y parece entenderlo por la unanimidad, que no se modifica el Código del Trabajo y que, por consiguiente, no se requiere que los niños, hasta los 16 años, sean estudiantes para recibir los beneficios que acuerda este artículo, no habría para qué seguir en discusiones, que podrían ser bizantinas.

El señor COLOMA (Presidente).— Ofrezco la palabra.

El señor BERNAN.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor COLOMA (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor BERNAN.— Yo insistió en la materia a que me había referido, Honorable Cámara. Es la primera vez que encuentro la palabra "inhabilidad", en un proyecto de esta especie.

Posiblemente, como hemos hablado tanto, últimamente, de "inhabilidad", se ha querido ahora incorporar al proyecto que estamos discutiendo una expresión que va a tener que ser interpretada.

Solicito por este motivo el Diccionario de la Academia de la Lengua y aquí dice:

"INABILIDAD. 1. Falta de habilidad, talento o instrucción. 2. Defecto o impedimento para ejercer u obtener un empleo u oficio."

Señor Presidente, ninguna de estas definiciones tiene nada que ver con las víctimas ni con los sobrevivientes de cambiar esta palabra, que somos partidarios de cambiar esta palabra, para evitar dificultades futuras, y proponiendo que se diga "imposibilitado para ganarse la vida", ya que "leyes debe comprenderlas el pueblo y... y que pueden buscar en los diccionarios el significado de los vocablos."

Yo hago esta proposición, señor Presidente.

El señor COLOMA (Presidente).— La indicación de Su Señoría necesitaría el asentimiento unánime de la Cámara para ser sometida a discusión y votación.

Solicito el asentimiento unánime de la Honorable Cámara para someter a discusión y votación la indicación del Honorable señor BERNAN.

Un señor DIPUTADO.— No, señor Presidente.

El señor COLOMA (Presidente).— No hay acuerdo.

El señor ROSSETTI.— ¿Me permite, Sr. Presidente?

El señor COLOMA (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor ROSSETTI.— Esa expresión, "inhabilidad para el trabajo", existe ya en el Código del Trabajo y no ha ofrecido nunca dificultades. Es una expresión común y corriente y que el Honorable señor Muñoz Moyano definió muy bien; de consiguiente, no presentará ninguna dificultad ni dará lugar a ningún juicio equivocado. Es una expresión bien definida y bien conocida en la legislación y por eso estimamos que está bien puesta en el proyecto que se discute.

El señor BERNAN.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor COLOMA (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor BERNAN.— Señor Presidente, yo creo que la Honorable Cámara no puede crear un conflicto y hacer una oposición cuando se ha leído la definición de una palabra en un diccionario, que es una autoridad en materia de lenguaje.

Yo estimo, por los argumentos que he planteado y por la lectura de la definición de esta palabra, que "inhabilidad" no corresponde a la idea que se desea incorporar a este proyecto de ley que previene riesgos, que debe ser sencillo y claro y que ha encontrado la unanimidad de la Honorable Cámara—lo cual halaga a la opinión pública—para ser desechado en la forma más rápida y mejor.

Yo estimo que esto no es un debate político ni que se retire la oposición a que se emplee el término que corresponde, que es "imposibilitado".

Hemos trabajado, muchos años con leyes de previsión social y queremos que se mantengan algunos conceptos que son claros para nosotros, para el pueblo y para las autoridades llamadas a aplicar estas leyes.

Yo ruego a los Honorables colegas que se han opuesto, que no obstaculicen una modificación que, a nuestro juicio, es tan sencilla y justa.

El señor COLOMA (Presidente).— Solicito nuevamente el asentimiento de la Honorable Cámara para someter a discusión y votación la indicación del Honorable señor BERNAN.

El señor BOHEVERRIA.— No, señor Presidente.

El señor COLOMA (Presidente).— No hay acuerdo.

Tiene la palabra el Honorable señor Díaz.

El señor DIAZ.— Aunque está casi de más que haga uso de la palabra, después del nuevo rechazo de que ha sido objeto la proposición del Honorable señor BERNAN, voy a hacerlo para expresar mi propia opinión.

Quiera manifestar, señor Presidente, que de mi intervención de hace pocos momentos se desprende—ya que en ese sentido la hice presente—mi aprobación a este proyecto en la forma en que está redactado. Esta aprobación se debía, a que yo mismo, antes de aclararse aquí el significado del término "inhabilidad", entendía que esta palabra era perfectamente aplicable al caso de un muchacho de una edad comprendida entre 16 y 21 años, que no encontraba trabajo con salario suficiente para subsistir o a quien no se le daba trabajo de nuevo, después de haberlo quitado; luego, este muchacho necesitaba de la ayuda del padre.

Pero ahora que se ha esclarecido, con diccionario en mano, que el término "inhabilidad" está mal empleado en el proyecto, yo pregunto: ¿por qué la Honorable Cámara se niega a rectificar algo que es conveniente rectificar para evitar complicaciones en la interpretación futura de la ley?

Yo estimo que tiene toda la razón el Honorable señor BERNAN cuando dice que las leyes deben ser desechadas en los términos más claros que sea posible. Y yo mismo, después de haber conocido el significado exacto de la palabra que se propone reemplazar y a pesar de mi convicción anterior, ahora concedo y acepto que es más claro el término que propone el Honorable señor BERNAN, y no el que trae el proyecto.

De manera que, yo mismo, si hubiera tenido oportunidad para ello, habría hecho indicación en la propia Comisión de Hacienda para que la palabra "inhabilidad" hubiera sido reemplazada por la que ahora propone el Honorable señor BERNAN.

El señor YRARRAZAVAL.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor COLOMA (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Yrarrazaval.

El señor YRARRAZAVAL.— El término "inhabilidad" está en uso a través de toda la legislación social y del trabajo...

El señor ROSSETTI.— Así es.

El señor YRARRAZAVAL.— ...y nunca ha merecido duda alguna, porque se refiere a una condición subjetiva del sujeto afectado; se habla entonces de inhabilidad física o mental de un individuo para desempeñar un trabajo o labor.

El señor BERNAN.— ¿No podría dar un ejemplo, Su Señoría?

El señor YRARRAZAVAL.— En ningún caso la inhabilidad se va a referir a las condiciones morales del individuo o a circunstancias temporales, como sería la de no encontrar trabajo, o de no poder buscarlo. Sólo se puede referir, repito, al caso de que se halle imposibilitado subjetiva o personalmente para desempeñar una labor, y esta inhabilidad puede ser física o mental.

El señor EDWARDS.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor COLOMA (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor EDWARDS.— Yo insistió en que, tal como está redactado el artículo en lo referente a las hijas mujeres, se entiende que ellas recibirán pensión, aunque se casen.

He revisado las disposiciones pertinentes de la Ley de Accidentes del Trabajo y no hay ninguna que contemple este caso que aquí se presenta, y que, a mi juicio, es muy sencillo.

La Ley de Accidentes del Trabajo concede pensión a los hijos hasta la edad de 16 años y, como son muy pocas las mujeres que se casan antes de esta edad, no tiene para qué considerar este caso la ley.

Pero como se ha insistido en concederles pensión a las mujeres de edad hasta los 21 años, yo debo manifestar que creo que será un privilegio para las mujeres que se casen antes de esa edad la franquicia de seguir pagándose una pensión hasta que cumplan los 21 años.

Por eso, yo me permitía solicitar del señor Presidente que pidiera a la Honorable Cámara el acuerdo unánime para agregar la palabra "solteras". La disposición diría "y se pagará a las mujeres solteras..."

El señor REYES.— O viudas, señor Diputado.

El señor COLOMA (Presidente).— Solicito el asentimiento unánime de la Honorable Cámara para someter a discusión y votación la indicación del Honorable señor EDWARDS.

Acordado.

Ruego a Su Señoría enviar a la Mesa su indicación por escrito.

El señor EDWARDS.— Es nada más que para agregar la palabra "solteras".

El señor REYES.— O viudas.

El señor EDWARDS.— No, señor Diputado, porque la viuda es mujer que ya se casó.

El señor COLOMA (Presidente).— Ofrezco la palabra.

El señor CURTI.— Es solamente para pedir alguna información sobre esta cláusula que dice: "acredite su calidad de estudiante". ¿De qué clase de estudios se trata?

El señor LABBE.— La Comisión fue amplia en este sentido.

Basta que se acredite que el menor está estudiando. Esto es, por la variedad de los estudios que pueden realizarse sobre todo, tratándose de familias que viven en pueblos pequeños, aldeas donde a veces hay una escuela nocturna o una escuela taller. No se puede, pues, establecer en forma específica de qué clase de escuelas ha de tratarse.

La Comisión fue amplia en esto. Basta que el

menor esté estudiando para que este esfuerzo de estudio sea respetable y quede con pensión hasta los 21 años.

El señor BOHEVERRIA.— ¿Me permite, señor Presidente?

El señor COLOMA (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor BOHEVERRIA.— Con respecto a la observación del Honorable señor Edwards, quien cree que pudo haber inadvertencia de parte de la Comisión al otorgar a las mujeres derecho a pensión hasta los 21 años, sin excepción, aunque se casen antes de cumplir esa edad.

Debo hacer presente a la Honorable Cámara, que la Comisión tuvo en vista, precisamente, esta situación. Quiso la Comisión contribuir a una correcta y legal constitución de la familia. Se dijo que las mujeres, muchas veces, llevadas por este incentivo de continuar percibiendo la pensión, se alejaban del matrimonio legal y buscaban otras formas de convivencia.

El señor EDWARDS.— Eso es crear "el príncipe consorte".

El señor BOHEVERRIA.— Por la buena constitución de la familia, creemos que debe mantenerse el artículo tal como lo redactó la Comisión.

El señor COLOMA (Presidente).— Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación el artículo con la indicación del Honorable señor Edwards.

El señor LABBE.— Podría el Honorable Diputado retirar su indicación después de estas observaciones.

El señor EDWARDS.— En vista de las explicaciones dadas por el Honorable señor Echeverría, la retiro.

El señor COLOMA (Presidente).— Si a la Honorable Cámara le parece, se dará por retirada la indicación.

Retirada.

En votación el artículo.

Si a la Honorable Cámara le parece, se dará por aprobado.

Aprobado.

El señor BOHEVERRIA.— Se entiende que el sentido es el que le ha atribuido el Honorable Diputado Informante, y el señor Rossetti, que los hombres hasta los 16 años, en todo caso, y hasta los 21, cuando acrediten ser estudiantes, recibirán la pensión.

El señor COLOMA (Presidente).— En discusión el artículo 3.º.

El señor LABBE.— Se aprobó en el artículo 3.º una indicación hecha por el Presidente de la Comisión, señor Pereira Larraín, y por el Honorable señor Ahumada para establecer en un 100 o/o la indemnización de incapacidad permanente derivada de accidentes del trabajo, y en un 75 o/o a la incapacidad temporal derivada de estos sucesos accidentales, agregándose que la comprobación se basaría en el peritaje técnico de la Dirección General del Tránsito.

Este es el alcance de esta indicación que fué aprobada por unanimidad.

El señor COLOMA (Presidente).— Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación el artículo 3.º.

Si a la Honorable Cámara le parece, se dará por aprobado.

Aprobado.

En discusión el artículo 4.º.

El señor LABBE.— En el artículo 4.º, Honorable Cámara, como ya he anticipado en mis observaciones, creyó necesario la Comisión dejar perfectamente establecido que rigen todas las leyes sobre la materia, para robustecer en todos los casos la situación de los llamados a disfrutar de estas indemnizaciones y para establecer como juegan los porcentajes no establecidos en esta ley especial.

Este es todo el alcance, dígame, el afán de la Comisión de dejar plenamente incorporados estos conceptos en este proyecto de ley.

El señor ROSSETTI.— ¿Me permite, señor Diputado?

El señor LABBE.— No hay ánimo de derogar nada.

El señor ROSSETTI.— Quería preguntar a Su Señoría, de acuerdo con la cuestión planteada en sesión pasada, si quedaba en vigencia lo referente al personal de imprentas...

El señor LABBE.— No lo trató la Comisión específicamente, pero puedo adelantar a Su Señoría que quedaron vigentes todas las disposiciones escritas de la ley, entre las cuales están éstas.

Esta situación no me merece la menor duda.

El señor ROSSETTI.— De consiguiente, en esa inteligencia quedará aprobado el artículo.

El señor COLOMA (Presidente).— Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación el artículo 4.º.

Si le parece a la Honorable Cámara, se dará por aprobado.

Aprobado.

El artículo 5.º fué aprobado, por no haber sido objeto de indicaciones.

Terminada la discusión del proyecto.

15.—CREACIÓN DEL BANCO AGRICOLA. — OBSERVACIONES DE S. E. EL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA AL PROYECTO RESPECTIVO.

El señor COLOMA (Presidente).— Corresponde ocuparse, a continuación, del informe de las Comisiones de Hacienda y de Agricultura, unidas, leído en las observaciones de S. E. el Presidente de la República al proyecto que crea el Banco Agrícola.

El señor MAIRA.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor ALESSANDRI.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor COLOMA (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Maira.

El señor MAIRA.— Señor Presidente, yo no tuve inconveniente en retirar mi oposición para que se tratara, en primer lugar, el proyecto que se acaba de aprobar. Lo hice, sobre la base de que iba a durar diez o quince minutos, pero he terminado tardando una hora y tanto y quedan sólo 15 minutos del Orden del Día.

En virtud de las consideraciones expuestas, yo me atrevería a solicitar de Su Señoría que recabara el asentimiento de la Honorable Cámara para que se acordara prorrogar el tiempo del Orden del Día por media hora, prorrogándose por igual tiempo 1.º Hora de los Incidentes.

El señor ALESSANDRI.— ¿Me permite, señor Presidente?

El señor COLOMA (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor ALESSANDRI.— Yo pido, por mi parte, señor Presidente, como esta materia se presta para un debate más o menos largo, que se supriman los Incidentes.

El señor GONZALEZ PRATE.— No hay acuerdo.

El señor LABBE.— Yo lo apoyo con todo gusto, Honorable Diputado.

El señor COLOMA (Presidente).— Solicito el asentimiento unánime de la Honorable Cámara para prorrogar, por media hora, el tiempo del Orden del Día.

Acordado.

Tiene la palabra el Honorable señor Alessandri.

El señor ALESSANDRI.— Señor Presidente, por acuerdo especial de la Honorable Cámara vuestras Comisiones Unidas estudiaron las observaciones formuladas por Su Excelencia el Presidente de la República al proyecto despatchado por el Congreso Nacional que concede recursos a la Caja de Crédito Agrario.

Las observaciones del Ejecutivo se refieren a cinco artículos del mencionado proyecto. Además, por la vía del veto el Ejecutivo introduce en nuestro orden que contempla una nueva idea cuyo alcance y contenido explicaré en seguida.

Sin embargo, estas seis observaciones del Ejecutivo se refieren a cuatro materias y para su mejor estudio, considero que la Honorable Cámara debe conocerlas por separado.

Por lo tanto, solicito al señor Presidente recabe de la Honorable Cámara el asentimiento para tratarlas en la forma propuesta, en cuyo caso haría mi informe también por separado.

El señor COLOMA (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se discutirán las observaciones a este proyecto en la forma propuesta por el Honorable señor Alessandri.

Acordado.

Puede continuar Su Señoría.

El señor ALESSANDRI.— Continúa, señor Presidente.

En primer término, el Gobierno propone la supresión de la frase "A un plazo mínimo de un año" que contempla el N.º 5 del artículo 14 del proyecto.

El N.º 5 de este artículo 14, dice así:

"Recibir depósitos del Fisco, de las instituciones semipúblicas, de las instituciones bancarias, de la Caja de Amortización de la Deuda Pública, de la Caja Nacional de Ahorros, de Cajas o Instituciones de retención y de personas naturales o jurídicas, a un plazo menor de un año, debiendo abonar por ellos el interés que fijó el Consejo Directivo de la institución. Estos depósitos tendrán la garantía del Estado, y se computarán, para todos los efectos legales, como parte integrante del encaje exigido a las instituciones depositantes, y no registrará para estas mismas instituciones, las prohibiciones o limitaciones de sus respectivas leyes orgánicas, reglamentos o estatutos."

El Gobierno se funda para proponer la supresión de la frase "A un plazo mínimo de un año" en que el ella se mantiene, originaría la limitación de la afluencia de fondos a la Caja, en circunstancias que considera que estos depósitos pueden llegar a constituir una parte importante de sus recursos. Más adelante demostraré que esta apreciación es equivocada.

Debo empezar por destacar que la supresión propuesta por el Gobierno, que a primera vista parece muy sencilla y sin mayores consecuencias, en el hecho no lo es. En efecto, al suprimirse esa frase se modifica sustancialmente el sentido de la disposición legal aprobada por el Congreso pasado, porque se transforma la Caja de Crédito Agrario en un Banco Agrícola, en circunstancias que la Cámara en su primer trámite constitucional, de la legislación pasada, rechazó la idea de crear un Banco Agrícola. Cabe advertir que esta idea fué rechazada en forma clara y categórica, pues el Congreso no aceptó por ningún motivo convertir a la actual Caja de Crédito Agrario, que tiene modalidades y estructuras especiales, en un Banco Agrícola. Esta aclaración se corrobora ampliamente en el contexto general del proyecto votado por el Presidente de la República, pues el legislador al aprobar su proyecto dejó bien en claro la incompatibilidad de su letra y de su espíritu con la idea de convertir a la Caja en un Banco.

Ahora veamos: ¿cómo se convierte la Caja de Crédito Agrario en un Banco por obra de esta supresión?

Por una razón muy sencilla, Honorable Cámara. Se convierte en un Banco, porque la institución queda inmediatamente autorizada para recibir depósitos tanto a plazo como a la vista, en circunstancias que en el proyecto aprobado por el Congreso sólo lo podía hacer a plazo, recibiendo estos depósitos a un plazo mínimo de un año. Si se autoriza a la Caja para recibir depósitos a la vista o a plazo, queda instantáneamente, por el sólo ministerio de la ley, convertida en un Banco, institución bancaria, desvirtuándose por completo la idea que el legislador tuvo en vista al estructurarla y organizarla. Esta conclusión fluye lógicamente de la ley general de Bancos, cuando en su artículo primero, inciso 2.º, define lo que se entiende por empresa bancaria. En efecto, esta disposición textualmente dice:

"La expresión empresa bancaria corresponde en general a toda institución que se dedica al negocio de recibir dinero en depósito y darlo a su vez en préstamo, sea en forma de contratos de mutuo, de descuento de documentos o en cualquiera otra forma."

Como puede ver la Honorable Cámara, del contexto de esta disposición legal se desprende en forma innegable que en el caso de la Caja de Crédito Agrario se reúnen los dos requisitos esenciales, característicos de toda empresa bancaria, que son, a saber: que reciba dinero en depósito y que estos mismos dineros puedan prestarse, ya sea en forma de contrato de mutuo, de descuento de documentos o en cualquiera otra forma. Ahora bien, si por el sólo ministerio de la ley queda convertida la Caja de Crédito Agrario en empresa bancaria, inmediatamente adquiere también uno de los atributos fundamentales de esta clase de instituciones, y es aquel que se refiere al poder celebrar el contrato de Cuenta Corriente bancaria porque así lo establece la ley N.º 7.498 de Cuenta Corriente Bancaria y Cheques, que en su artículo primero a la letra dice:

"La Caja, Cte. bancaria es un contrato a virtud del cual un banco se obliga a cumplir órdenes de pago de otra persona hasta concurrencia de las cantidades de dinero que hubiera depositado en ella o de crédito que se haya estipulado."

En esta disposición legal se define lo que es la Cte. Cte. bancaria y se dice que es un contrato en virtud del cual un banco se obliga a cumplir órdenes de pago de otra persona hasta concurrencia de las cantidades de dinero que hubiera depositado en ella.

En consecuencia, si se acepta la supresión propuesta, los depositantes a la Caja podrán sacar libremente hasta concurrencia de las cantidades de dinero que hubieran depositado.

Es lamentable que por la vía del veto se cambie sustancialmente el sentido de la ley que modificó la ley de la Caja de Crédito Agrario, la que fué estructurada por el Congreso con un pensamiento perfectamente claro y definido, de organizar una institución de fomento a la agricultura, con sus modalidades especiales, que contemplaban la idea de crear un Banco Agrícola, pues si hubiera sido este el pensamiento del legislador, lo habría organizado y estructurado de acuerdo con las características que corresponden a una institución de esta clase. Desde luego, habría establecido la misma obligación que pesa para los bancos de mantener un encaje que correspondía al 20% para los depósitos a la vista, y al 8% para los depósitos a plazo. No habría tampoco determinado para sus operaciones de crédito, un tipo fijo de interés del 5% como se determina en su ley orgánica. Seguramente se le habría dejado entregada esta facultad de fijar dicho interés al Consejo directivo de la institución, a fin de que este interés se hubiera regulado por el tipo de interés comercial de las demás instituciones bancarias. Suponer lo contrario

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— En votación.

Y en seguida:

En votación la indicación renovada del Honorable señor Prieto a que se acaba de dar lectura.

Y dice textualmente la versión: "Votada económicamente la indicación, fué aprobada por 25 votos contra 23.

En consecuencia, no fué necesario esperar el pronunciamiento del Senado, sino que fué esta misma Cámara la que rechazó la idea de crear el Banco Agrícola, y únicamente lo que quiso esta Corporación fué darle a la institución actualmente existente mayores recursos.

Era cuanto quería expresar.

El señor COLOMA (Presidente).— Puede continuar el señor Ministro.

El señor URZUA (Ministro de Agricultura).— Señor Presidente, de los mismos términos que acabamos de oír al Honorable señor Prieto, se desprende que la Cámara, en aquella ocasión, aprobó la creación de un Banco Agrícola.

Reconozco al Honorable señor Prieto el talento que puso en aquella ocasión para hacer triunfar su tesis, o sea, su indicación, que no obtuvo más que seis votos de mayoría para lograr que lo que acababa de aprobar la Honorable Cámara apareciera destruido un tanto, suprimiendo las palabras "cuentas corrientes". Ello se debió a que un sector respetable de esta Honorable Cámara no apreció, en ese instante, el verdadero alcance de los términos de la indicación del Honorable señor Prieto.

En el consenso de la mayoría de los miembros de esta Honorable Cámara, estaba la idea de crear una institución que fuera un Banco Agrícola, a fin de proporcionar a los agricultores los recursos que necesitan para intensificar su producción. Para nadie es un misterio que los créditos que otorgan los Bancos comerciales... (ojalá bien los señores Diputados!)... no sirven de nada al progreso, ni a la intensificación de la industria agrícola, por cuanto ellos se otorgan a noventa días plazo y no hay un proceso dentro de la agricultura que se desarrolle en este plazo.

Y toda la estructura que se siguió después... en la cual estuvimos enteramente de acuerdo con el Honorable Diputado Informante señor Alessandri... obedeció única y exclusivamente a formar una institución que llamáramos Caja o llamáramos Banco, tuviera esas modalidades especiales para la industria agrícola, o sea, dar crédito a plazos adecuados y convenientes.

Sostengo, señor Presidente, que en aquella ocasión predominó la idea de que fuera una institución de crédito bancaria la que iba a prestar a la industria agrícola los dineros que ella requiere para intensificar su progreso y esta institución no podía haberse dentro de los términos que quisieron estructurar los bancos comerciales. Se ideó entonces estructurar esta nueva institución que, llamémosla como se llame, en el hecho no era sino una institución bancaria que iba a servir los intereses de la agricultura nacional.

El señor PRIETO (don Camilo).— (Me permite una nueva interrupción, Su Señoría? Apelo a la bondad del señor Ministro.

El señor URZUA (Ministro de Agricultura).— Con el mayor agrado.

El señor COLOMA (Presidente).— Puede usar de la palabra Su Señoría.

El señor PRIETO (don Camilo).— Yo pensé señor Ministro, que con el recuerdo que hice en este momento a la Honorable Cámara, el señor Ministro no insistiría en que el legislador tuvo la idea de crear una institución bancaria; pero como veo que el señor Ministro insiste en este mismo pensamiento, voy a entrar a otro terreno.

Antes de dar a conocer algunos hechos a la Honorable Cámara, quiero decir que entro a hacer estas observaciones en una situación... se puede decir... de perplejidad, porque en este momento vemos al señor Ministro de Agricultura insistiendo en la idea de crear una institución bancaria y viene en representación del Ejecutivo. Entretanto, Honorable señores, el propio Ejecutivo en representación del cual está ahora esta Cámara el honorable señor Urzua, llevó la voz, llevó el pensamiento al Honorable Senado, el año recien pasado, corroborando la misma idea que aprobó esta Honorable Cámara, la idea de dotar de fondos a la Caja Agraria, rechazando expresamente la creación de un Banco. Tengo aquí a la vista, Honorable Cámara, el Boletín de Sesiones de aquella Corporación en el cual está inserto el informe de las Comisiones Unidas de ese alto cuerpo legislativo, de las Comisiones de Hacienda y de Agricultura, que conociendo el proyecto que le remitía esta Cámara y que iba, insisto, con el propósito único de dotar de recursos a la Caja de Crédito Agrario y no de crear un Banco Agrícola.

Tengo a la vista aquí, he dicho, el informe de esas Comisiones Unidas. Voy a leer algunos párrafos, donde se contiene la idea del Ejecutivo de aquel entonces, representado ante el Honorable Senado por el ex Ministro de Agricultura don Alfonso Quintana Burgos:

"Las Comisiones Unidas resolvieron, en primer término, la idea fundamental de este proyecto, o sea, si había conveniencia en crear el Banco Agrícola, o si era preferible conceder a la Caja de Crédito Agrario las facultades necesarias para que pudiese cumplir, debidamente, el rol que le corresponde de ayuda y fomento de la industria agropecuaria".

Yo pido a los Honorable Colegas que pongan atención a lo que voy a leer:

"Con el objeto indicado, las Comisiones oyeron la opinión del señor Ministro de Agricultura que, después de un detenido estudio de este problema, presentó un contraproyecto, que las Comisiones han hecho suyo, modificando algunas de sus disposiciones con el objeto de amoldarlo a las necesidades de que se trata".

Y agrega el informe:

"Las razones principales que tuvieron en vista las Comisiones Unidas para perseguir la idea de no crear un Banco Agrícola, sino que conceder a la Caja Agraria las atribuciones a que se ha hecho referencia, son las que pasan a expresarse".

En seguida, se detallan las razones que dieron las Comisiones Unidas para rechazar la idea y para aprobar la proposición del propio Ministro de Agricultura, del propio representante del Ejecutivo, que nos venía a decir al Poder Legislativo que no se deseaba crear un Banco Agrícola, sino dotar de mayores recursos a la Caja de Crédito Agrario.

Yo pongo a la disposición del señor Ministro de Agricultura, porque veo que está olvidado de la historia de esta ley, el Boletín que tengo a la mano, donde puede ver todas las razones que se tuvieron presentes y que dió el propio Ministro de Agricultura de aquel entonces para rechazar la idea de crear un Banco Agrícola.

Muchas gracias, señor Ministro.

El señor COLOMA (Presidente).— Tiene la palabra el señor Ministro de Agricultura.

El señor URZUA (Ministro de Agricultura).— Señor Presidente, las palabras que acabamos de oír de boca del Honorable señor Prieto se deben a que en aquella época se creía que se iba a crear una nueva institución, con personal distinto, con local distinto, y que iba, digamos a competir con esta institución que se llama Caja de Crédito Agrario. En ninguna parte de la discusión tanto en la Honorable Cámara como en el Honorable Senado, se dejó establecido que, querria quitarse el carácter de Banco a la Caja de Crédito Agrario. Lo único que se discutió fué si se crea un nuevo organismo y si esta institución iba o no a tener este o aquel carácter.

Pero, en todo caso, se consideró la urgencia que había en dotar de capitales a aquella institución para poder aportar lo necesario al progreso de la industria agrícola. Como decía delante, su estructura se hizo toda o casi toda, a través del concepto concebido de que, ya se tratara de la Caja de Crédito Agrario o del Banco Agrícola, esta institución debe ser una institución bancaria.

Y dejo la palabra, señor Presidente, en obra.

quilo a la brevedad y porque creo que este proyecto debe despacharse cuanto antes.

El señor ROSSETTI.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor COLOMA (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor PRIETO (don Camilo).— (Me permite una interrupción, Honorable señor Rossetti?

El señor ROSSETTI.— Con mucho gusto.

El señor PRIETO (don Camilo).— Me permite afirmar e insistir ante los Honorable Colegas que el ánimo del legislador, tanto en esta Honorable Cámara como en el Honorable Senado, y que el ánimo del propio Ejecutivo... representado por el señor Quintana Burgos... fué única y exclusivamente dar a la Caja de Crédito Agrario, la posibilidad de conceder créditos mayores, en lo cual estamos todos de acuerdo; pero no fué el crear una institución bancaria, como podrán apreciarlo los Honorable Colegas por la lectura de otros párrafos que se refiere a las razones que tuvieron las Comisiones Unidas para desear la idea de la creación de un Banco Agrícola, en cambio, la de dotar de capitales y recursos en cantidad suficiente, a la Caja Agraria. Dice ese párrafo del informe:

"Por lo demás, la razón principal de que exista un organismo especial llamado a distribuir el crédito agrícola, ha sido y continúa siendo la que mediante este crédito se fomente la producción agropecuaria del país, y ello se obtiene por vía del control de los préstamos, mecanismo que constituye la esencia de la Caja de Crédito Agrario y que no se armoniza con la idea de un Banco de una Institución Bancaria".

Este párrafo está contenido en el informe de las Comisiones Unidas.

Muchas gracias.

El señor COLOMA (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Rossetti.

El señor ROSSETTI.— En realidad, no estoy en aptitud de decir si la historia fidedigna de esta ley demuestra que la idea que la inspiró fué la de crear un Banco Agrícola, o una Caja Agraria.

Honorable señor Prieto Concha nos ha dado antecedentes muy valiosos en este sentido; pero no quisiera tocar este punto ahora, porque sobre él no tengo mayores antecedentes que los que he oído al Honorable Diputado.

Yo creo que en este caso no necesitamos nosotros recurrir a la historia fidedigna de la ley, porque hay un instrumento mucho más claro y contundente, y mucho más preciso.

El proyecto en debate crea una Caja Agraria y no un Banco Agrícola, porque sus preceptos son relativos a una Caja y no a un Banco. Y es así, porque los Bancos, Honorable Cámara, están regidos por una ley especial, una ley que fija la estructura, que da forma a las organizaciones bancarias. No cualquiera entidad puede llamarse Banco porque así lo llame la Honorable Cámara o porque así lo designe un particular cualquiera. Un Banco es un Banco; y es Banco según una ley. Y una Caja es una Caja, según una ley.

Desd, luego, este proyecto en debate no puede ser creador de un Banco Agrícola, porque pueden ser Bancos en Chile sólo sociedades anónimas. Si no hay sociedad anónima, no hay banco.

Un particular, señor, no puede poner un banco. Tiene que organizarse como sociedad anónima. Y si no hay sociedad anónima, no hay banco.

Así, el artículo 1.º de la Ley General de Bancos dice lo siguiente: "Las empresas bancarias deberán constituirse como sociedades anónimas con arreglo a las disposiciones legales y reglamentos que rijan a tales sociedades".

La definición que yo adelanté es general. Por eso dice así: "la expresión 'empresa bancaria' comprende, en general, toda institución que se dedique al negocio de recibir dinero en depósito y dando, a su vez, en préstamo...".

Aquí se trata de una definición en términos generales. No es específica. Por consiguiente, para que nosotros podamos decir si el proyecto en realidad ha creado un Banco o una Caja, tenemos que ir a las disposiciones fundamentales. Y las que aquí se contemplan son propias de una Caja y no de un Banco.

El señor URZUA (Ministro de Agricultura).— (Me permite una interrupción, Honorable Diputado?

El señor ROSSETTI.— Un momento.

Ahora, yo discrepo del Honorable señor Alessandri en cuanto al alcance que da al veto.

Yo planteé en la Comisión el punto referente a los depósitos con relación al plazo que se les fijaba. Mi distinguido colega considera que, al eliminar aquella frase que dice: "un plazo mínimo de un año", se está volviendo por el antiguo propósito de crear un Banco Agrícola.

Por mi parte, apoyo plenamente la idea de crear un Banco Agrícola. Lo creo necesario.

Pero, evidentemente, la eliminación de este inciso no convierte a la Caja Agraria en un Banco Agrícola. Porque, aunque el señor Ministro parece que creyó que esta eliminación facultaba a la institución para establecer la cuenta corriente bancaria, estoy cierto de que tal facultad no se produce por dicha eliminación y que, para que la Caja Agraria pueda establecer cuenta corriente bancaria, se requiere una disposición expresa, como la que establece la ley orgánica del Instituto de Crédito Industrial, con tal objeto.

La Caja de Crédito Industrial también recibe depósitos y no es Banco. Y tampoco puede operar con cuentas corrientes y cheques, porque no hay ley que la faculte especialmente para ello.

Por consiguiente, la disposición vetada sólo tiene un alcance: establecer si los depósitos son a la vista o a plazo. Este es el punto concreto en debate. Se trata sólo de determinar si los depósitos se pueden girar en cualquier momento o si sólo pueden girarse después de un año. Pero la supresión de tal disposición, repito, nunca podrá convertir a la Caja Agraria en un Banco Agrícola, ni quedará aquel organismo facultado para operar con cuentas corrientes y cheques, pues, para hacerlo, necesitaría una ley especial.

El señor COLOMA (Presidente).— Puede usar de la palabra el señor Ministro de Agricultura.

El señor URZUA (Ministro de Agricultura).— Las palabras que acaba de pronunciar el Honorable señor Rossetti se encuentran en contradicción con el texto mismo del artículo 57 de la Ley General de Bancos, que dice:

"Por Banco comercial se entenderá toda empresa cuyo giro de negocio sea la recepción de fondos de otras personas en calidad de depósitos para emplearlos conjuntamente con sus propios capitales en préstamos al público con plazos de un año o menos y en la compra y descuentos de valores, libranzas y letras de cambio de vencimientos no mayor de un año, ya ejerza estos dos géneros de negocios a la vez, ya uno de ellos solamente."

Los Bancos comerciales al constituirse, como sociedades anónimas deberán tener cinco accionistas a lo menos."

Estos son Bancos comerciales, pero en ningún momento la ley se ha referido a bancos de fomento de la producción.

— VARIOS SEÑORES DIPUTADOS HABLAN A LA VEZ.

El señor COLOMA (Presidente).— Ruego a los Honorable Diputados se sirvan guardar silencio.

El señor URZUA (Ministro de Agricultura).— La Ley General de Bancos ha establecido para los Bancos comerciales, o sea, para los que hacen negocios con el dinero, la obligación de constituirse en sociedad anónima.

— VARIOS SEÑORES DIPUTADOS HABLAN A LA VEZ.

El señor COLOMA (Presidente).— Ruego a los Honorable Diputados se sirvan guardar silencio.

El señor URZUA (Ministro de Agricultura).— La Ley General de Bancos ha establecido para los Bancos comerciales, o sea, para los que hacen negocios con el dinero, la obligación de constituirse en sociedad anónima.

— VARIOS SEÑORES DIPUTADOS HABLAN A LA VEZ.

El señor COLOMA (Presidente).— Ruego a los Honorable Diputados se sirvan guardar silencio.

El señor URZUA (Ministro de Agricultura).— La Ley General de Bancos ha establecido para los Bancos comerciales, o sea, para los que hacen negocios con el dinero, la obligación de constituirse en sociedad anónima.

— VARIOS SEÑORES DIPUTADOS HABLAN A LA VEZ.

El señor COLOMA (Presidente).— Ruego a los Honorable Diputados se sirvan guardar silencio.

El señor URZUA (Ministro de Agricultura).— La Ley General de Bancos ha establecido para los Bancos comerciales, o sea, para los que hacen negocios con el dinero, la obligación de constituirse en sociedad anónima.

— VARIOS SEÑORES DIPUTADOS HABLAN A LA VEZ.

El señor COLOMA (Presidente).— Ruego a los Honorable Diputados se sirvan guardar silencio.

El señor URZUA (Ministro de Agricultura).— La Ley General de Bancos ha establecido para los Bancos comerciales, o sea, para los que hacen negocios con el dinero, la obligación de constituirse en sociedad anónima.

— VARIOS SEÑORES DIPUTADOS HABLAN A LA VEZ.

El señor COLOMA (Presidente).— Ruego a los Honorable Diputados se sirvan guardar silencio.

El señor URZUA (Ministro de Agricultura).— La Ley General de Bancos ha establecido para los Bancos comerciales, o sea, para los que hacen negocios con el dinero, la obligación de constituirse en sociedad anónima.

— VARIOS SEÑORES DIPUTADOS HABLAN A LA VEZ.

El señor COLOMA (Presidente).— Ruego a los Honorable Diputados se sirvan guardar silencio.

El señor URZUA (Ministro de Agricultura).— La Ley General de Bancos ha establecido para los Bancos comerciales, o sea, para los que hacen negocios con el dinero, la obligación de constituirse en sociedad anónima.

— VARIOS SEÑORES DIPUTADOS HABLAN A LA VEZ.

El señor COLOMA (Presidente).— Ruego a los Honorable Diputados se sirvan guardar silencio.

El señor URZUA (Ministro de Agricultura).— La Ley General de Bancos ha establecido para los Bancos comerciales, o sea, para los que hacen negocios con el dinero, la obligación de constituirse en sociedad anónima.

— VARIOS SEÑORES DIPUTADOS HABLAN A LA VEZ.

El señor COLOMA (Presidente).— Ruego a los Honorable Diputados se sirvan guardar silencio.

El señor URZUA (Ministro de Agricultura).— La Ley General de Bancos ha establecido para los Bancos comerciales, o sea, para los que hacen negocios con el dinero, la obligación de constituirse en sociedad anónima.

— VARIOS SEÑORES DIPUTADOS HABLAN A LA VEZ.

El señor COLOMA (Presidente).— Ruego a los Honorable Diputados se sirvan guardar silencio.

El señor URZUA (Ministro de Agricultura).— La Ley General de Bancos ha establecido para los Bancos comerciales, o sea, para los que hacen negocios con el dinero, la obligación de constituirse en sociedad anónima.

— VARIOS SEÑORES DIPUTADOS HABLAN A LA VEZ.

El señor COLOMA (Presidente).— Ruego a los Honorable Diputados se sirvan guardar silencio.

El señor URZUA (Ministro de Agricultura).— La Ley General de Bancos ha establecido para los Bancos comerciales, o sea, para los que hacen negocios con el dinero, la obligación de constituirse en sociedad anónima.

— VARIOS SEÑORES DIPUTADOS HABLAN A LA VEZ.

El señor COLOMA (Presidente).— Ruego a los Honorable Diputados se sirvan guardar silencio.

El señor URZUA (Ministro de Agricultura).— El artículo de la Ley General de Bancos que acaba de leer demuestra palpablemente que no se requiere en ningún instante, para una institución bancaria de fomento de la industria, de la Caja Agraria, en el caso que debatimos, que se constituya en sociedad anónima...

El señor ALESSANDRI.— (Me permite, señor Ministro?

El señor COLOMA (Presidente).— El señor Ministro ha concedido una interrupción al Honorable señor Rossetti.

El señor ROSSETTI.— Tenemos en Chile un ejemplo de una institución de fomento: el Instituto de Crédito Industrial, típica Caja de Fomento.

Dice el artículo 1.º de la ley que creó esta institución:

"Artículo 1.º.— Se establece por un período de cincuenta años y con domicilio en Santiago, una sociedad anónima, bajo la supervigilancia de la Superintendencia de Bancos, denominada Instituto de Crédito Industrial, etc..."

Sociedad Anónima. Para crear esa Caja de Fomento de crédito industrial, fué necesario convertirla en sociedad anónima.

El señor MAIRA.— No fué necesario eso; se procedió así porque se creyó conveniente constituirlo como sociedad anónima. Su Señoría no puede pretender, para poder organizar estas instituciones, sea necesario establecerlas como sociedades anónimas.

El señor ROSSETTI.— No. Honorable Diputado. Yo digo que para que estas instituciones puedan girar cheques o hacer operaciones comerciales bancarias requieren este requisito.

— HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor EDWARDS.— (Pero la Caja Nacional de Ahorros no es una sociedad anónima?

El señor ROSSETTI.— Es que ella tiene una ley especial.

El señor COLOMA (Presidente).— Está con la palabra el señor Ministro.

El señor ROSSETTI.— Yo sostengo que en la Caja de Ahorros se pueden realizar estas operaciones de cuenta corriente porque la ley la autoriza para ello. Y si en el caso que discutimos el Gobierno manda un mensaje por el cual modifica este proyecto dando a la Caja Agraria la facultad de girar cheques y de abrir cuentas corrientes, también se podría hacer esto; pero como esto no se ha hecho, la Caja no va a poder realizar semejantes operaciones.

El señor ALESSANDRI.— (Me permite una interrupción, señor Ministro?

El señor URZUA (Ministro de Agricultura).— Yo agradecería a Su Señoría que me dejara primero contestarle al Honorable señor Rossetti. En seguida, Su Señoría podría usar de la palabra.

El señor ALESSANDRI.— Es una interrupción corta, señor Ministro.

El señor URZUA (Ministro de Agricultura).— No tengo inconveniente.

El señor COLOMA (Presidente).— Con la venia del señor Ministro, puede usar de la palabra el Honorable señor Alessandri.

El señor ALESSANDRI.— Yo me alegro mucho de las expresiones que acaba de verter el señor Ministro, porque están de acuerdo con la tesis que yo he sostenido.

El señor URZUA (Ministro de Agricultura).— Parece que Su Señoría no me ha entendido.

El señor ALESSANDRI.— Le ruego a Su Señoría no ponerse nervioso, porque la primera condición de un hombre de Gobierno es la de ser sereno.

El señor URZUA (Ministro de Agricultura).— Pero Su Señoría no ha tenido lugar a ponerse nervioso porque no ha sido hombre de Gobierno.

— HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor COLOMA (Presidente).— Señor Ministro, Su Señoría le ha concedido una interrupción al Honorable señor Alessandri.

Puede usar de la palabra el Honorable señor Alessandri, con la venia del señor Ministro.

El señor ALESSANDRI.— Me alegro mucho de la interpretación que acaba de dar el señor Ministro referente a la Caja de Crédito Agrario en el sentido de que, con esta supresión, se convierte en un banco. Esto está de acuerdo con mi tesis y está indicado, claramente, que por la vía de las observaciones, por la vía del veto el señor Ministro ha venido a contrariar el pensamiento que tuvo el Gobierno al proponer este proyecto.

De manera que queda claramente demostrado mi punto, cuando informé este proyecto, en el sentido de que se estaba sentando un mal precedente, porque el Congreso despachó una Caja de Crédito Agrario, y hoy día quiere el Ejecutivo convertir su estructura en un Banco Agrícola.

El señor MAIRA.— (No es tan sencillo, Honorable colega!

El señor ALESSANDRI.— Tampoco estoy de acuerdo con las palabras del Honorable señor Rossetti.

Basta leer el inciso segundo del artículo 1.º de la Ley General de Bancos para convencerse, de inmediato, de que la Caja de Crédito Agrario, en virtud de la supresión propuesta por el Gobierno, se convierte en empresa bancaria, no en banco comercial; porque la Ley General de Bancos tiene una confusión entre lo que se llama banco comercial y lo que se llama empresa bancaria.

Y dice este artículo, textualmente:

"La expresión 'empresa bancaria' comprende en general toda institución que se dedique al negocio de recibir dinero en depósito y darlo a su vez en préstamo, sea en forma de contratos de mutuo, de descuento de documentos en cualquier otra forma".

En el caso que discutimos, se refieren los dos atributos; en consecuencia, por sólo ministerio de la ley, queda convertida la Caja en empresa bancaria. Uno de los atributos esenciales de estas empresas bancarias es, precisamente, el que les da la Ley N.º 7498, sobre Cuenta Corriente Bancaria y Cheque. Y este proyecto, conforme a las observaciones del Ejecutivo, facultaría a la Caja de Crédito Agrario para poder celebrar contratos de cuenta corriente bancaria.

Después de la lectura de este artículo, queda claramente demostrado que, por la vía de las observaciones, se ha pretendido cambiar la estructura de la Caja de Crédito Agrario, convirtiéndola en un banco, idea que fué rechazada por el Congreso.

El señor MAIRA.— (Me permite una interrupción, Honorable colega?

El señor ALESSANDRI.— En cuanto a lo que ha dicho el Honorable señor Rossetti, de ser necesario organizarla previamente como sociedad anónima para que pueda poseer esa facultad, debo observar que la disposición que mencionó Su Señoría se refiere a los bancos particulares, donde haya accionistas, a los bancos de mero lucro. Pero los bancos que crea la misma ley no necesitan constituirse como sociedades anónimas, pues es la misma ley que los crea la que les da los requisitos que corresponden a un banco, y quedan organizados en esta condición.

El señor ROSSETTI.— Pido la palabra.

El señor MAIRA.— (Me permite una interrupción, señor Presidente?

El señor COLOMA (Presidente).— Está con la palabra el señor Ministro de Agricultura.

El señor MAIRA.— (Me permite pedir una interrupción, señor Ministro?

El señor URZUA (Ministro de Agricultura).— Con todo gusto.

El señor COLOMA (Presidente).— El Honorable señor Maíra puede usar de la palabra, con la venia del señor Ministro.

El señor MAIRA.— Me llama la atención la argumentación de mi estimado colega Honorable señor Alessandri, porque hay en ella una contradicción muy grande.

Su Señoría sostiene...

El señor ALESSANDRI.— No sería raro.

El señor MAIRA.— ...que según el artículo que lea de la Ley General de Bancos, estas instituciones, cualquiera que sea su nombre, cualquiera que sea la modalidad especial con que han sido

creadas, por el hecho de recibir depósitos, sean a plazo o sin plazo, son Bancos. En esto, señor Presidente yo no estoy de acuerdo con el Honorable colega señor Alessandri...

El señor ALESSANDRI.— Está muy equivocada Su Señoría; y se lo voy a demostrar...

El señor MAIRA.— Esta es la observación que le acabo de oír a Su Señoría y que no dice relación con la disposición que leyó.

A continuación, sostiene que, por el hecho de suprimirse, a petición del Ejecutivo, la disposición de que los depósitos sean a un plazo mínimo de un año, se constituiría, con ello, una Empresa bancaria.

Yo no encuentro lógica la argumentación de Su Señoría, porque si la primera observación es exacta...

El señor ALESSANDRI.— Es exacta, Honorable Diputado.

El señor MAIRA.— Quiere decir, entonces, que con o sin el veto del Ejecutivo, el proyecto queda bien.

El señor COLOMA (Presidente).— Está con la palabra el señor Ministro de Agricultura.

El señor URZUA (Ministro de Agricultura).— Ruego a los Honorable Diputados que me permitan continuar mis observaciones, porque si no, este proyecto no se va a aprobar nunca.

El señor COLOMA (Presidente).— El señor Ministro no desea ser interrumpido. Ruego a los Honorable señores Diputados guardar silencio.

El señor URZUA (Ministro de Agricultura).— Sus Señorías podrán contestar posteriormente mis observaciones.

El Ministro que había querido dejar constancia, en nombre del Gobierno... para que los Honorable Diputados se sirvan tomar nota de ello... que el propósito del Ejecutivo, al solicitar la supresión de la frase "a un plazo mínimo de un año" ha sido el de que puedan llegar capitales a la Caja y que ésta pueda ponerlos, en seguida, al servicio y al progreso del país, como un medio de intensificar la producción agrícola.

¿Qué ocurre en la actualidad? Hay cuatro mil millones de pesos en depósitos; de éstos, más de tres mil noventa millones de pesos están en la vista, y apenas unos cuantos millones se encuentran en el Banco. Con la frase cuya supresión pide el Ejecutivo, el Honorable Senado, seguramente sin medir las proyecciones, vendría a substraer estos depósitos al progreso del país y al fomento de las industrias agrícolas, lo que me parece contrario al interés de la colectividad.

Yo estimo que el patriotismo de los Honorable Diputados no podrá permitir, ni por un instante, después de conocer perfectamente a dónde van de hoy en adelante, que hoy día se encuentran operando en los bancos co-

merciales, se substraigan al interés nacional, y no vayan a intensificar la producción agrícola, base de la alimentación del pueblo y del abastecimiento de la vida.

El Honorable señor Alessandri dijo que sería ilusorio pretender que la Caja Agraria pudiera hacer uso de estos depósitos cuando las instituciones bancarias pagan por ellos el 4 por ciento de interés en circunstancias que la Caja tendría que prestarlos al 5 o 6 por ciento. Precisamente, señor Presidente, aquí es donde está la diferencia entre esta institución y las instituciones comerciales.

La Caja de Crédito Agrario, en la forma en que ha quedado capitalizada, tiene ya perfectamente asegurados todos sus gastos y costos y puede prestar todos esos dineros sin recibir otro beneficio que no sea el beneficio de la colectividad, a través de la intensificación de la producción agrícola.

ACHITA SE ADJUDICÓ EL PREMIO "ROBERTO VIAL SOUPER" COM-PROMISO BASICO DE LA REUNION DE AYER EN EL CLUB HIPICO

LA HIJA DE STARK PRECEDIO POR CINCO CUERPOS A FRENADA, QUEDANDO TERCERA JAFFA, A SIETE LARGOS, DELANTE DE ARMONIOSA, HERRA DURA Y LISTA NEGRA.— SANGUINARIO (POOR CHAP) Y COPENHAGUE (IAGC) ABANDONARON LA CATEGORIA DE PEREDORES.— HIPO, BARMAN, FIGARO, AMOR BRUJO Y CHAMORRO GANARON LAS CARRERAS RESTANTES QUE INTEGRABAN LA CARTILLA

RELACION, RESULTADOS GENERALES Y NOTICIAS DIVERSAS

Una regular concurrencia asistió a presenciar las carreras de ayer en nuestro principal hipódromo. Las que se desarrollaron en medio de general entusiasmo y sin incidencias dignas de mención. La cédula vio triunfar a 3 de su preferidos, que fueron Sanguinario, Copenhague y Achita. De los otros, Sidi Barrani, Virrey y Lanquihana, se clasificaron segundos, y finalmente Huarache y Nebucan ocuparon sitio en el marcador.

Entre los profesionales se distinguieron el preparador Augusto Breque y los jockeys J. Marchant, C. Cruz y J. Ortiz, que consiguieron dos victorias cada uno de ellos.

Grandes dividendos no se registraron y fue así como el sport más subido solo alcanzó a \$ 36.20 y que fue proporcionado por Barmán, al ganar la competencia de quinta hora.

A continuación, hacemos nueva acausmbrada relación sobre el desarrollo de las distintas pruebas.

EL PREMIO "ROBERTO VIAL SOUPER"

Principal atractivo de la reunión fue la disputa del premio "Roberto Vial Souper", carrera especial sobre 1.200 metros, para potranas de dos años.

CONCURSOS DE PRONOSTICOS

Con la reunión de ayer terminaron los concursos de pronósticos auspiciados por nuestras instituciones hípias, que se resolvieron en la siguiente forma:

HIPODROMO CHILE

El primer puesto lo obtuvo nuestro colega "El Mercurio", clasificándose segunda LA NACION, delante de "La Higuera" y "El Diario Ilustrado", que ocuparon las colocaciones siguientes.

CLUB HIPICO

Los honores del triunfo los obtuvo aquí "El Diario Ilustrado" sobre "La Opinión", "El Mercurio" y "El Imparcial", que integraron la tabla, en el mismo orden.

Pelicitamos a los vencedores de ambos torneos, que tratan siempre de informar al público en forma documental y amplia, no omitiendo en momento alguno ni esfuerzo al sacrificio para cumplir a conciencia la consigna que se ha trazado el periodismo hípico: "Informar y orientar en forma desinteresada y eficaz".



Achita G. cuenta de Frenada y Jaffa en el premio "Roberto Vial Souper", carrera especial para potranas de dos años que no hubiesen corrido

RESULTADOS GENERALES DE LAS CARRERAS (PISTA LIVIANA)

1.ª CARRERA — 1.200 metros — \$ 20.000 al 1.º	G. P.
1.º SANGUINARIO 54, J. Marchant	10172 8423
2.º Sidi Barrani 54, L. A. Díaz	839 443
3.º Nuri 54, M. Reyes	1783 978
4.º El Tolo 54, C. Cruz	330 448
5.º Boreas 54, C. Cruz	1218 332
6.º Calderete 52, H. Vergara	178 133
Comandante 54, J. Araya	1473 729
Matheo 52, J. M. Vergara	311 153
Marius 54, F. Gómez	768 384
Tangón 53, L. Cepedez	156 159

Ganada por dos cuerpos; el 3.º a 1/2 pesueto.
Tiempo: 1:13.35.
Preparador: Juan Olivares.
No corrieron: Blanc de Chine, Johnny, Monechero y Polducio.
DIVIDENDOS: \$ 7.20, 5.40; 9.80.
2.ª CARRERA — 1.200 metros — \$ 20.000 al 1.º

1.º COPENHAGUE 54, J. E. Cruz	12576 8213
2.º El Cacho 54, L. A. Díaz	396 443
3.º Filipo 53, H. Cepedez	4007 1261
4.º Bronco 54, F. Gómez	978 454
Aguilete 54, J. Marchant	3183 1247
Meca de Fuego 54, R. Castillo	277 218
Guerrillero 54, R. Cháñez	219 101
Murcio 53, M. Reyes	181 101
Zephir 54, J. Ortiz	738 434

Ganada por un cuerpo; el 3.º a 1/2 cuerpo.
Tiempo: 1:12.45.
Preparador: Arturo Muñoz.
No corrieron: Aracantha, Clotilde Razo, Mamónero, Rio Grande, Scotland Yard, Stendhal.
DIVIDENDOS: \$ 9.80, 5.20; 1.20.
3.ª CARRERA — 1.300 metros — \$ 20.000 al 1.º

1.º HIPO 52, C. Cruz	12500 8495
2.º Tolo 52, L. A. Díaz	4202 1949
3.º Puntito 50, J. Marchant	978 454
4.º Huarache 54, J. Araya	19582 3372
Figurín 50, J. Ortiz	2484 1042
Giddap 52, F. Gómez	3137 927
Cogoli 50, A. Vázquez	4358 2017
Los Leros 50, R. Morales	823 485

Ganada por 3/4 cuerpo; el 3.º a 1/2 pesueto.
Tiempo: 1:13.15.
Preparador: Augusto Breque.
No corrieron: Aventurero, Linfield y Valenciano.
DIVIDENDOS: \$ 17, 7.10; 9.60.
NOTA: Figurín llegó cuarto y fue citado.
4.ª CARRERA — 1.300 metros — \$ 20.000 al 1.º

1.º ACHITA 53, J. Ortiz	13924 2088
2.º Frenada 52, F. Poblete	8261 2090
3.º Jaffa 52, R. Morales	9624 2938
4.º Armoniosa 52, C. Cháñez	1617 892
Herradura 52, L. Cepedez	3602 1474
Lista Negra 52, L. A. Díaz	1403 1439
Sabino 52, J. Araya	43934 12554

Ganada por cinco cuerpos; el 3.º a siete cuerpos.
Tiempo: 1:11.15.
Preparador: Jorge Carrasco.
No corrieron: J. Marchant.
DIVIDENDOS: \$ 12.80, 9.40; 9.80.
5.ª CARRERA — Premio FRONDEUR — 2.000 metros — \$ 28.000 al primero

1.º BARMAN 51, C. Cruz	12098 3389
2.º Puntito 52, L. A. Díaz	23457 7489
3.º Raudalito 52, L. A. Díaz	2841 3619
4.º Mavens 52, J. Araya	16163 4893
Nebucan 51, F. Santander	32714 10421

SOCIEDAD HIPICA DE S. M. LUIS COUSINO

El Directorio de esta institución, haciéndose eco del dolor producido a las familias de los obreros muertos en la catástrofe de Sewell, acordó: Proponer al gremio hípico una erogación destinada a aliviar en parte la angustiosa situación de quienes sufren las consecuencias de tan inmensa tragedia.

Con tal objeto se nombró a los preparadores Enrique Rodríguez Silva, Carlos Quezada Barrera y José Duque Rodríguez R., para que se encarguen de recibir las erogaciones correspondientes, y solicitar del gremio hípico en general su cooperación, como una manifestación del sentimiento que ha producido en los profesionales hípico la tragedia del Mineral El Teniente.— EL DIRECTORIO.

NOTICIAS DEL COMISARIATO DEL CLUB HIPICO

PRIMERA CARRERA.— El juez de mesa multó al preparador de Comandante, J. Marchant, en \$ 50, por correrlo sin sus colores.

TERCERA CARRERA.— Reclamó J. Ortiz (Huarache) contra J. Ortiz (Figurín), por cargarlo en gran parte de la tierra derecha. Se acordó distanciar a Figurín del 4.º lugar, quedando en este lugar Huarache; no se castigó al jinete J. Ortiz, por tratarse de un animal reconocidamente indolente para correr, por lo que se notifica a su preparador que lo adiestre.

Reclamó B. Morales (Los Lobos) contra C. Cruz (Hipo), por estrellarlo a la entrada de la tierra derecha.

Reclamó L. A. Díaz (Tonto) contra C. Cruz, por cortarle su línea en los últimos diez metros. Se suspendió a C. Cruz por una reunión.

QUARTA CARRERA.— En esta carrera actuó el comisario señor Guillermo Forster.

QUINTA CARRERA.— J. Araya (Cachudo) dio cuenta de haber recibido un tazonazo en un ojo.

F. F. Santander (Nebucan) dio cuenta que éste venía cambiando de mano y que él recibió un tazonazo en un ojo.

NOTICIAS DEL COMISARIATO DEL HIPODROMO CHILE

PRIMERA CARRERA.— Se amonestó a J. Vial por presentar a Pretenciosa fuera de hora al examen veterinario.

Se multó en cinco pesos al preparador O. López, por no presentar oportunamente el retiro de Pretenciosa.

Reclamaron L. A. Díaz (Cruz de Lorea) contra H. Vazquez (Comandante) y J. E. Cruz (Culebrina) contra J. E. Cruz (Culebrina), por cargar a la altura de los 600 metros. Desistieron.

J. Araya (Huellita) contra J. E. Cruz (Culebrina), por cargar a 100 metros del disco. Se suspendió a J. E. Cruz por una reunión.

A. Poblete dio cuenta que Belén venía cargándose a los palos en el curso de la carrera. Se notificó a su preparador que debe adiestrarla para correr.

QUINTA CARRERA.— Reclamó J. Araya (Huellita) contra J. E. Cruz (Culebrina), por cargar a 100 metros del disco. Se suspendió a J. E. Cruz por una reunión.

A. Poblete dio cuenta que Belén venía cargándose a los palos en el curso de la carrera. Se notificó a su preparador que debe adiestrarla para correr.

QUINTA CARRERA.— Reclamó J. Araya (Huellita) contra J. E. Cruz (Culebrina), por cargar a 100 metros del disco. Se suspendió a J. E. Cruz por una reunión.

A. Poblete dio cuenta que Belén venía cargándose a los palos en el curso de la carrera. Se notificó a su preparador que debe adiestrarla para correr.

QUINTA CARRERA.— Reclamó J. Araya (Huellita) contra J. E. Cruz (Culebrina), por cargar a 100 metros del disco. Se suspendió a J. E. Cruz por una reunión.

A. Poblete dio cuenta que Belén venía cargándose a los palos en el curso de la carrera. Se notificó a su preparador que debe adiestrarla para correr.

QUINTA CARRERA.— Reclamó J. Araya (Huellita) contra J. E. Cruz (Culebrina), por cargar a 100 metros del disco. Se suspendió a J. E. Cruz por una reunión.

A. Poblete dio cuenta que Belén venía cargándose a los palos en el curso de la carrera. Se notificó a su preparador que debe adiestrarla para correr.

QUINTA CARRERA.— Reclamó J. Araya (Huellita) contra J. E. Cruz (Culebrina), por cargar a 100 metros del disco. Se suspendió a J. E. Cruz por una reunión.

A. Poblete dio cuenta que Belén venía cargándose a los palos en el curso de la carrera. Se notificó a su preparador que debe adiestrarla para correr.

QUINTA CARRERA.— Reclamó J. Araya (Huellita) contra J. E. Cruz (Culebrina), por cargar a 100 metros del disco. Se suspendió a J. E. Cruz por una reunión.

A. Poblete dio cuenta que Belén venía cargándose a los palos en el curso de la carrera. Se notificó a su preparador que debe adiestrarla para correr.

QUINTA CARRERA.— Reclamó J. Araya (Huellita) contra J. E. Cruz (Culebrina), por cargar a 100 metros del disco. Se suspendió a J. E. Cruz por una reunión.

A. Poblete dio cuenta que Belén venía cargándose a los palos en el curso de la carrera. Se notificó a su preparador que debe adiestrarla para correr.

QUINTA CARRERA.— Reclamó J. Araya (Huellita) contra J. E. Cruz (Culebrina), por cargar a 100 metros del disco. Se suspendió a J. E. Cruz por una reunión.

A. Poblete dio cuenta que Belén venía cargándose a los palos en el curso de la carrera. Se notificó a su preparador que debe adiestrarla para correr.

QUINTA CARRERA.— Reclamó J. Araya (Huellita) contra J. E. Cruz (Culebrina), por cargar a 100 metros del disco. Se suspendió a J. E. Cruz por una reunión.

A. Poblete dio cuenta que Belén venía cargándose a los palos en el curso de la carrera. Se notificó a su preparador que debe adiestrarla para correr.

QUINTA CARRERA.— Reclamó J. Araya (Huellita) contra J. E. Cruz (Culebrina), por cargar a 100 metros del disco. Se suspendió a J. E. Cruz por una reunión.

A. Poblete dio cuenta que Belén venía cargándose a los palos en el curso de la carrera. Se notificó a su preparador que debe adiestrarla para correr.

QUINTA CARRERA.— Reclamó J. Araya (Huellita) contra J. E. Cruz (Culebrina), por cargar a 100 metros del disco. Se suspendió a J. E. Cruz por una reunión.

A. Poblete dio cuenta que Belén venía cargándose a los palos en el curso de la carrera. Se notificó a su preparador que debe adiestrarla para correr.

QUINTA CARRERA.— Reclamó J. Araya (Huellita) contra J. E. Cruz (Culebrina), por cargar a 100 metros del disco. Se suspendió a J. E. Cruz por una reunión.

A. Poblete dio cuenta que Belén venía cargándose a los palos en el curso de la carrera. Se notificó a su preparador que debe adiestrarla para correr.

QUINTA CARRERA.— Reclamó J. Araya (Huellita) contra J. E. Cruz (Culebrina), por cargar a 100 metros del disco. Se suspendió a J. E. Cruz por una reunión.

A. Poblete dio cuenta que Belén venía cargándose a los palos en el curso de la carrera. Se notificó a su preparador que debe adiestrarla para correr.

NUESTRO RECOMENDADO FAETIN SE IMPUSO EN EL HANDICAP DE FONDO DEL HIPODROMO CHILE

Numerosa concurrencia tuvo en las carreras de la mañana de ayer en el Hipódromo Chile, cuyos resultados fueron los siguientes:

PRETENCIOSA EN LA INICIAL

La condicional de apertura, reservada a potranas de dos años no ganadoras, se resolvió por la victoria de Pretenciosa, que dio cuenta de Luneta y Chilpa, por amplio margen.

Fuente el lote en carrera y distancias las posiciones. Pretenciosa pasó a la desobediencia seguida por Jengorra, Enada, Reila y Luna, viéndose a Penitencia al fondo, pues partió con leve desventaja.

Poco antes de la curva, Luneta pasó al segundo lugar, y sin otro cambio digno de anotarse, llegaron a la meta.

Desde temprano pudo darse por descripto el triunfo de Pretenciosa, que sin sembras continuó al disco con su carrera asegurada, cruzando cuando llevaba dos cuerpos sobre Luneta, que por su parte precedió a Chilpa.

En avance de última hora aventajó a Jengorra: 5.ª Culebrina, penúltima Infamia y última Penitencia.

MARY TOOD EN LA SEGUNDA

De punta a punta, también, triunfó Mary Tood en la segunda, de análogas bases a la anterior.

Desde que las cintas se alzaron estuvo Mary Tood a la delantera y haciéndose su propio juego, lo poco más de un cuerpo sobre Envy tras la cual quedaron Farangui y Gran Empresa, al fondo se ubicaba Violeta.

Con Mary Tood a la desobediencia el grupo la recta, en donde la puntera comenzó a aumentar el claro que llevaba a su enemigo, las cuales avanzó Peñero, sin más resultados que señalarlos, y medio cuerpo. El tercer lugar a cuerpo y medio lo conservó Envy, delante de Gran Empresa; 5.ª Penitencia; 6.ª Farangui y última Marita.

CURANADU EN LA TERCERA

En buena forma se impuso Curanadu en la tercera carrera, sexta serie, de los compromisos de velocidad, cuyo desarrollo no fue muy visible debido a la neblina que en esos momentos cubría buena parte de la pista.

Dania apareció en punta en los primeros distancias, seguida por Biearra, Cachadina, Ladin y Wundelich, no distanciadose a un grado preciso de los restantes.

Cuando el lote enfrentaba el boquete volvió a hacerse visible y allí era Wundelich el que encabezaba el movimiento seguido por Ladin, Bolonia, Curanadu y Pretenciosa, que ocupaban los lugares siguientes, forma en que desarrollaron la recta final.

En la carrera, sexta serie, de los compromisos de velocidad, cuyo desarrollo no fue muy visible debido a la neblina que en esos momentos cubría buena parte de la pista.

Dania apareció en punta en los primeros distancias, seguida por Biearra, Cachadina, Ladin y Wundelich, no distanciadose a un grado preciso de los restantes.

Cuando el lote enfrentaba el boquete volvió a hacerse visible y allí era Wundelich el que encabezaba el movimiento seguido por Ladin, Bolonia, Curanadu y Pretenciosa, que ocupaban los lugares siguientes, forma en que desarrollaron la recta final.

En la carrera, sexta serie, de los compromisos de velocidad, cuyo desarrollo no fue muy visible debido a la neblina que en esos momentos cubría buena parte de la pista.

Dania apareció en punta en los primeros distancias, seguida por Biearra, Cachadina, Ladin y Wundelich, no distanciadose a un grado preciso de los restantes.

Cuando el lote enfrentaba el boquete volvió a hacerse visible y allí era Wundelich el que encabezaba el movimiento seguido por Ladin, Bolonia, Curanadu y Pretenciosa, que ocupaban los lugares siguientes, forma en que desarrollaron la recta final.

En la carrera, sexta serie, de los compromisos de velocidad, cuyo desarrollo no fue muy visible debido a la neblina que en esos momentos cubría buena parte de la pista.

Dania apareció en punta en los primeros distancias, seguida por Biearra, Cachadina, Ladin y Wundelich, no distanciadose a un grado preciso de los restantes.

Cuando el lote enfrentaba el boquete volvió a hacerse visible y allí era Wundelich el que encabezaba el movimiento seguido por Ladin, Bolonia, Curanadu y Pretenciosa, que ocupaban los lugares siguientes, forma en que desarrollaron la recta final.

En la carrera, sexta serie, de los compromisos de velocidad, cuyo desarrollo no fue muy visible debido a la neblina que en esos momentos cubría buena parte de la pista.

Dania apareció en punta en los primeros distancias, seguida por Biearra, Cachadina, Ladin y Wundelich, no distanciadose a un grado preciso de los restantes.

Cuando el lote enfrentaba el boquete volvió a hacerse visible y allí era Wundelich el que encabezaba el movimiento seguido por Ladin, Bolonia, Curanadu y Pretenciosa, que ocupaban los lugares siguientes, forma en que desarrollaron la recta final.

En la carrera, sexta serie, de los compromisos de velocidad, cuyo desarrollo no fue muy visible debido a la neblina que en esos momentos cubría buena parte de la pista.

Dania apareció en punta en los primeros distancias, seguida por Biearra, Cachadina, Ladin y Wundelich, no distanciadose a un grado preciso de los restantes.

Cuando el lote enfrentaba el boquete volvió a hacerse visible y allí era Wundelich el que encabezaba el movimiento seguido por Ladin, Bolonia, Curanadu y Pretenciosa, que ocupaban los lugares siguientes, forma en que desarrollaron la recta final.

En la carrera, sexta serie, de los compromisos de velocidad, cuyo desarrollo no fue muy visible debido a la neblina que en esos momentos cubría buena parte de la pista.

Dania apareció en punta en los primeros distancias, seguida por Biearra, Cachadina, Ladin y Wundelich, no distanciadose a un grado preciso de los restantes.

Cuando el lote enfrentaba el boquete volvió a hacerse visible y allí era Wundelich el que encabezaba el movimiento seguido por Ladin, Bolonia, Curanadu y Pretenciosa, que ocupaban los lugares siguientes, forma en que desarrollaron la recta final.

En la carrera, sexta serie, de los compromisos de velocidad, cuyo desarrollo no fue muy visible debido a la neblina que en esos momentos cubría buena parte de la pista.

Dania apareció en punta en los primeros distancias, seguida por Biearra, Cachadina, Ladin y Wundelich, no distanciadose a un grado preciso de los restantes.

Cuando el lote enfrentaba el boquete volvió a hacerse visible y allí era Wundelich el que encabezaba el movimiento seguido por Ladin, Bolonia, Curanadu y Pretenciosa, que ocupaban los lugares siguientes, forma en que desarrollaron la recta final.

En la carrera, sexta serie, de los compromisos de velocidad, cuyo desarrollo no fue muy visible debido a la neblina que en esos momentos cubría buena parte de la pista.

Dania apareció en punta en los primeros distancias, seguida por Biearra, Cachadina, Ladin y Wundelich, no distanciadose a un grado preciso de los restantes.

POR DOS CUERPOS AVANTAJO A RHONE QUE POR MEDIO PESQUEZO PRECEDIO A MOCTELEK.— EN LAS CARRERAS RESTANTES LOS VENCEDORES FUERON: PRETENCIOSA, MARY TOOD, CURANADU, NEBULOSA, POLONESA Y HEREDERO EN EMPATE, CHANCELLOR, LIVORNO Y BLUFF

RELACION, RESULTADOS GENERALES Y NOTICIAS DIVERSAS

En los comienzos de ella, Curanadu avanzó por el lado exterior y en forma segura dejó a los punteros distanciadose de Ladin que fue su más próxima escolta, a cuerpo y medio.

El grupo siguió a distancia, lo conservó Bolonia delante de Don Adrián; 6.ª Gominas; 7.ª Sathem, al que su jinete sujetó toda la recta.

En segura atropellada final se impuso Nebulosa en la cuarta carrera, quinta serie, de los compromisos de velocidad, rematando tercero, a sacada diferencia, Martincito.

Una ajustada victoria consiguió Chancelor sobre nuestro favorito Espadín, en la mejor serie de los compromisos de velocidad, rematando tercero, a sacada diferencia, Martincito.

Buena fue la largada y a los pocos metros corridos, las posiciones quedaron definidas con Chancelor a la desobediencia, precedido a medio cuerpo por Espadín, que cruzó con tres cuerpos sobre Curanadu, que avanzó junto con Año Nuevo, que se clasificó tercero a pesueto de 4.ª Curanadu, 5.ª Pretenciosa; 6.ª Criolla; 7.ª Kika, y última Infia.

POLONESA Y HEREDERO EN EMPATE EN LA QUINTA

Por un perfecto empate entre Polonesa y Heredero, se resolvió la quinta carrera, cuarta serie, de los compromisos de velocidad.

La puntera fue buena, acercándose a la vanguardia Polonesa, que haciéndose su propio juego tomó la delantera sobre Curanadu, quedando terceros casi en una línea Heredero con Hablador, por los callos, quinto Elbano y los demás muy agrupados, con Chilpa a retaguardia que movió con leve desventaja.

Se desarrolló en esta forma la prueba hasta la altura del boquete en donde Sorbo desajaló a la puntera, volvió a hacerse visible y allí era Wundelich el que encabezaba el movimiento seguido por Ladin, Bolonia, Curanadu y Pretenciosa, que ocupaban los lugares siguientes, forma en que desarrollaron la recta final.

En la carrera, sexta serie, de los compromisos de velocidad, cuyo desarrollo no fue muy visible debido a la neblina que en esos momentos cubría buena parte de la pista.

Dania apareció en punta en los primeros distancias, seguida por Biearra, Cachadina, Ladin y Wundelich, no distanciadose a un grado preciso de los restantes.

Cuando el lote enfrentaba el boquete volvió a hacerse visible y allí era Wundelich el que encabezaba el movimiento seguido por Ladin, Bolonia, Curanadu y Pretenciosa, que ocupaban los lugares siguientes, forma en que desarrollaron la recta final.

En la carrera, sexta serie, de los compromisos de velocidad, cuyo desarrollo no fue muy visible debido a la neblina que en esos momentos cubría buena parte de la pista.

Dania apareció en punta en los primeros distancias, seguida por Biearra, Cachadina, Ladin y Wundelich, no distanciadose a un grado preciso de los restantes.

Cuando el lote enfrentaba el boquete volvió a hacerse visible y allí era Wundelich el que encabezaba el movimiento seguido por Ladin, Bolonia, Curanadu y Pretenciosa, que ocupaban los lugares siguientes, forma en que desarrollaron la recta final.

En la carrera, sexta serie, de los compromisos de velocidad, cuyo desarrollo no fue muy visible debido a la neblina que en esos momentos cubría buena parte de la pista.

Dania apareció en punta en los primeros distancias, seguida por Biearra, Cachadina, Ladin y Wundelich, no distanciadose a un grado preciso de los restantes.

Cuando el lote enfrentaba el boquete volvió a hacerse visible y allí era Wundelich el que encabezaba el movimiento seguido por Ladin, Bolonia, Curanadu y Pretenciosa, que ocupaban los lugares siguientes, forma en que desarrollaron la recta final.

En la carrera, sexta serie, de los compromisos de velocidad, cuyo desarrollo no fue muy visible debido a la neblina que en esos momentos cubría buena parte de la pista.

Dania apareció en punta en los primeros distancias, seguida por Biearra, Cachadina, Ladin y Wundelich, no distanciadose a un grado preciso de los restantes.

Cuando el lote enfrentaba el boquete volvió a hacerse visible y allí era Wundelich el que encabezaba el movimiento seguido por Ladin, Bolonia, Curanadu y Pretenciosa, que ocupaban los lugares siguientes, forma en que desarrollaron la recta final.

En la carrera, sexta serie, de los compromisos de velocidad, cuyo desarrollo no fue muy visible debido a la neblina que en esos momentos cubría buena parte de la pista.

Dania apareció en punta en los primeros distancias, seguida por Biearra, Cachadina, Ladin y Wundelich, no distanciadose a un grado preciso de los restantes.

Cuando el lote enfrentaba el boquete volvió a hacerse visible y allí era Wundelich el que encabezaba el movimiento seguido por Ladin, Bolonia, Curanadu y Pretenciosa, que ocupaban los lugares siguientes, forma en que desarrollaron la recta final.

En la carrera, sexta serie, de los compromisos de velocidad, cuyo desarrollo no fue muy visible debido a la neblina que en esos momentos cubría buena parte de la pista.

Dania apareció en punta en los primeros distancias, seguida por Biearra, Cachadina, Ladin y Wundelich, no distanciadose a un grado preciso de los restantes.

Cuando el lote enfrentaba el boquete volvió a hacerse visible y allí era Wundelich el que encabezaba el movimiento seguido por Ladin, Bolonia, Curanadu y Pretenciosa, que ocupaban los lugares siguientes, forma en que desarrollaron la recta final.

En la carrera, sexta serie, de los compromisos de velocidad, cuyo desarrollo no fue muy visible debido a la neblina que en esos momentos cubría buena parte de la pista.

Dania apareció en punta en los primeros distancias, seguida por Biearra, Cachadina, Ladin y Wundelich, no distanciadose a un grado preciso de los restantes.

Cuando el lote enfrentaba el boquete volvió a hacerse

TEATRO MUNICIPAL

ORQUESTA SINFONICA DE CHILE

ULTIMO CONCIERTO DIRIGIDO POR

JASCHA HORENSTEIN

5.ª SINFONIA DE BEETHOVEN — OBRAS DE WEBER Y STRAUSS.

PLATEA \$ 30.— P. ALTA \$ 20.— BALCO N \$ 15.— ANFITEATRO \$ 10.—

GALERIA \$ 5.—

VIERNES 6 DE JULIO, A LAS 18.30:

COPPELIA A PRECIOS REDUCIDOS

POR EL BALLET DE LA ESCUELA DE DANZAS.

Mañana Domingo 1.º Julio, 11 A. M.

Esta tarde debuta en el Municipal la Cia. de Alta Comedia Ernesto Vilches

Un acontecimiento artístico se registrará hoy con motivo de iniciarse en el Teatro Municipal la temporada de alta comedia que viene organizando desde hace varias semanas el eminente actor español Ernesto Vilches, y en la que presentará a Virginia Luque, joven actriz considerada como la revelación del teatro y la pantalla argentina, con un magnífico conjunto de artistas chilenos, en el que figura la estrella del cine nacional María Teresa Guzmán.

El debut de la gran Compañía que encabeza Ernesto Vilches, se llevará a cabo esta tarde a las 8.30, y luego a las 22 horas con la hermosa comedia norteamericana de Leo Dietrichstein, "El Eterno Don Juan", obra que ha constituido en todas partes uno de los éxitos más decididos del insigne comediante hispano, y que será llevada a escena con la mayor propiedad y buen gusto.

Como algunos recordarán en "El Eterno Don Juan" (The great lover), Vilches encarna con extraordinario realismo y aguda observación psicológica a un famoso cantante lírico en las vísperas de perder para siempre la voz. Unido a esta situación dramática surgen distintas situaciones amorosas tejidas de fino humorismo y delicada emotividad que dan a la obra poderoso interés y que cautivan la atención del público.

Además de las figuras ya citadas en la plana mayor de la Compañía, tendrá especial lucimiento en la comedia de Dietrichstein



Esta tarde debuta en el Municipal la Cia. de Alta Comedia Ernesto Vilches

"Mi Lucha" en ambas funciones del Imperio

Nuevamente sube hoy a escena en ambas funciones de la Compañía Leiva-Córdoba en el Teatro Imperio a las 18 y 22 horas, la sensacional comedia de Gabriel Sanhueza, "Mi Lucha", en la que Lucha Córdoba hace una de sus más explosivas creaciones de risa y en la que más formidable caracterización.

"Mi Lucha" ha gustado mucho al público santiaguino, pues es una obra ciento por ciento comedia, que mantiene la hilaridad de la concurrencia con sus situaciones festivas y el ingenio de sus chistes de actualidad.

ROTATIVO CLUB DE SEÑORAS
MONJITAS 743 TEL. 33530

HOY
ROTATIVO DESDE LAS 2.30 P. M. HASTA LAS 12 DE LA NOCHE

La genial creación de WALT DISNEY:

"LOS TRES CABALLEROS"
y la superproducción:

"TAMPOCO"
con Edward Robinson, Lynn Barry y Victor Mac Laglen.

Chile films presenta a
Alejandro Flores y Ernesto Vilches
"La Casa Esta Vacía"

Un nuevo aspecto del cine nacional.



Distribución Soc. Cinem. BAND y SALAS Lda

Continúa actuando Semillita en el Balmaceda

Gusta el espectáculo que ha traído Semillita al popular Teatro Balmaceda, y es así que cada una de sus presentaciones es un nuevo éxito tanto para el niño como para los elementos artísticos que lo acompañan.

Este conjunto confirma en cada ocasión los méritos de su vania, precedido, y ha justificado ampliamente la propaganda que se le ha hecho.

Carmen y Moreno, los celebrados bailarines de rango español, Los Llaneros de México, aplaudidos folclóricos centroamericanos, la orquesta de Andrés Páez y Ernesto Vilches, han sido premiados con calurosos aplausos por la numerosa concurrencia que acude día a día a la popular sala de Artesanos.

Hoy actúa este conjunto en las funciones de tarde y noche.

UNA GRAN DAMA

ESTÁ PELICULA NO SE PRESENTA EN NINGUN TEATRO DE SANTIAGO HASTA POR LO MENOS 30 DIAS DESPUES DE SU ÚLTIMA EXHIBICION EN EL TEATRO METRO

¡TODA HABLADA EN CASTELLANO!

Solo para mayores de 13 años

MAÑANA A LAS 11 DE LA MAÑANA. — COLOSAL MATINAL INFANTIL

- 1.º Aeronauticas del Día.
- 2.º Ocupaciones Inolitas L-3-1.
- 3.º Pequeños patriotas.
- 4.º Su adorado tormento.
- 5.º Su adorado tormento 2.ª parte.
- 6.º Como solían ser N.º 7.
- 7.º A toda la noche.
- 8.º No abra esa puerta.
- 9.º Creerán los tulinantes.
- 10.º El con violador.

"LA CASA ESTA VACIA" CONSTITUYE EL EXITO MAS COMPLETO DE LA CINEMATOGRAFIA NACIONAL

Ahora ya es posible asegurar que la industria cinematográfica nacional ha tomado el verdadero rumbo, colocándose a la altura de la de otros países, con la magnífica producción del sello Chile Films "LA CASA ESTA VACIA", que la Sociedad Cinematográfica Band y Salas Lda., presenta desde el próximo lunes simultáneamente en los Teatros Real y Santiago de Chile, Valparaíso, Rancagua, Talca, Concepción, Temuco, Antofagasta, Copiapo, La Serena, Iquique, y en el Olimpo de Viña del Mar, y en la "LA CASA ESTA VACIA" reúne todos los méritos para ser calificada entre las películas de gran categoría, ya que su argumento es de una atracción indiscutible, que llama la atención del espectador durante todo su desarrollo, su realización es magnífica, y su interpretación ha sido a cargo de figuras de tan sólido prestigio como el gran actor español Ernesto Vilches, nuestro primer actor Alejandro Flores, María Teresa Guzmán, Chela Bon, Horacio Peterson, etc.

MARTES TEATRO CENTRAL

JANE POWELL
SUCESORA DE DEANNA DURBIN

EDGAR BERGEN
CHARLIE MCCARTHY
BONITA GRANVILLE
W. C. FIELDS
LA ORQUESTA
SAMMY KAYE

"VIVA LA JUVENTUD"

Se presenta JANE POWELL

HOY A LAS 3 DE LA TARDE-HOY

ABRE SUS PUERTAS AL PUBLICO EL GRAN PARQUE DE ATRACCIONES BULNES

BENEFICIO A FAVOR DE LOS ALUMNOS EGRESADOS ESTE AÑO DEL LICEO VALENTIN LETELIER.

FESTIVAL EN EL TEATRO CON PARTICIPACION DE LOS ESTUDIANTES Y ARTISTAS NACIONALES.

ENTRADAS ESCOLARES A MITAD DE PRECIO CON DERECHO A ENTRETENIMIENTOS EN TODOS LOS JUEGOS MECANICOS DEL PARQUE.

GRANDES SORPRESAS Y NOVEDADES. PREPARADAS POR LOS ESTUDIANTES. ALEGRES DIVERSIONES PARA TODOS LOS CONCURRENTES.

MAÑANA DOMINGO EL PARQUE SE ABRE A LAS 3 DE LA TARDE. CONCURRA TEMPRANO CON SU FAMILIA.

PREPARESE PARA LAS NUEVAS ATRACCIONES QUE SE PRESENTARAN EN EL PARQUE EN SEPTIEMBRE PROXIMO.

REAL TELEFONO 65555 SANTIAGO TELEFONOS 32888 y 33444

TEATROS DE LA COMPAÑIA CHILENA DE ESPECTACULOS

Matinée a las 3 P. M. Tarde 6.30 Noche 9.45 (Mayores)

"EL MARANA ES NUESTRO"
(May. de 15 años)
por Loretta Young y Alan Ladd

El lunes en las tres funciones: LA CASA ESTA VACIA de Chile Films.

VICTORIA
LEO FILMS presenta a Charles Boyer y Marlene Dietrich en

EL JARDIN DE ALA
(PARA MAYORES)

JANE POWELL

RODOLFO ONETTO OBTIENE EXITO EN BUENOS AIRES
BUENOS AIRES 29. (U.P.)
El actor chileno Rodolfo Onetto se presentó al público de Buenos Aires, anoche, al lado de Enrique Serrano en la comedia "Viejo Verde".

Las críticas dicen que Onetto dejó muy buena impresión como actor apromado, de cuidadosa dicción, mesurado ademán y gran expresividad.

EN EL TEATRO DEL PUEBLO
Siguiendo el ciclo de veladas del conjunto "Carlos Gardel" hoy a las 21 horas se llevará a efecto una función en la cual intervienen el conjunto antes nombrado en la Compañía de Comedias que dirige Jorge Calvo, teniendo en escena la obra "Gente Solitaria" de Daniel de la Vega. Habrá además un selecto programa de variedades y un sainete cómico. La entrada es gratuita.

La juvenil cantante Jane Powell que ha sido calificada como la sucesora de Deanna Durbin. Esta juvenil artista de la pantalla aparece en "Viva la Juventud", película cuyo estreno ha sido fijado para el martes próximo en el Teatro Central.

GRAN COMPAÑIA DE REVISTAS EN EL TEATRO BALMACEA

La Compañía Nacional de Revistas que se ha organizado a objeto de realizar una gran temporada en el popular Teatro Balmaceda, continúa ensayando cuidadosamente la obra de debut que se intitula "La casa esta vacía", una revista espectacular en dos actos y veinte cuadros, la que será presentada hilosamente y con espléndidos decorados que va está pintando el escenógrafo Vicente Peraita. El elenco lo forman conocidos artistas de nuestra escena.

CIA. NACIONAL DE TEATROS, S. A. CHILENA

LOS REPOSICIONEROS HOY

CENTRAL FONO 33555
3 P. M. - 6.15 - 9.45 P. M.
ANGEL DE MALDAD
Fredric March.
(Mayores y menores)

CONTINENTAL FONO 66735
3 P. M. - 6.15 - 9.45 P. M.
DELIA GARCES (solo para mayores) en
LA DAMA DUENDE

ORIENTE FONO 41345
6.10 y 9.40 P. M.
"LA DAMA DUENDE"
DELIA GARCES
(Solo mayores)

ALAMEDA FONO 01214
5.30 y 9 P. M. — 3.ª y 4.ª funciones sabatinas triples:
"LOS TRES CABALLEROS"
la más grande de las maravillas de Walt Disney
"MILLONARIOS SIN MILLONES"
y 3.ª de la super serie: "ADELANTE MUCHACHOS"

IMPERIO FONO 32627
6.30 y 10 P. M.
La más sensacional caracterización de LUCHO CORDOBA
"MI LUCHA"

SANTA LUCIA FONO 61379
3 P. M. - 6.15 - 9.45 P. M.
DELIA GARCES (solo mayores) en
"LA DAMA DUENDE"

CERVANTES FONO 66509
3 P. M. - 6.15 - 9.45 P. M.
PASAJE A MARSELLA
Humphrey Bogart y Michelle Morgan

ALCAZAR FONO 30122
6 y 9.40 P. M.
"ANGEL DE MALDAD"
FREDRIC MARCH
(Mayores y menores)

PORTUGAL FONO 51473
5.30 y 9 P. M. — 3.ª y 4.ª funciones sabatinas triples:
"LOS TRES CABALLEROS"
la más grande de las maravillas de Walt Disney
"MILLONARIOS SIN MILLONES"
y 3.ª de la super serie: "ADELANTE MUCHACHOS"

HOMENAJE A LA MEMORIA DE JUAN IGNACIO PADEREWSKI

Con motivo de cumplirse en el día de hoy el cuarto aniversario de la muerte del genial artista y gran estadista polaco Juan Ignacio Paderewski, habrá audiciones radiales consagradas a su memoria en la Radio Pacifico a las 20.45 horas. Hablará el presidente de los combatientes polacos señor Kliczynski, y en la Radio Santa Lucia a las 22 horas, hablará el arreado a la Legación de Polonia, señor Nicolás Rostkowski.

CAUPOLICAN FONO 85912 - S. DIEGO 850

HOY SABATINO TRIPLE

A las 5.45 y 9.30 (menores)

Franchot Tone en el gran estreno Metro:

"PILOTO N.º 5"

Además, Tyone Power, en:

TIBURONES DE ACERO

También 2.ª función de "El Capitán Quiravillas"

\$ 5 platea, \$ 3.40 balcón \$ 1.40 galería

GUIA DEL ESPECTADOR :: TEATROS, CINES Y VARIEDADES

TEATROS			
MUNICIPAL. — Agustinas esq. San Antonio. — Teléfonos: 8394 y 81407. — Matinée y noche: Cla. Vilches, El eterno Don Juan.	ANDES. — Avenida Irarrázaval n.º 423. — Teléfono número 43811. — Matinée y noche: Tampico y La casa vacía.	AVENIDA. — Avenida Vicuña Mackenna 624. — Tel. Núm. 84968. — Matinée y noche: Los tres caballeros y Atavismo que mata.	APOLO. — Victoria número 763. — Teléfono número 51246. — Rotativo: Arriba las mujeres, Tarsán indomable y La canción inolvidable.
IMPERIO. — Estadio número 219. — Teléfono número 32627. — Matinée y noche: Cla. Leguía-Córdoba, "Mi Lucha".	ALAMEDA. — Delicias número 2297. — Teléfono número 91254. — Matinée y noche: Los tres caballeros, Millonarios sin millones, y 3.ª de Adelante muchachos.	ALMAGRO. — Plaza Almagro. — Teléfono número 62425. — Rotativo: Canción del desierto, Tampico y Con la trágica.	AMERICA. — Sábila número 590. — Teléfono número 80121. — Rotativo: Canción del desierto, Na. en el alma, Océano Atlántico y Atavismo.
CINES			
ALAMEDA. — Delicias número 2297. — Teléfono número 91254. — Matinée y noche: Los tres caballeros, Millonarios sin millones, y 3.ª de Adelante muchachos.	ALMAGRO. — Plaza Almagro. — Teléfono número 62425. — Rotativo: Canción del desierto, Tampico y Con la trágica.	AMERICA. — Sábila número 590. — Teléfono número 80121. — Rotativo: Canción del desierto, Na. en el alma, Océano Atlántico y Atavismo.	ALCAZAR. — Avenida Brasil 813. — Teléfono número 80121. — Rotativo: Angel de maldad.
ANDES. — Avenida Irarrázaval n.º 423. — Teléfono número 43811. — Matinée y noche: Tampico y La casa vacía.	AVENIDA. — Avenida Vicuña Mackenna 624. — Tel. Núm. 84968. — Matinée y noche: Los tres caballeros y Atavismo que mata.	APOLO. — Victoria número 763. — Teléfono número 51246. — Rotativo: Arriba las mujeres, Tarsán indomable y La canción inolvidable.	AVENIDA MATA. — Arda. Matía número 118. — Teléfono N.º 51453. — Matinée y noche: La canción del desierto, Traje la fama y Noticiero.
BALMACEA. — Artesanos número 841. — Teléfono número 85708. — Matinée y noche: Cla. de Atracción de Semillita. El Cine: Tres mosqueteros y Agregados.	BALMACEA. — Artesanos número 841. — Teléfono número 85708. — Matinée y noche: Cla. de Atracción de Semillita. El Cine: Tres mosqueteros y Agregados.	BALMACEA. — Artesanos número 841. — Teléfono número 85708. — Matinée y noche: Cla. de Atracción de Semillita. El Cine: Tres mosqueteros y Agregados.	BALMACEA. — Artesanos número 841. — Teléfono número 85708. — Matinée y noche: Cla. de Atracción de Semillita. El Cine: Tres mosqueteros y Agregados.
BALMACEA. — Artesanos número 841. — Teléfono número 85708. — Matinée y noche: Cla. de Atracción de Semillita. El Cine: Tres mosqueteros y Agregados.	BALMACEA. — Artesanos número 841. — Teléfono número 85708. — Matinée y noche: Cla. de Atracción de Semillita. El Cine: Tres mosqueteros y Agregados.	BALMACEA. — Artesanos número 841. — Teléfono número 85708. — Matinée y noche: Cla. de Atracción de Semillita. El Cine: Tres mosqueteros y Agregados.	BALMACEA. — Artesanos número 841. — Teléfono número 85708. — Matinée y noche: Cla. de Atracción de Semillita. El Cine: Tres mosqueteros y Agregados.
BALMACEA. — Artesanos número 841. — Teléfono número 85708. — Matinée y noche: Cla. de Atracción de Semillita. El Cine: Tres mosqueteros y Agregados.	BALMACEA. — Artesanos número 841. — Teléfono número 85708. — Matinée y noche: Cla. de Atracción de Semillita. El Cine: Tres mosqueteros y Agregados.	BALMACEA. — Artesanos número 841. — Teléfono número 85708. — Matinée y noche: Cla. de Atracción de Semillita. El Cine: Tres mosqueteros y Agregados.	BALMACEA. — Artesanos número 841. — Teléfono número 85708. — Matinée y noche: Cla. de Atracción de Semillita. El Cine: Tres mosqueteros y Agregados.
BALMACEA. — Artesanos número 841. — Teléfono número 85708. — Matinée y noche: Cla. de Atracción de Semillita. El Cine: Tres mosqueteros y Agregados.	BALMACEA. — Artesanos número 841. — Teléfono número 85708. — Matinée y noche: Cla. de Atracción de Semillita. El Cine: Tres mosqueteros y Agregados.	BALMACEA. — Artesanos número 841. — Teléfono número 85708. — Matinée y noche: Cla. de Atracción de Semillita. El Cine: Tres mosqueteros y Agregados.	BALMACEA. — Artesanos número 841. — Teléfono número 85708. — Matinée y noche: Cla. de Atracción de Semillita. El Cine: Tres mosqueteros y Agregados.
BALMACEA. — Artesanos número 841. — Teléfono número 85708. — Matinée y noche: Cla. de Atracción de Semillita. El Cine: Tres mosqueteros y Agregados.	BALMACEA. — Artesanos número 841. — Teléfono número 85708. — Matinée y noche: Cla. de Atracción de Semillita. El Cine: Tres mosqueteros y Agregados.	BALMACEA. — Artesanos número 841. — Teléfono número 85708. — Matinée y noche: Cla. de Atracción de Semillita. El Cine: Tres mosqueteros y Agregados.	BALMACEA. — Artesanos número 841. — Teléfono número 85708. — Matinée y noche: Cla. de Atracción de Semillita. El Cine: Tres mosqueteros y Agregados.
BALMACEA. — Artesanos número 841. — Teléfono número 85708. — Matinée y noche: Cla. de Atracción de Semillita. El Cine: Tres mosqueteros y Agregados.	BALMACEA. — Artesanos número 841. — Teléfono número 85708. — Matinée y noche: Cla. de Atracción de Semillita. El Cine: Tres mosqueteros y Agregados.	BALMACEA. — Artesanos número 841. — Teléfono número 85708. — Matinée y noche: Cla. de Atracción de Semillita. El Cine: Tres mosqueteros y Agregados.	BALMACEA. — Artesanos número 841. — Teléfono número 85708. — Matinée y noche: Cla. de Atracción de Semillita. El Cine: Tres mosqueteros y Agregados.
BALMACEA. — Artesanos número 841. — Teléfono número 85708. — Matinée y noche: Cla. de Atracción de Semillita. El Cine: Tres mosqueteros y Agregados.	BALMACEA. — Artesanos número 841. — Teléfono número 85708. — Matinée y noche: Cla. de Atracción de Semillita. El Cine: Tres mosqueteros y Agregados.	BALMACEA. — Artesanos número 841. — Teléfono número 85708. — Matinée y noche: Cla. de Atracción de Semillita. El Cine: Tres mosqueteros y Agregados.	BALMACEA. — Artesanos número 841. — Teléfono número 85708. — Matinée y noche: Cla. de Atracción de Semillita. El Cine: Tres mosqueteros y Agregados.
BALMACEA. — Artesanos número 841. — Teléfono número 85708. — Matinée y noche: Cla. de Atracción de Semillita. El Cine: Tres mosqueteros y Agregados.	BALMACEA. — Artesanos número 841. — Teléfono número 85708. — Matinée y noche: Cla. de Atracción de Semillita. El Cine: Tres mosqueteros y Agregados.	BALMACEA. — Artesanos número 841. — Teléfono número 85708. — Matinée y noche: Cla. de Atracción de Semillita. El Cine: Tres mosqueteros y Agregados.	BALMACEA. — Artesanos número 841. — Teléfono número 85708. — Matinée y noche: Cla. de Atracción de Semillita. El Cine: Tres mosqueteros y Agregados.
BALMACEA. — Artesanos número 841. — Teléfono número 85708. — Matinée y noche: Cla. de Atracción de Semillita. El Cine: Tres mosqueteros y Agregados.	BALMACEA. — Artesanos número 841. — Teléfono número 85708. — Matinée y noche: Cla. de Atracción de Semillita. El Cine: Tres mosqueteros y Agregados.	BALMACEA. — Artesanos número 841. — Teléfono número 85708. — Matinée y noche: Cla. de Atracción de Semillita. El Cine: Tres mosqueteros y Agregados.	BALMACEA. — Artesanos número 841. — Teléfono número 85708. — Matinée y noche: Cla. de Atracción de Semillita. El Cine: Tres mosqueteros y Agregados.
BALMACEA. — Artesanos número 841. — Teléfono número 85708. — Matinée y noche: Cla. de Atracción de Semillita. El Cine: Tres mosqueteros y Agregados.	BALMACEA. — Artesanos número 841. — Teléfono número 85708. — Matinée y noche: Cla. de Atracción de Semillita. El Cine: Tres mosqueteros y Agregados.	BALMACEA. — Artesanos número 841. — Teléfono número 85708. — Matinée y noche: Cla. de Atracción de Semillita. El Cine: Tres mosqueteros y Agregados.	BALMACEA. — Artesanos número 841. — Teléfono número 85708. — Matinée y noche: Cla. de Atracción de Semillita. El Cine: Tres mosqueteros y Agregados.
BALMACEA. — Artesanos número 841. — Teléfono número 85708. — Matinée y noche: Cla. de Atracción de Semillita. El Cine: Tres mosqueteros y Agregados.	BALMACEA. — Artesanos número 841. — Teléfono número 85708. — Matinée y noche: Cla. de Atracción de Semillita. El Cine: Tres mosqueteros y Agregados.	BALMACEA. — Artesanos número 841. — Teléfono número 85708. — Matinée y noche: Cla. de Atracción de Semillita. El Cine: Tres mosqueteros y Agregados.	BALMACEA. — Artesanos número 841. — Teléfono número 85708. — Matinée y noche: Cla. de Atracción de Semillita. El Cine: Tres mosqueteros y Agregados.
BALMACEA. — Artesanos número 841. — Teléfono número 85708. — Matinée y noche: Cla. de Atracción de Semillita. El Cine: Tres mosqueteros y Agregados.	BALMACEA. — Artesanos número 841. — Teléfono número 85708. — Matinée y noche: Cla. de Atracción de Semillita. El Cine: Tres mosqueteros y Agregados.	BALMACEA. — Artesanos número 841. — Teléfono número 85708. — Matinée y noche: Cla. de Atracción de Semillita. El Cine: Tres mosqueteros y Agregados.	BALMACEA. — Artesanos número 841. — Teléfono número 85708. — Matinée y noche: Cla. de Atracción de Semillita. El Cine: Tres mosqueteros y Agregados.
BALMACEA. — Artesanos número 841. — Teléfono número 85708. — Matinée y noche: Cla. de Atracción de Semillita. El Cine: Tres mosqueteros y Agregados.	BALMACEA. — Artesanos número 841. — Teléfono número 85708. — Matinée y noche: Cla. de Atracción de Semillita. El Cine: Tres mosqueteros y Agregados.	BALMACEA. — Artesanos número 841. — Teléfono número 85708. — Matinée y noche: Cla. de Atracción de Semillita. El Cine: Tres mosqueteros y Agregados.	BALMACEA. — Artesanos número 841. — Teléfono número 85708. — Matinée y noche: Cla. de Atracción de Semillita. El Cine: Tres mosqueteros y Agregados.
BALMACEA. — Artesanos número 841. — Teléfono número 85708. — Matinée y noche: Cla. de Atracción de Semillita. El Cine: Tres mosqueteros y Agregados.	BALMACEA. — Artesanos número 841. — Teléfono número 85708. — Matinée y noche: Cla. de Atracción de Semillita. El Cine: Tres mosqueteros y Agregados.	BALMACEA. — Artesanos número 841. — Teléfono número 85708. — Matinée y noche: Cla. de Atracción de Semillita. El Cine: Tres mosqueteros y Agregados.	BALMACEA. — Artesanos número 841. — Teléfono número 85708. — Matinée y noche: Cla. de Atracción de Semillita. El Cine: Tres mosqueteros y Agregados.
BALMACEA. — Artesanos número 841. — Teléfono número 85708. — Matinée y noche: Cla. de Atracción de Semillita. El Cine: Tres mosqueteros y Agregados.	BALMACEA. — Artesanos número 841. — Teléfono número 85708. — Matinée y noche: Cla. de Atracción de Semillita. El Cine: Tres mosqueteros y Agregados.	BALMACEA. — Artesanos número 841. — Teléfono número 85708. — Matinée y noche: Cla. de Atracción de Semillita. El Cine: Tres mosqueteros y Agregados.	BALMACEA. — Artesanos número 841. — Teléfono número 85708. — Matinée y noche: Cla. de Atracción de Semillita. El Cine: Tres mosqueteros y Agregados.
BALMACEA. — Artesanos número 841. — Teléfono número 85708. — Matinée y noche: Cla. de Atracción de Semillita. El Cine: Tres mosqueteros y Agregados.	BALMACEA. — Artesanos número 841. — Teléfono número 85708. — Matinée y noche: Cla. de Atracción de Semillita. El Cine: Tres mosqueteros y Agregados.	BALMACEA. — Artesanos número 841. — Teléfono número 85708. — Matinée y noche: Cla. de Atracción de Semillita. El Cine: Tres mosqueteros y Agregados.	BALMACEA. — Artesanos número 841. — Teléfono número 85708. — Matinée y noche: Cla. de Atracción de Semillita. El Cine: Tres mosqueteros y Agregados.
BALMACEA. — Artesanos número 841. — Teléfono número 85708. — Matinée y noche: Cla. de Atracción de Semillita. El Cine: Tres mosqueteros y Agregados.	BALMACEA. — Artesanos número 841. — Teléfono número 85708. — Matinée y noche: Cla. de Atracción de Semillita. El Cine: Tres mosqueteros y Agregados.	BALMACEA. — Artesanos número 841. — Teléfono número 85708. — Matinée y noche: Cla. de Atracción de Semillita. El Cine: Tres mosqueteros y Agregados.	BALMACEA. — Artesanos número 841. — Teléfono número 85708. — Matinée y noche: Cla. de Atracción de Semillita. El Cine: Tres mosqueteros y Agregados.
BALMACEA. — Artesanos número 841. — Teléfono número 85708. — Matinée y noche: Cla. de Atracción de Semillita. El Cine: Tres mosqueteros y Agregados.	BALMACEA. — Artesanos número 841. — Teléfono número 85708. — Matinée y noche: Cla. de Atracción de Semillita. El Cine: Tres mosqueteros y Agregados.	BALMACEA. — Artesanos número 841. — Teléfono número 85708. — Matinée y noche: Cla. de Atracción de Semillita. El Cine: Tres mosqueteros y Agregados.	BALMACEA. — Artesanos número 841. — Teléfono número 85708. — Matinée y noche: Cla. de Atracción de Semillita. El Cine: Tres mosqueteros y Agregados.
BALMACEA. — Artesanos número 841. — Teléfono número 85708. — Matinée y noche: Cla. de Atracción de Semillita. El Cine: Tres mosqueteros y Agregados.	BALMACEA. — Artesanos número 841. — Teléfono número 85708. — Matinée y noche: Cla. de Atracción de Semillita. El Cine: Tres mosqueteros y Agregados.	BALMACEA. — Artesanos número 841. — Teléfono número 85708. — Matinée y noche: Cla. de Atracción de Semillita. El Cine: Tres mosqueteros y Agregados.	BALMACEA. — Artesanos número 841. — Teléfono número 85708. — Matinée y noche: Cla. de Atracción de Semillita. El Cine: Tres mosqueteros y Agregados.
BALMACEA. — Artesanos número 841. — Teléfono número 85708. — Matinée y noche: Cla. de Atracción de Semillita. El Cine: Tres mosqueteros y Agregados.	BALMACEA. — Artesanos número 841. — Teléfono número 85708. — Matinée y noche: Cla. de Atracción de Semillita. El Cine: Tres mosqueteros y Agregados.	BALMACEA. — Artesanos número 841. — Teléfono número 85708. — Matinée y noche: Cla. de Atracción de Semillita. El Cine: Tres mosqueteros y Agregados.	BALMACEA. — Artesanos número 841. — Teléfono número 85708. — Matinée y noche: Cla. de Atracción de Semillita. El Cine: Tres mosqueteros y Agregados.
BALMACEA. — Artesanos número 841. — Teléfono número 85708. — Matinée y noche: Cla. de Atracción de Semillita. El Cine: Tres mosqueteros y Agregados.	BALMACEA. — Artesanos número 841. — Teléfono número 85708. — Matinée y noche: Cla. de Atracción de Semillita. El Cine: Tres mosqueteros y Agregados.	BALMACEA. — Artesanos número 841. — Teléfono número 85708. — Matinée y noche: Cla. de Atracción de Semillita. El Cine: Tres mosqueteros y Agregados.	BALMACEA. — Artesanos número 841. — Teléfono número 85708. — Matinée y noche: Cla. de Atracción de Semillita. El Cine: Tres mosqueteros y Agregados.
BALMACEA. — Artesanos número 841. — Teléfono número 85708. — Matinée y noche: Cla. de Atracción de Semillita. El Cine: Tres mosqueteros y Agregados.	BALMACEA. — Artesanos número 841. — Teléfono número 85708. — Matinée y noche: Cla. de Atracción de Semillita. El Cine: Tres mosqueteros y Agregados.	BALMACEA. — Artesanos número 841. — Teléfono número 85708. — Matinée y noche: Cla. de Atracción de Semillita. El Cine: Tres mosqueteros y Agregados.	BALMACEA. — Artesanos número 841. — Teléfono número 85708. — Matinée y noche: Cla. de Atracción de Semillita. El Cine: Tres mosqueteros y Agregados.
BALMACEA. — Artesanos número 841. — Teléfono número 85708. — Matinée y noche: Cla. de Atracción de Semillita. El Cine: Tres mosqueteros y Agregados.	BALMACEA. — Artesanos número 841. — Teléfono número 85708. — Matinée y noche: Cla. de Atracción de Semillita. El Cine: Tres mosqueteros y Agregados.	BALMACEA. — Artesanos número 841. — Teléfono número 85708. — Matinée y noche: Cla. de Atracción de Semillita. El Cine: Tres mosqueteros y Agregados.	BALMACEA. — Artesanos número 841. — Teléfono número 85708. — Matinée y noche: Cla. de Atracción de Semillita. El Cine: Tres mosqueteros y Agregados.
BALMACEA. — Artesanos número 841. — Teléfono número 85708. — Matinée y noche: Cla. de Atracción de Semillita. El Cine: Tres mosqueteros y Agregados.	BALMACEA. — Artesanos número 841. — Teléfono número 85708. — Matinée y noche: Cla. de Atracción de Semillita. El Cine: Tres mosqueteros y Agregados.	BALMACEA. — Artesanos número 841. — Teléfono número 85708. — Matinée y noche: Cla. de Atracción de Semillita. El Cine: Tres mosqueteros y Agregados.	BALMACEA. — Artesanos número 841. — Teléfono número 85708. — Matinée y noche: Cla. de Atracción de Semillita. El Cine: Tres mosqueteros y Agregados.
BALMACEA. — Artesanos número 841. — Teléfono número 85708. — Matinée y noche: Cla. de Atracción de Semillita. El Cine: Tres mosqueteros y Agregados.	BALMACEA. — Artesanos número 841. — Teléfono número 85708. — Matinée y noche: Cla. de Atracción de Semillita. El Cine: Tres mosqueteros y Agregados.	BALMACEA. — Artesanos número 841. — Teléfono número 85708. — Matinée y noche: Cla. de Atracción de Semillita. El Cine: Tres mosqueteros y Agregados.	BALMACEA. — Artesanos número 841. — Teléfono número 85708. — Matinée y noche: Cla. de Atracción de Semillita. El Cine: Tres mosqueteros y Agregados.
BALMACEA. — Artesanos número 841. — Teléfono número 85708. — Matinée y noche: Cla. de Atracción de Semillita. El Cine: Tres mosqueteros y Agregados.	BALMACEA. — Artesanos número 841. — Teléfono número 85708. — Matinée y noche: Cla. de Atracción de Semillita. El Cine: Tres mosqueteros y Agregados.	BALMACEA. — Artesanos número 841. — Teléfono número 85708. — Matinée y noche: Cla. de Atracción de Semillita. El Cine: Tres mosqueteros y Agregados.	BALMACEA. — Artesanos número 841. — Teléfono número 85708. — Matinée y noche: Cla. de Atracción de Semillita. El Cine: Tres mosqueteros y Agregados.
BALMACEA. — Artesanos número 841. — Teléfono número 85708. — Matinée y noche: Cla. de Atracción de Semillita. El Cine: Tres mosqueteros y Agregados.	BALMACEA. — Artesanos número 841. — Teléfono número 85708. — Matinée y noche: Cla. de Atracción de Semillita. El Cine: Tres mosqueteros y Agregados.	BALMACEA. — Artesanos número 841. — Teléfono número 85708. — Matinée y noche: Cla. de Atracción de Semillita. El Cine: Tres mosqueteros y Agregados.	BALMACEA. — Artesanos número 841. — Teléfono número 85708. — Matinée y noche: Cla. de Atracción de Semillita. El Cine: Tres mosqueteros y Agregados.
BALMACEA. — Artesanos número 841. — Teléfono número 85708. — Matinée y noche: Cla. de Atracción de Semillita. El Cine: Tres mosqueteros y Agregados.	BALMACEA. — Artesanos número 841. — Teléfono número 85708. — Matinée y noche: Cla. de Atracción de Semillita. El Cine: Tres mosqueteros y Agregados.	BALMACEA. — Artesanos número 841. — Teléfono número 85708. — Matinée y noche: Cla. de Atracción de Semillita. El Cine: Tres mosqueteros y Agregados.	BALMACEA. — Artesanos número 841. — Teléfono número 8570

Actividades Gremiales

DE SUBSISTENCIAS Y ARRIENDOS

TRATO LA PROVINCIAL MUTUALISTA

RECIBIRÁ EN PROXIMA SESION AL JEFE DEL COMISARIATO, DR. JOSE S. SALAS

En la última reunión de la "Federación Provincial Mutualista de Santiago", se tomaron varias resoluciones de interés para la colectividad, en especial sobre los problemas de las subsistencias y el alquiler.

Se dió un voto de aplauso a la actividad mutualista porteña, que se encuentra presente en la zona, señorita Francisca Maluenda. Fueron aprobadas las cuentas de la comisión de deporte y de educación y cultura que prepara una velada para reunir fondos por premios a los alumnos más aventajados de las escuelas que mantiene las instituciones mutualistas. Se aprobó igualmente la cuenta dada por el señor presidente sobre la actividad que celebró con el señor Comisario de Subsistencias, en la cual este funcionario solicitó la cooperación de la mutualidad en la solución de los diversos problemas que está abocando el Comisario, acordándose invitar al doctor Salas a una próxima reunión donde técnicos mutualistas exponerán varios puntos sobre solución de diversos problemas que afectan a las clases laboriosas.

Se resolvió efectuar las reuniones de delegados cada quince días en vez de una vez al mes, y hacer una campaña para el estudio de los problemas económicos, sociales y en especial de las subsistencias, pidiéndose para ello la cooperación de los diversos representantes que tiene la mutualidad en los organismos públicos, para que en conjunto se llegue hasta el Comisario de Subsistencias y dejen organizados a exponer el sentir de la mutualidad en diversas materias que tienen relación al estándar de vida, las subsistencias, la movilidad, los arriendos y otras necesidades de los obreros y empleados. Se acordó que los días lunes, a las 16 horas, para resolver varios asuntos pendientes.

ANIVERSARIO DEL SINDICATO MADREMA

Ayer inició la celebración del 16.º aniversario del Sindicato Industrial Madrema, con un programa deportivo y recital a los socios en el local social. Las festividades proseguirán hoy con el recital a las 16 horas, diversos actos deportivos y sociales en la tarde y finalmente un atractivo velada musical a las 20.45 horas, en la cual lucirán sus mejores elementos. A conjunto de la orquesta sinfónica.

PROBLEMA DE LOS COCINEROS

Los Sindicatos de Obreros Cocineros de Santiago, celebrarán mañana a las 9 horas una amplia concentración en el local social de calle López 849, a fin de tratar los problemas que están abocados estos trabajadores, especialmente en lo que se refiere al pago de pensiones que fue prometido a la consideración de la gerencia de la Compañía de Cervecerías Unidas, la cual hasta el momento no ha sido solucionada.

A esta concentración asistirán especialmente invitados directivos del gremio de Valparaíso, Llanquihue, Talca y Maipo. Continuará mañana el secretario nacional de la Confederación de Obreros Cerveceros.

MANIFESTACION DE HOY

La Sociedad de Oficiales "Manuel Montt", llevará a efecto hoy a las 13 horas una manifestación en el local de calle Moneda 730 en honor de los señores Oscar Molina Bustamante y Luis Guerra Cruzat, presidente y secretario respectivamente de la institución por la labor que han desarrollado en el seno de la Sociedad, en favor de los postulados de sus acuerdos.

HOY SESIONAN LOS RE. DE SERVICIO DE EDUCACION PUBLICA

La Unión Nacional de E.E. de Servicio de Educación Pública celebrará reunión general hoy a las 19.30 horas en Catedral 3250. Se dará cuenta de las últimas actividades de la Concentración Nacional realizada el 22 de abril y se tratarán otros puntos de interés para el gremio, como se refiere a la Población.

SINDICATO FORMULA ADVERTENCIA A LOS DUEÑOS DE DEPÓSITOS

Con motivo de ser hoy la víspera del plazo para cancelar las patentes municipales del segundo semestre el Sindicato Profesional de Dueños de Depósitos, nos solicita insertar la siguiente información:

"Dada la gentileza del jefe de Rentas Municipales señor Bernardino Pradel y del jefe de Inspección de Entregas de Patentes señor Julio Cabello de la 1.ª Municipalidad de Santiago, desde la próxima semana estarán listas las patentes para el expendio de Bebidas Alcohólicas por el segundo semestre del año en curso. En conformidad de la actual Ley de Alcoholicos en su artículo N.º 135, todos los dueños de Depósitos de licores deben pasar a renovar sus patentes para lo cual los interesados deben llevar la patente del primer semestre al día y carnet de identidad.

En la actualidad solamente han subido de valor los derechos de las patentes, los que son cancelados según sea el valor de la patente, que es un 20 por ciento del valor real de la patente.

Agrega el Sindicato: "Es obligación de todos los comerciantes cumplir con estas disposiciones legales y no esperar la última hora para ocasionarse trastornos en sus negocios".

Entre las acciones más afectadas, estuvieron las de American Distilling, que perdieron un punto. Los accionistas de esta compañía tuvieron una pérdida de casi dos. Las acciones de las líneas aéreas bajaron hasta dos puntos; las petroleras perdieron más de uno.

En todo el Mercado de Valores se notó nerviosidad a la espera de una tendencia clara.

Las negociaciones estuvieron de baja actividad por acciones por acciones, variando que perdieron hasta tres puntos.

Los bonos extranjeros cerraron irregulares.

En el mercado de productos, los precios se mantuvieron sostenidos y el algodón se mantuvo firme.

FALLECIO EL DIRIGENTE DE DOS SOC. MUTUALES, DON OSCAR QUIROZ

Ocupó, con acierto, importantes cargos en DE ARTESANOS E IGUALDAD Y TRABAJO

Ha dejado de existir el distinguido dirigente social don Oscar Quiroz Opazo.

El señor Oscar Quiroz fue un destacado trabajador de la Sociedad de Artesanos La Unión de Oficiales de esta Sociedad en varios períodos y un activo presidente de su Brigada de Scouts "Benjamín Franklin", tesoro y director de ella en varias oportunidades.

También participó en el extinto a la Sociedad Igualdad y Trabajo, entidad en la cual desempeñó con acierto el cargo de secretario, siendo además, su director en varios períodos.

Los funerales del señor Quiroz Opazo se efectuarán hoy a las 16 horas desde su casa habitación Bellavista 0006, hacia el Cementerio General.

Se ruega a todos los que fueron sus amigos y relaciones aiales acompañen sus restos a la última morada.

SOC. "LA AURORA"

La Sociedad Mutual "La Aurora", llevará a efecto hoy a las 16 horas una reunión general extraordinaria, en el local social de calle Arturo Prat 560, a fin de tratar diversos puntos que son de interés para los socios de esta colectividad.

ASAMBLEAS DE TRABAJO

COOP. HUERTOS CO. JUVENIL HERNANDEZ. — Reunión de Consejo, el próximo lunes a las 11.30 horas en el local de consumo.

ASOC. PENSIONADOS DE INVALIDEZ. — Reunión general extraordinaria, mañana a las 10.30 horas en San Pablo 1636.

SOC. LA AURORA. — Reunión general extraordinaria, mañana a las 16 horas, en Arturo Prat 560.

TRAB. IND. DEL MUNDO. — (IWW). — Reunión mañana a las 10.30 horas, en el local de consumo.

SIND. DEL ARTE CULINARIO. — Reunión de directorio, el próximo lunes a las 16 horas, en el local de consumo.

INDUSTRIAS Y COMERCIO

Informaciones comerciales e industriales del exterior

DE THE UNITED PRESS ASSOCIATIONS Y DE NUESTROS CORRESPONDENTES EN EL EXTRANJERO

ANGLO CHILEAN

NUOVA YORK, 29 (U. P.). — Los bonos de la Anglo Chilean Nitrate Co., del 4 y 12 por ciento de emisión de 1947, se cotizaban.

BOLSA DE VALORES

NUOVA YORK, 29 (U. P.). — Al finalizar las operaciones de hoy, el Mercado de Valores cerró de baja y moderadamente activo. Los bonos de baja y los del Gobierno de Estados Unidos, firmes. Las ventas totales fueron de 2.029.000 acciones, y 9.770.000 en bonos.

El índice Dow Jones acusó un promedio de 164.37 para las acciones de compañías industriales; 60.18 para las de obligaciones ferroviarias, y 37.72 para las de servicios públicos.

Las bajas sufridas ayer por las acciones aumentaron hoy entre uno y cuatro puntos y con menos actividad. Las acciones de las compañías de servicios públicos se mantuvieron sostenidas, los precios al iniciarse la sesión no originaron nuevas compras, de modo que el mercado se mantuvo sostenido, sin encontrar apoyo alguno excepto, haciéndose amplias concesiones en los precios.

Entre las acciones más afectadas, estuvieron las de American Distilling, que perdieron un punto. Los accionistas de esta compañía tuvieron una pérdida de casi dos. Las acciones de las líneas aéreas bajaron hasta dos puntos; las petroleras perdieron más de uno.

En todo el Mercado de Valores se notó nerviosidad a la espera de una tendencia clara.

Las negociaciones estuvieron de baja actividad por acciones por acciones, variando que perdieron hasta tres puntos.

Los bonos extranjeros cerraron irregulares.

En el mercado de productos, los precios se mantuvieron sostenidos y el algodón se mantuvo firme.

ACCIONES Y BONOS

NUOVA YORK, 29 (U. P.). — Los valores que se mencionan a continuación se cotizaron a las siguientes precios:

Allied Chemical, 157 1/2; American Oil, 40 1/2; American Petroleum, 40 1/2; American Sugar, 13 1/2; American Tobacco, 44 1/2; American Telephone, 44 1/2; American Woolen, 26 1/2; Anaconda Copper, 34 1/2; Arctic Copper, 14 1/2; Atlantic Gulf Western, 17 1/2; Atlas Corporation, 18 1/2; Aviation, 10 1/2; Bethlehem Steel, 79 1/2; Canadian Pacific, 17 1/2; Case Tractor, 14 1/2; Cerrito de Pasco Copper, 14 1/2; Chrysler Motors, 109 1/2; Columbia Gas, 3 1/2; Consolidated Edison, 31 1/2; Continental Can, 44 1/2; Continental Steel, 24 1/2; Cuban American Sugar, 12 1/2; Du Pont de Nemours, 163 1/2; Eastern Airlines, 61 1/2; Eastman Kodak, 178 1/2; Electric Power of London, 8 1/2; General Electric, 42 1/2; General Foods, 41 1/2; General Motors, 67 1/2; Gillette, 14 1/2; Gulf Oil, 34 1/2; International Harvester, 32 1/2; International Paper, 31 1/2; International Telephone, 44 1/2; Kennecott Copper, 33 1/2; Kennecott Zinc, 33 1/2; Lambert Corporation, 31 1/2; Lehigh Valley, 41 1/2; Lockwood, 27 1/2; Lysine, 26 1/2; National City Bank, 29 1/2; National Life, 32 1/2; New York Central, 29 1/2; North American Corp., 28 1/2; Otis Elevator, 38 1/2; Pacific Gas, 35 1/2; Pan American Airways, 26 1/2; Paramount Pictures, 31 1/2; Peat Marwick, 26 1/2; Pennsylvania Railroad, 30 1/2.

Achita se adjudicó...

(DE LA PAGINA 19)

gr a la vanguardia, pero luego fue desplazado por Tonto, que tomó un cuerpo de ventallita sobre Huarache, viniendo a continuación a Figurín, Puntab y Hipo, en tanto, en Cogotí se situaba en la última línea.

Sin variantes se destruyó la cancha hasta la recta en donde Tonto anuló a Puntab y Huarache, pero al enfrentarse las galeras, recibió la ofensiva de Hipo, que con relativa facilidad dominó, sin embargo, a Figurín, que cruzó con 34 de cuerpo sobre el pupilo de León. Tercero, a medio pesucado, se clasificó Tunjab, que avanzó a Figurín, Huarache, Cogotí y Gladad. Último fue Los Lagos.

QUINTA CARRERA

Después de la carrera especial, tocó su turno al premio Frondeur, handicap sobre 2.000 metros, y en donde Barman y Raúl, que precedió a Cockney, Mollera, Lynch y Copy II. Última fue Setubal.

Al final de las populares, Pizarro quedó dueño de la situación, pero debió emprender a fondo para defenderse de la atropellada de Sidi Barrani, al que consiguió batir por pesucado a la llegada. Tercera, a media cabeza, se clasificó Penua II, en avance de última hora, y que precedió a Cockney, Mollera, Lynch y Copy II. Última fue Setubal.

SEPTIMA CARRERA

En séptimo término, se corrió el premio Frida, análogo a la anterior y en donde Amor Brujo obtuvo una ajustada victoria sobre Virrey y Letrado.

La novena se efectuó con Zapata y Derive, y último, el premio de cerca por Olavarría, que dando a continuación Adams, Secretaría, Virrey, Pablo y los demás en larga fila que cerraban Polita y Ninowka, que partieron mal.

OCTAVA CARRERA

En la octava anotada, llegaron los competidores a Tierra derecha, en donde Virrey, en rápido avance pasó a comandar el grupo, vistado ahora por Amor Brujo el que faltando 200 metros para la raya, cargó sobre el hijo de Oregano, con el que se empujó en reñida lucha sorprendiéndolos al disco, cuando el pupilo del Huili llevaba una cabeza a su favor. Tercero, a 3/4 de cuerpo, llegó Letrado, delante de Olavarría. Esco y Toluca, último fue Polita.

NOVENA CARRERA

Se puso término a la reunión con el premio Finala handicap sobre milla, y en donde Chamorro derrotó a Llanquihua y Muerca Callada.

Despachado el grupo, Profeta fue la primera en destacarse al frente, vistado por Prolan y Muerca Callada pero a los 100 metros corridos, pasó esta última a señalar el estándar, asediada por la pupila del corral Rita, que aventajó a Chamorro, Dadoño, Llanquihua, Guincho y los restantes por Prolan y Santuzo en los sitios de retaguardia.

ALAMBRE CANARI

METAL DESPLEGADO

S. SACK

San Pablo 1179 MORANDE 817

Nuestro recomendado...

(DE LA PAGINA 19)

dio cuerpo por Padre Negro, melenas tercero a un largo quedaba Fastin, que por dos cuerpos aventajaba a Santo Domingo. Abandonando al fondo Moteckel, orden en que desfilaban por primera vez frente al disco.

En la recta opuesta Rhone anuló marcando rumbos desviados por Padre Negro, que no le precedió a la salida quedando tercero Fastin que comenzó a aproximarse lentamente a los delanteros cuando un cuerpo de ellos a la altura del bosque, maniobras que imitadas por Santo Domingo quedando siempre último Moteckel.

Poco antes de entrar la curva final, Fastin anuló a buena distancia desalojando a Padre Negro que allí renunció a la lucha y cayó en una línea con el desmoronó a la recta en cuyos comienzos lo dejó atrás, comenzando allí mismo a desmoronarse el pequeño grupo.

Con dos cuerpos de ventaja sobre el pupilo de Quezada, que luego manco y que mandó al disco, Moteckel, que en avance de última hora remató a medio pesucado de él.

CUARTO, SANTO DOMINGO Y ÚLTIMO

En la cuarta carrera, la penúltima, Livorno fue el ganador de la penúltima carrera, segundo de los handicaps de 1.200 metros. No tardó el juez en dejar libre el campo y a los pocos metros corrió el primer grupo, encabezado por el campeón de la carrera de San Antonio, seguido a un cuerpo por María Neira que actuaba con poca ventallita sobre el pupilo de María Verónica Peliguer y los restantes que corrían bastante agitados, viniendo al fondo Canas. Así se desarrolló la carrera hasta el código de los 900 en donde Canas comenzó a mejorar de colocación, pero en el interior, relegando a Derive y New York a los últimos puestos.

Siempre con Derive Cri a la descubierta, pasó el juez la recta final en cuyos comienzos Livorno anuló en su buche, adelantándose al pupilo de Santa al que aventajó a la llegada por pesucado.

El tercer lugar a dos y medio cuerpos lo consiguió Poluquero, delante de Canas a la que le tocó poco su avance en la recta. S. O. Barco, María Neira, y último Derive y último Esco.

BLUFF EN LA CLAUSTRAL

Se puso fin al programa marcial con la 3.ª serie del premio "Fabela", correspondiente al "título" de nuestro recomendado Bluff, que fue conducido con todo éxito por G. Alcázar y que repartió el mejor sorteo.

Pentafía señaló el camino a 171 adversarios en las primeras distancias, pero dejado atrás el poste de

SOCIEDAD ANONIMA FRANCESA DE DEPORTES

"STADE FRANCAIS"

En conformidad con el artículo 40 de los Estatutos dictados por la Asamblea General ordinaria de accionistas para el 30 de junio a las 5 P. M. en el Stade Français con el objeto de discutir la Memoria y Balance del año 1944-1945 presentados por el Directorio; nombrar a las personas que deben reemplazar a los miembros del Consejo Directivo que cesen en sus funciones y designar los Inspectores de Cuentas para el período Mayo 1945 Abril 1946. — 1.ª citación.

COMPANIA DE MUELLES DE LA POBLACION VERGARA

EMISION DE ACCIONES

En conformidad con la autorización otorgada por la Asamblea General Extraordinaria del 4 de Mayo último el Directorio acordó emitir 2.100.000 acciones de valor nominal de \$ 20 cada una.

Los accionistas que figuren inscritos en el Registro el 6 de junio en curso tendrán opción a suscribir acciones en esta emisión en la proporción de una acción por cada una de las que posean en la indicada fecha del 6 de junio que es el día fijado para el cierre del Registro.

El plazo para pagar el importe de la suscripción será de 60 días a partir del 30 de junio y los accionistas que no efectúen el pago dentro de dicho plazo perderán el derecho a suscribir las acciones que les corresponden en el sorteo.

El pago deberá hacerse por letra o memorándum bancario a la orden de la Compañía u otro medio aceptado por ésta.

REPARTO DE DIVIDENDO

El Directorio ha acordado también repartir un dividendo provisorio N.º 15 con cargo al ejercicio de este año de \$ 2.000 por acción libre de impuesto.

Tendrán derecho a este dividendo los accionistas inscritos en el Registro el 6 de junio en curso y el pago se efectuará como de costumbre por intermedio del Departamento de Comedones de Confianza del Banco de Chile por sus oficinas de Santiago Valparaíso y provincias, a contar desde el 15 de julio siguiente.

Para los accionistas que deseen aplicar el valor de este dividendo a pago de las acciones que suscriban podrán rebatir el valor del dividendo del pago del importe de las acciones que suscriban de acuerdo con el formulario que está a disposición de ellos en la Compañía formulario que también se les remitirá por circular.

CIERRE DEL REGISTRO

Para los efectos arriba indicados el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 6 hasta el 15 del presente mes ambas fechas inclusive.

VALPARAISO 1.º de Junio de 1945

HUMBERTO LANDI L. Gerente

PORTALES - (8)



Desde 1526 hasta 1830 Chile vivió un estado de perturbación permanente. Sucedieron distintos Concesos y Directores Supremos que planeaban tales o cuales medidas de reorganización y caían luego derribados por motivos y por nomenclaturas militares.

En medio de aquellas turbulencias que derrumbaban el edificio de la democracia, Portales sobresalía, más que ninguno, por su fuerte voluntad y su inmensa osadía. A este respecto, es oportuno anotar que la personalidad de Portales ofrecía cierta analogía de carácter y de genio si se le comparaba con la aquel campeón de nuestras primeras libertades: don José Miguel Carrera. Una nota de Vicuña Mackenna dice que cuando Portales era un simple negociante en 1822 ya había personas que lo comparaban por su carácter a don José Miguel Carrera. Por aquel año — agrega — llegó desterrado a Montevideo don Baltasar Ureta, insigne carterino y conversador con don Diego José Benavente, prescribió entonces en aquella ciudad le dijo: "me había enterado en Chile otro don José Miguel Carrera y que éste era don Diego Portales". El mismo Benavente refirió después en Chile esta coincidencia. Mas este hombre que tenía todas las dotes de los caudillos populares no reconoció la herencia que aquel había dejado sin un apropiado sucesor. — (Sigue).

GUAF PROFESIONAL

ABOGADOS

ERENAI PARODI
Sofía, Venecia
Arturo Prat 177 26 Julio

GASTON RAMIREZ
San Isidro 65
Prat - Venecia 2 Julio

Dr. DINBERG
Enfermedades de niños
Consultas: 3.30 a 5.30
Compañía 3033. — Fono 1008 28 Julio

Dr. TOLUZA REIM
Abogado 47 12 Julio

MEDICOS

STUTZIN
Urinarias - Neofisiología
(Impotencia) - Teléfono 6147.
En Directorio Hospital Berit
Ahumada 47 2 Julio

ABRAHAM WAINSLUTER
Especialista Corazón Pulmón, Estómago, Hígado, Riñón, X. X.
Especialista en enfermedades de la mujer.
E. A. Fono 94002 - 86402 2 Julio

Dr. CASTRÓN
Exclusivamente pulmón
Consultas: 6 a 7
Agustinas 1280, edificio LA NACION
La Flea

Dr. LUISA PALACIO P.
Médico Cirujano
Especialista en enfermedades de la mujer.
De 1 a 5. — Natal 475. Fono 3676

DENTISTAS

Dr. RECTOR PALACIO P.
Extracciones difíciles, orales, dentaduras modernas.
De 5 a 11. Edificio LA NACION
Agustinas 1280. — Fono 3676 20 Julio

OPTICOS

OPTICA ONAR HAMMERLEY
Anteojos
Bandera 296 2 Julio

MATRONAS

SEÑORA MATUS
Atiende enfermas provincianas
Tratamientos especiales
Agustinas 1758
Teléfono 11106 16 Julio

BLANCA FISHER
Agustinas 546.
Teléfono 92788. 19 Julio

SAQUEI GONZALEZ
Especialista en enfermedades de la mujer.
Atención permanente
Berrano 161 - Teléfono 97293 9 Julio

SEÑORA MORAL
Embarazos toda época.
Tratamientos casos orales.
Montañas 12 - Departamento 9
Fono 3194 - 53132 16 Julio

MERCEDES DARRIGRANDI
Estudios extrínsecos
Órganos adyacentes
Avenida Holanda 69 - Cerro
Arturo Prat 2 Julio

BLANCA PINEDA
Consultas gratis
Berit 600000.
San Diego 507 30 Julio

MATERNIDAD "LA FLORE" -
Avenida Roma 324.
Teléfono 34004 2 Julio

TARZAN (1287) LA VOZ DEL AMO

Por Edgar Rice Burroughs



"ORDENE A MIS GUARDIAS QUE LOS MATEN SI NO ABANDONAN EL CASTILLO INMEDIATAMENTE." GRITO STENNARS.

EN AQUEL MOMENTO TARZAN, CON EL HERIDO EN SUS BRAZOS, ENTRÓ A UNA HABITACIÓN DEL EXTRAÑO CASTILLO.

SOLICITUDES DE ACUMULACION DE UTILIDADES PRESENTADAS A LA CAJA DE LA HABITACION POR EMPRESAS INDUSTRIALES Y MINERAS AFECTAS AL IMPUESTO DEL 5% ESTABLECIDO EN LA LEY 7.600

El Consejo Superior de la Caja de la Habitación en sesión celebrada con fecha 27 de Junio de 1945 adoptó el siguiente acuerdo:

"Aquellos industriales obligados de acuerdo con el artículo 16 de la ley 7.600 a pagar el impuesto del 5% sobre sus utilidades para el fomento de habitaciones obreras podrán hacer estos pagos provisionalmente en el mes de Agosto de las Tesorerías Interiores, en la sala de pronunciación acerca de sus solicitudes de acumulación.

"Sólo podrán acceder a la franquicia anteriormente establecida los industriales que tengan presentado solicitud de acumulación a esta Caja o los que las presenten dentro del plazo de treinta días contados desde esta fecha".

ABRAHAM ALCAINO FERNANDEZ
Vicepresidente Ejecutivo de la Caja de la Habitación.